

# முக்கிய அறிவீத்தல் Guigisa Krosii (18186 ala

நீங்கள் எடுத்துச் செல்லும் புத்தகத்திக், கிற 🌃 தல், வெட்டுதல், கிழித்தல். அழித்தல்: அழுச்குப் 🕏 படியனிடல், மற்றும் ஊறுபாடுகளேச் செய்யவே 💒 மைடாமென மிகத் தாழ்மையாக கேட்டுக்கொள் 🚰 கிரும் புத்தசங்களே நீங்கள் எடுக்கும் பொழுது 💥 🦟 இப்படியான குறையாடுகளேக் கண்டால் நூலகப் 👪 🎼 பொறுப்பாளருக்கு உடன் தெரிவிக்கவும். 🚜 ல்லா 🏂 🎉 விடில் நீங்கள் எடுத்துச் சென்ற புத்தகம் நல்ல நிலே 🏄 இயில் இருந்து தெனக் க**ளுத**ப்படுவதுடன் ஊறுபாடு 🗳 து நகளுக்க நாலகப் பொறுப்பாளரினும் விதிக்கப்ப இடும் அத**ண்டத்கை** நீ**ல்**கள் ஏற்கவேண்டியதிர் இ ப்பந்தமும் ஏற்படும். **经验验验验验** 

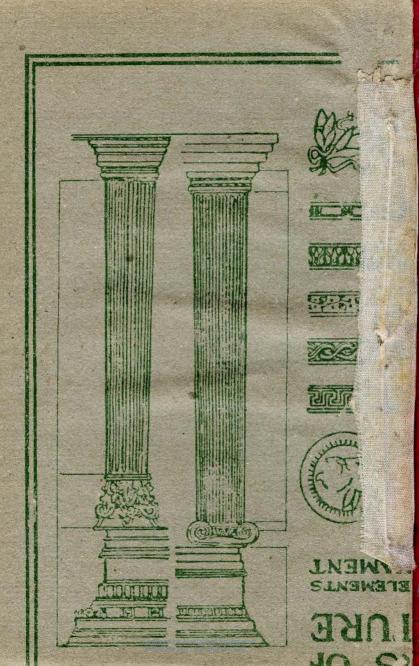
அதிகாரமளிக்கப்பட்ட உத்தியோகத்தர் யாழ். அபினிருக்கிச்சபை உபபணிமனே. கொக்குவில்.

原原

京が

当

你能**你那你你你你你你你你你你** வாணி ஆச்சகம் கல்வியங்காடு,

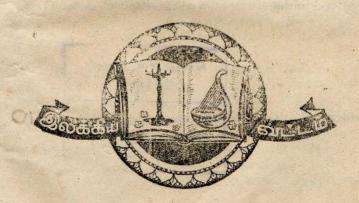


1310

# குறமகள் கதைகள்

திருமதி வள்ளிநாயகி இராமலிங்கம் (குறமகள்)





யாழ். இலக்கிய வட்ட வெளியீடு.

Digitized by Noolaham Foundation noolaham.org | aavanaham.org

### KURAMAGAL KATHAIKAL

(selection of short stories)

Editor: Mrs. Vallinayaky Ran alingam

(Kuramagal)

Copy Right: Veluppillai Ramalingam

"Thirupthy" College Road.

Kankesanthurai.

Published by: Yarl Ilakkiya Vaddam

Publication Number; 50.

First Edition: January 1990

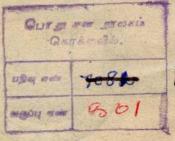
Press: Stina Veliyeedu Jaffna.

Cover Printograph; Mohan

Cover Printing: St. Joseph Catholic Press.

Frice: 40/-

விலே ஈபா 40/-



1310

## பதிப்புரை

யாழ் இலக்கியவட்டம்' வெளியிடும் ஐம்பதாவது நூல் குறுமகள் கதைகள் ஆகும். அவ்வகையில் யாழ். இலக்கிய வட்டம் உண்மையில் மகிழ்ச்சியும் பெருமிதமுல் கொள்கின்றது இலக்கிய வட்டத்தின் ஆரம்ப அங்கத்தவர், இலக்கிய வட்டத் தன் செயற்குமுளில் துணேத்தலேவராக விளங்கியவர், ஆக்க இலக்கிய கர்த்தாக்கள் பலரின் நூல்கிய வெளியிட்ட வேளி களில் அவ்விழாக்களுக்குத் தேலேமை தாங்கியவர், இலக்கியவட் டத்தின் செயற்பாடுகளின் வெற்றிக்கு என்றும் து ஊரிற்பவர் ஒருவரின் சிறுகதைத் தெருகுதியை வெளியிடும் சந்தர்ப்பம் கிடைத்தமைக்காக யாழ். இலக்கியவட்டம் கௌரவமடைகின் றது.

துறுமகள் அவர்களுக்குப் பிண்ணர் எழுதத்தொடங்கிய பல இலக்கிய கர்த்தாக்களின் ஆக்கங்கள் நூல்களாக வெளி வந்துவிட்டன. உண்ண வயில் இச்சிறுகதைத்தொகுதி இரண்டி தசாப்தங்களுக்கு முன்னரே வெளிவந்திருக்க வேண்டியது. காலக்கணிப்பு, துரக்கணிப்பாக எடுத்துக்கருதுகில், குறுமகள் எக்காலந்திற்குமுரியவர் என்பது என் கணிப்பு இலக்கியத்தின் செல்நெறியிசு நன்கு தெரிந்திருப்பவர்.

குறுமகள் தீருமதி வள்ளி நாயகி இராமலிங்கம்) அவர்கள் தின் மூத்த பெண் எழுத்தாளர். சிறுகதைத்துறையில் தனக் கென ஓரிடத்தைப் பெற்றிருப்பவர். பெண்களின் சமூக விகுத வேக்கான கருத்துக்கவோத் தம் சிறுகதைகளில் பொறிக்கும் போது, குடும்ப உறவின் பிணேப்பு அளுமல் வறுப்படும்படி சமூகப் பொறுப்புடன் எழுதுபவர். இவரது சிறுகதைகள் விரக்தியின் வெளிப்பாடுகளாக அமையாது, நம்பிக்கை யூட்டும் உணர்ச்சிச் சித்திரங்களாகவுள்ளன. வாழுக்கையை எப்படியாவது வாழ்ந்து முடித்துவிடுவோம் என்ற ஏக்கத் துயரோடு இவாது கதாபாத்திரங்கள் உலா வருவதில்லே. இப்படித்தான் வாழ்க்கையை வாழ்ந்து முடிப்போம் எனத் தமக் கென ஒரு கருத்து, நெறியினே வகுத்துக்கொண்டு செயற்படும் கதாபாத்திரங்களே இவரது சிறுகதைகளில் காணமுடியும், அதுதான் குறுமகள் என நான் கருதுகின்றேன்.

நான் எழுத்துத்துறைக்கு வருமுன்னரே, ஈழத்தின் இலக்கியப்பரப்பில் காலூன்றிவர்களில் குறுமகள் ஒருவராவார். இலங்கையின் பல்வேறு பத்திரிகைகளிலும் இவரது சிறுகதைகள் வெளிவந்திருக்கின்றன வரதரின் 'ஆனந்தன்' பத்திரிகையில் நிறைய எழுதியிருக்கிறுர். சிறுகதைகளோடு நீன்று விடாது கட்டுரைகள், கவிதைகள் எனப்பல்துறைகளிலும் தன் ஆளுமையைக் காட்டியுள்ளார். ஐவரோடு சேர்ந்து 'மத் தாப்பு'; என்ற குறுநாவலில் மஞ்சள் வர்ணத்தை வைத்து ஓர் அத்தியாயத்தை எழுதியிருக்கிறுர். மாணிக்கம் பத்திரிகையில் பிரபல எழுத்தாளர்கள் சிலருடன் இணந்து 'கடல் தாரகை' என்றெரு குறுநாவலில் எழுதியிருக்கிறுர். சிறந்த தமிழ்ச் சொற்பொழிவாளாரகப் புகழ் எடுத்தவர். இவர் ஏறுதே இலக்கிய மேடைகள் இல்லே இவர் பங்கு கொள்ளாக இலக்கிய வெளியீடுகளில்லே.

குற**ுகள்** கதைகள் என்றை **இத்தொகுதியை யா**ழ், இலக்கிய வட்டம் வெளியூடும்போது, இலக்கியவட்டத்தின் இருபத் தைந்துவருட இலக்கிய யாகத்தின் ஓர் அம்சம் நிறைவேறு வதாகக் கூறின் தவறில்?வ.

82, பிறவுண் விதி, யாழ்ட்பாணம். 81-12-1989.

செங்கை ஆழியான், தலேவர், யாழ். இலக்கிய வட்டம் இலங்கை இலக்கியப் பேரவை.

# உள்ளே புகுமுன்

### உங்களோடு ...

எழுதத் தொடங்கி முப்பதைந்து வருட காலத்தின் பின்பே நூலுருவில் உங்களேச் சந்திக்கிறேன். ஏன்? எனக்கே புரிய வில்லே. வாழ்க்கையில் அகத்தடைகளும் புறத்தடைகளுமாக, அநேக இலக்குகள் தட்டிப்போகின்றன. அவற்றைப் பற்றி அதிகம் அலட்டிக் கொள்ளாமல் இருப்பதோடு திருப்தியாக ஏன் மிக மகிழ்ச்சியாக வாழ எமதுள்ளம் பழக்கபட்டமை காரணமாகலாம்.

செய்தீத் தாள்களில் வந்த பாலர்வட்டாரம், பாலர்கழகம் ககுதிகளில் எழுதீயவை போக, 1954ம் ஆண்டிலிருந்து சிறு கதை, கவிதை, கட்டுரை எனை எமது ஆக்கேங்கள் தொடங்கின. பலரும் பெண்மையின் மேன்மை, தெய்வத்தன்மை ஓய்வு,ஒழிவு இல்லாத குடும்பத்தின் விளக்கு என்ற வகையிலோ. சாதி, சமய. வர்க்க வேறுபாடுகள் பற்றிய புதிய சிந்திணகள் கோட் பாடுகளுக்கிணங்கவோ எழுதி வந்தார்களேதவிர், சகலமட்டங் களிலுமிருந்த பெண்களின் பிரச்சிணகள் பற்றி எழுதி வாரில்லாமல் இருந்ததெனைலாம். ஓரிரு பெண் எழுத்தாளர்கூட இவற்றைப் புரிந்து கொண்டாலும், சமூகத்தின் கணிப்பை வேண்டிப்போலும் கதைகள் கட்டுரைகளில் வடிக்கத் தயங்கி ளுர்கள்.

பெண்கல்வி, பெண்வூடுதேலே பற்றிய கருத்துக்களோ இந் தியுப் பத்திரிகைகள், நூல்கள் (பாரதி. காந்தி. வி. க. மு. வ. ஈ.்டிவே. ரா.) என்பவற்றின் தாக்கத்தாற் பெற்று. அவற்றை இருபாலாருமே ஏற்கத் தயங்கிய காலத்தே, யாரையும் நோக டிக்காமல் குடும்பப் பாங்கான கதைகளி நூடாக. கருவாகவும் கருவுக்கு மெருகூட்டுவனவாகவும் வெளிக் கொணர்ந்திருத் கீன்றேம்.

மனி தநேயம் மக்களின் தவறுகளே, மறுபக்க நியாயம் பார்த்து, மன்னிக்கச் செய்கிறது. ஆறுல் அநீதிகள் இழைக் கப்படும்போது பொ**ங்கியெழுந்து ச**ாடவைக்கிறது. இந்த வயதி**லும், அனுபவத்திலும் இ**தணேத் தவிர்க்க முடியாதிருப் பதும் விந்தைகே**ய.** 

தசாப்தங்கள் நான்கில் வெளிவந்த சிறு கதைகளுள் பன்னிரண்டு, இத்தொகுதியில் இடம் பெற்றுள்ளன. தொகுப்பு முறைகள் பல உண்டு. காலிரீதியாகத் தொகுப்பதையேபலர் விரும்புகின்றனர். ஆனுல் காலவீச்சீன் வரிரைசக் கிரமப்படி இங்கே தொகுக்கப்படவில்ஸ். ஏதோ ஓர் அடிப்படையில் தொகுப்பு நீகழ்ந்திருக்கின்றது. வாசகர்களுக்கு அதுவும் ஒரு ரசணயாக இருக்கட்டும், தேவை ஏற்படின் கதைகளின் இறுதியில் ஆண்டுகள் போடப்பட்டுள்ளன. ஒவ்வொரு பத் திரிகையிலிருந்தும் ஒவ்வொரு கதையாகப் பன்னிரண்டு கதை கள். சிறுகதைகளின் பெருமைசிறுமை நேடக்கிப்பத்திரிகைகள் மதிக்கப்படுவதும், பத்திரிகைகளின் தரம்நோக்கிக் கதைகள் மட்டிடப்படுவதும் எமக்கு உடன் பாடானவையல்ல. தாய்க்குத் தன்குஞ்சு எல்லாமே பொன்குஞ்சு தான். தக்கது வாழட்டுமே

இச்சிறுகதைகளுட் சில, என் இதயத்தைப் உலுக்கிப் பிழிந்த இரத்ததில் பிறந்தவையாகும். தற்கொலே கள் அபூர்வமான ஐம்பதுக்களில் என்மநிப்புக்குரிய கன்னி யொருத்தியின் தற்கொலு கண்டு மேனம் வெதும்பிச் சிந்தித்திச் சிந்தித்துப் பிறந்தது வாழ்வைத்தேடு. கணவணேடு பிணக்குப் பட்டுத் தன் மேழுவேச் செல்வங்கள் முன்றைத் தவிக்க விட்டுப் பொலிடோவேத் தஞ்சமடைந்த ஆசீரியை ஒருவரால் எழுந்தது பிரிவும் இன்யம் தரும். பெருஞ் சிதனத்தோடு பெண் விடு வந்து அதிகாரக் கொடுமையால் ஊரைவிட்டே ஓடிய நல்ல மனிதன் ஒருவனின் பரிதாப நிலேயை உணர்ந்து வருந்த உதித்தது ஆளுமைகள் அழிகின்றன. காணுமற் போம் விட்ட மைந்தனுக்காக எழுந்த, தாயின் பரிதாபமான ஒலத்தால் பாதிப்புற்றுத் தகவல்களே ஆராய்ந்ததின் விளேவாகத் தேரன் றியது ஒரு படம் பூரணத்துவம் பெறுக்குது. சிறருக்கேற் பட்ட கற்படுகைக்கும் எட்டாத கொடுமைகளேத் கண்டுங்கேட்டும் எழுந்த சகிக்க முடியாத துயரின் ஒரு துளியைக் கப்பலிலேயே வெளிக் கொண்டு வந்தது அவள் கொடுத்துவிலே.

1982 மார்ச் மாதம் இலங்கை முற்போக்கு எழுத்தாளர் சங்கம் கொழும்பில் நடாத்திய பாரதிதூற்றுண்டு விழாச் சிறு கதை அரங்கிற்காக எழுதப்பட்ட கதை ஆளுமைகள் அழி கின்றன. 1984ம் ஆண்டு யாழ். இலக்கிய வட்டம் நடாத்திய வருடாந்தப் பொதுக் கூட்டத்திச் சிறுகதை நிகழ்வுக் காகப் படைக்கப்பட்டது வாழ்க்கையின் திருப்பங்களும் வானத்துகி குழந்தைகளும் இதன் கரு முழுமையாகவே நீர் காழும்பு அரசினர் வைத்திய சாமேயில் இடம்பெற்ற உண்மைச் சம்பவமா கும். இரு கதைகளும் பின்னர் பத்திரிகையில் இடம்பெற்றன.

வாழ்க்கை வாழ்வதற்கே! என்ற எமது தூலயங்கம் பொதுச் சொற்றொட்டுரன இதழாசிரியாரல் 'எட்டாக்கனி' யாக்கப் பட்டு வெளிவந்த கதை, குறிக்கோள் திலக்கம் பெருமை யால் ''வாழ்வைத் தேடு" என மாற்றியமைக்கப் பட்டுள்ளது. அட்டை' எனும் தூலப்பில் வந்த கதை 'அதுவும் பிராணி தானே' என உணர்ந்த காலத்தில் ஆருவருப்பு எனும் பொருளின் வடமொழிச்சொல்லான 'பீபத்ஸம்' என மாற்றுக் பட்டுள்ளது. தேவை நோக்கி சி உப பாத்திரங்களின் பெயர்களும் மாற்றப்பட்டனவே தவிர நடை சொல் எழுத்து எதுவும் பிறந்த மேனியிலிருந்து ஒருவித மாற்றமும் பெற வில்ஸ்.

முதலாவது தொகுதியான படியால் உயிருடன் உள்ள இல்லாத ார் யாருக்கோ வெல்லாம் இந்நூல் சமர்ப்பணமாகி றது. அவர்கள் நிழலுருவமாக அட்டைப்படத்தில் காணப்படு கிருர்கள். தெய்வம், குரு, தந்தைதாயர், கணவன், நம் வாரிசுகள், நம் ஊர் இவற்றேடு, எழுதத் தொடங்கிய காலத்துக் குறமகளும், தற்போதய குறமகளும் காட்சியளிக் கிருர்கள். வேறென்ன?

உள்ளே செல்லுங்கள், சுவையுங்கள், ஏற்பதை ஏற்று எம்மை வாழ்த்துங்கள்.

# நூலில் இடம்பெற்ற சிறுகதை நிரல்

0	பிரிவும் இன்பந்தரும்	3
0	வாழ்க்கையின் நிருப்பங்களும்	
	வானத்துக் குழந்தைகளும்	14
0	பீபத்ஸம்	19
1	சலனம்	26
0	ஆளுமைகள் அழிகின்றன	40
o	புனியங் கொம்பு	53
0	சோடி வேட்டி	62
0	ஒரு படம் பூரணத்துவம் பெறுகிறது	70
0	அவர்கள் அப்படித்தான்	81
0	வாழ்வைத் தேடு	91
0	அவள் கொடுத்த விலே	100
0	கனலும் தாய்மையின் மடியில்	109

# பிரிவும் இன்பம் தரும்

### அதுகாலே ஐந்து மணி...

மறுநாள் விடிந்தால் பொங்கல் பு**து**நாள். பு**திய வரு** டத்திற்கு இட்டுச் செல்லும் புனிதமான நாள்.

சீனக்குடாப் புகையிரத நிஃலயத்திலிறங்கி காஃவவேஃா மின் புனிதத் தன்மையை அனுபனித்துக்கொண்டே மெல்ல மெல்ல நடந்தால்.....

கெண்ணியாவீதி நீண்டு செல்கிறது.

அழகும் அமைதியும் நிறைந்த புத்த கோவிஃயும் தாண்டி மணற்டுமூழிற் கூட்டுத் தாபனத்தையும் கடந்து தட்டிக்கடையிலிருந்து ஆசையைத் தூண்டும் அப்பத்தின் மணத்தையும் நுகர்ந்து அப்பாற் சென்முல் ..... தபாற் கந்தோர். அத் தபாற் கந்தோரின் எதிரெ.....

வீதிக்கும் ரயில்பாதைக்கும் இடையே ஒர் அழகிய பங் களா. அதன் மதிலில் ''கற்பனு லோகம்'' என்ற பெயர்.

பக்க அறைகளில் ஒன்றின் யன்னல் நிறந்நிருக்<mark>கின்றது.</mark> விடிவிளக்கின் ஒளியில் யன்னலருகே ஒர் உருவம் காணப் படுகிறது. \

யன்னல் கம்பியில் பிடித்தவாறே எதிரே தோன்றும் அஞ்சலகத்தை வைத்தகண் வாங்காது பார்த்துக் கொண்டி ருள் இந்திரா,

Digitized by Noolaham Foundation noolaham.org | aavanaham.org

அஞ்சலகத்தின் பெற்றேமாக்ஸ் வெளிச்சத்தில் வேலே நடக்கின் றது. இரண்டொரு உருவங்கள். அங்குமிங்கும் நட மாடுவது தெரிகிறது.

ஒரு மெலிந்த உருவம் சுந்தோரை விட்டிறங்கி மிகச் சுறுசுறுப்பாக நடந்து வீதியைக் கடந்து சுற்பஞலோகத்தில் கால் வைக்கின்றது.

நெஞ்சு படபடக்க 'கலண்டர்' என அழைக்கிருள் இந்திரா

தோய்ந்து உலரவிட்ட கூந்தலும் குங்குமப் பொட்டு டன் இலட்சுமி கரமாக விளங்கும் வதனமும், போஸ்ட்மன் கலண்டெரின் உள்ளத்தில் ஒரு புனித உணர்வையூட்ட ''அம்மா, பெரியையா கொடுத்துவிட்டார். கொழும்பு மெயிலில் வந்ததாம்''

கடிதத்தைக் கையில் வாங்கும் போதே ஒருவித வெட் கம் அகத்திலும் முகத்திலும் பரம்புகிறது. 'சே, என் பார்வையிலிருந்த ஏக்கத்தைத் தபாலதிபரும் புரிந்து வைத் நிருக்கிருரே! அதனுற்றுன் பிரத்தியேக சிரத்தை எடுத்து உடனேயே இக்கடிதத்தை அனுப்பியுள்ளார். மானம் போச்க' என்று நினேத்தவாறே கடிதத்தை விளக்கொளி யில் பிடிக்கிறுள்.

முகவரி டைப் செய்யப்பட்டுள்ளது

சிறிது பரபரப்புத் தோன்றினுலும் தன் நிதானத்தைக் கை**விட**க்கூடாது என்ற எண்ணத்தோடு மெதுவாக உறை யைக் கிழிக்கிறுள்

் அன்பே இந்திரா '' கண்களில் நீர் கரைகட்டுகிறது.

''உலகன் போக்கோடு வாழவேண்டும் என முயன்று உம்மைக் கொடுமைப் படுத்திய சேகரன் இறந்துவிட்டான். வாழ்க்கையின் தத்துவத்தை உணர்ந்து தெளித்த உன் கண வனின் கடிதந்தான் இது '' அவள் உள்ளம் நெகிழ்கிறது. பழைய சேகரணுகி விட் டாரா எனக் குழைகிறது. கடிதம் நீண்டுகொண்டே செல் கிறது. சேகரன் பேசினுலும் மூச்சுவிட நேரமில்லாது பேசு வான். கடிதம் எழுதினுலும் அப்படித்தான் .

எட்டுப்பக்கம் நீண்டிருந்த கடிதத்தை எழுத்தெழுத்தாக வாசிக்கும் பொறுமையில்லே அவளுக்கு, ஆகவே கடைசிப் பந்திக்கு ஒடுகிறது அவள் கண்கள்.

் உமது மனுநிலே தெரியாமல் நான் நேரில் வர ஒிரும்பவில்லே. உமது பதிலேத் தந்தியில் கண்டவுடன் வரு வேன். பொங்கல் நர்ளில் ஒன்ருக இருக்கலாம். நம் செல் வங்கள் சுகமேயிருக்கிருர்கள். தாயில்லாத வசதியீனங்களே அனுபவிக்காவிட்டாலும் தாயில்லாத ஏக்கத்தைப் பிரதி பலிக்கவே செய்கின்ருர்கள். தவறு செய்தவன் மன்னிப்புக் கேட்கத்தானே வேண்டும்? என்னே மன்னித்து எனக்கு வாழ்வளிக்க வேண்டும். தற்செயலாய் நீர் வாழ்வை முடித் திருத்தால் வாழ்நாள் பூராவுமே மன்னிப்பைப் பெற முடி மாது அழுந்தியிருப்பேனே! என்னுயிரே, என்னுவி தளிர்க்க உம்பதில் எதிர்பார்க்கிறேன்.

> என்றும் உம்முடையவனேயான , ,

அவள் கரங்கள் பரபரத்தன. சூட்கேசுக்குள் உடுப்பு கள் பறந்தன. சிந்தணே சிறகு கட்டிப் பறந்தது.

அவனும் அவளும் காதலித்து விவாகம் புரிந்து கொண் டவர்கள். இருவரும் உத்தியோகம் பார்ப்பவர்கள். பல எதிர்ப்புக்களேச் சமாளித்து விவாகம் நடந்த படியால் தனிக் குடித்தன காலத்தில் எதுவித உதவியும் கிடைக்கவில்லே.

ஆளுல் அவர்கள் ஒருவரை ஒருவர் புரிந்து கொண்டு அன்பு பாராட்டி எதையும் சகித்து வாழ்ந்தனர். இலட்சியங்கள் பலவற்றைக் கடைப்பிடிக்கும் கால மாகிய இளமைக்காலத்திலே – எதுவித உலகாயத நோக் கங்களும் தாக்கமுடியாத - தாக்கித் தோல்வியுற்ற, அந்த வயதிலே அவர்கள் இல்லறவாழ்க்கையை மேற்கொண்ட மையால் அது, சிறந்த புதுமை இலட்சியங்களோடு கூடி மெச்சும்படி அமைந்திருந்தது.

ஆண் – பெண் என்ற வித்தியாசங்கள் – அதனை சமூ சத்தி ஆரறிவிட்ட அதிகாரம் அடிமைத்தனம் என்ற குறுகிய கொள்கைகள் – தொழிற்பிரிவு, இடப்பிரிவு எனும் பிரிவு சுள், பெண்வழிச்சேறல், பெண்மூத்தபேச்சு எனும் குற்ற ங்கள் எதுவும் அணுக முடியாத அன்பு பயிலும் இலட்சிய வாழ்வாகத் திகழ்ந்தது.

இருவரும் தொழில் நிலயங்களுக்குச் செல்லவேண்டி, யவர்களாகையால் வீட்டுவேலேகளே இருவரும் பகிர்ந்தே செய்தனர். சேட்டுக்குப் பொத்தான் தைப்பதிலும் பார்க்க காற்சட்டைக் கிழியலுக்கு இழைப்போடுவதிலும் பார்க்க உலவைத்து அரிகிபோடுவதும் தேங்காய் துருவுதலும் அவனுக்குப் பிடித்தமான செயல்கள். உடற்பயிற்சி ஆசிரியையான அவளுக்குக் கர்ப்ப காலத்திலும் பெற்றுக் காலத் திலும் குழந்தைக்குப் பாலாட்டி வளர்க்கும் காலத்திலும் பூரண ஓய்வைக் கொடுத்து வந்தான். குடும்பத்துக்கு அவள் வருவாயும் தேவையான காரணத்தால் அவன் வேலேயிலிருந்து விலகுவதை அவனே அவளேர அடியோடு விரும்ப வில்லே.

ஆறு வருடங்கள் மூன்று குழந்தைகள், அழகான மண மொத்த இல்லறம்.

''நீ ஒரு பாக்கியசாலி'' என்று அவன் சகாக்கள் அவனே நோக்கிப் பெருமூச்சுவிட ''அவளுக்கென்ன, முகங்கோணு மனிசன்'' என்று பொருமைத் தியைக் கக்குவர் அவள் தோழியர்.

இந்நிலேயில்.....

மெல்ல மெல்ல உறவினரின் தொடர்பு ஏற்பட்டது. அவனுடைய தாய் சகோதரியர் அடிக்கடி அங்கே தங்கு மடம் போட்டனர். ஒவ்வொரு நிமிடத்தையும் பகிர்ந் தனுபவித்த அவர்களிடையே நெருக்கம் குறைய ஆரம் பித்தது.

் அடுப்படி வாசற்படியும் தெரியாத என் மகணேச் சமையற்காரளுக்கிப் போட்டாளே''! ''என்னண்ணு வெட் கமாயில் ஃயா அண்ணிக்கு வேஃ செய்து கொடுக்க? ''என் பது போன்ற வார்த்தைகள் அவணே ஹோலுக்குள்ளேயே இருத்தி வைத்தாலும் தனிமையிலே அவர்கள் குத்துக் கதைகளுக்குக் காது கொடுக்கவேண்டாமென்று அவளேக் கேட்டுக்கொள்வான்.

பாவம் அவன் என் செய்வான். தாயை எதிர்த்து ஒரு வார்த்தை பேசியறியான். தங்கையோ எட்டாம் வகுப்பின்மேல் படிக்கமுடியாத அறிவுத்தரம் குறைந்தவள் அவளுடன் பேசிப் பிரயோசனம் இல்லே.

அவள் அடுப்படியில் தனிமையிலே தவிதவிக்க இங்கே வாழைப்பழத்தில் ஊசி ஏற்றுவதுபோல தீபதூபங்கள் நடைபெற்றன.

'பக்கத்துவீட்டுப் பத்மா பட்டதாரி ஆசிரியைதானே, அவளின் கெட்டித்தனம் என்ன? கர்வம் சிறிதுகூட இல்லே விடிய நாலுமணிக்கே எழுந்து விடுவாள். காலேச்சாப்பாடு மத்தியானச் சாப்பாடு இரண்டும் சமைத்து முடித்துப் புருசனே எழுப்பி காப்பி கொடுத்து உதவிசெய்து குளிக்கப் பண்ணி அவனே வேலேக்கு வழியனுப்பி விட்டுத்தான் அவள் சாப்பிட்டாலென்ன, பள்ளிக்குப் போஞலென்ன!''

் அண்ணியென்ருல் அண்ணுவோடு சோடி போட்டுத் தான் போவா ்'

் மா இடிக்கிறது முதல் கொண்டு அவள்தான். உங்க கோப் போஃயல்ல. உதவிக்கு ஒரு பெட்டைகூடக் கிடை யாது. இரவிலும் பத்மா கால் பிடித்து விட்டால் தானும் அவன் நித்திரை கொள்வான். அதற்குப் பிறகு பார்க்க வேண்டியதெல்லாம் பார்த்து அவள் படுக்கப் பன்னிரண்டு மணியாகிவிடும்.''

''இஞ்சை அண்ணிக்கல்லோ அண்ணன் கால்பிடித்து விடுகிருர்.''

மற்றைய கணவன்மாருக்குக் கிடைக்கும் வசதி களேயும் பணிவிடைகளேயும் கேட்டுக்கேட்டு ரசித்துரசித்து கற்பனேயிலும் காட்டுகளேக் கண்டு தன் மனேவியிடமும் அவற்றை எதிர்பார்க்கத் தொடங்கி விட்டான். அவன் அன்புக்குரிய மனேவியைத் தன் தெய்வம், தன்தாய், தன் தோழி, தன்குழந்தை என்ற நிலேயில் வைத்து அன்பு செலுத்தியதுபோக, ஆண்டாண்டு காலமாக சமூதாயத்தில் நிலவிவரும் ''ஆணுக்காகப் படைக்கப்பட்டவள் பெண்' என்ற அடிமை மனப்பான்மை குடிகொள்ளலாயிற்று,

இவற்றையறியாத இந்திரா தன்னேப் பிரிக்க யாரோ மருந்துபோட்டு விட்டா**ர்கள் என எண்**ணத் தொடங்கினுள். சண்டைகள் வலுத்தன- பிளவுகள் விரிவடைந்தன. வீடு தரகமாயிற்று எதிலும் குற்றம்குறை. எல்ஃமீறி ஒருவரை ஒருவர் சகித்துக்கொள்ள முடியாத அளவுக்கு வந்தபோது அவன் உள்ளத்தில் சந்தேகமும் புகத் தொடங்கியது. உள் ளத்தில் மலர்ச்சி இருந்தாலல்லவா உடலில் நெகிழ்ச்சியுண் டாகும். தொட்டவுடன் நெகிழ்ந்து விடும் பூப்போன்ற உடல், மரக்கட்டையாக உணர்ச்சியற்றுக் கிடக்கும் மர் மத்தைக்கன்டு, ''அம்மா சொன்னதுபோல் உன்னப் பூப் போல வைத்திருக்க நான் ஓடாய் உழைத்து என் இளமை மையும் பலியாக்கினேன். தலேயும் நரைத்து விட்டது. இனி உனச்கு என்னேத் தேவைப்படாது தொனே'' என்பது போன்ற சொற்கள். அவளே நோகடித்து உலகத்தையே வெறுக்க வைத்தன.

ஒருநாள் நிம்மதியை நாடி அவள் செய்யத் துணிந்த காரியம் அவளேக் கோழையாக்கி வீட்டை விட்டுத் துரத்தி வீட்டது. நிரந்தரமகவே இவ்வுலைகவிட்டுப் பிரிய எண் ணிக் கடிதங்களே எழுதி நச்சுத் திராவகத்தையும் வாங்கிப் பூசையறையின் சாமிபடத்தின் பின்னுல் வைத்திருந்தாள். நள்ளிரவில் கடைசிமுறையாகத் தன் செல்வங்களேப் பார்த்து வர மறு அறைக்குள் சென்முள். அந்நேரம் அவளது மூன்று வயதுப் பாலகன் விழித்து விட்டான்.

'அம்மா எனக்குப் பயமாயிருக்கு, பூச்சாண்டி உங்க

ளேப்பிடிக்கப் போகுது. நான் முழிச்சுப் போட்டன்'

அவள் கண்கள் கண்ணீரைப் பொழிந்தன.

் அழாதேயுங்கோ அம்மா, நான்பெரிய ஆளாய் வந்து காசுசேர்த்து உங்களுக்கு மினுங்கல் சீலே வாங்கித் தருவன்".

பிள்ளே நித்திரையாகிறது. அவள் விம்மல் சத்தத்தை அடக்க வெளியே வருகிறுள், போராட்டம், போராட்டம்

மூன்றுமணிவரை ஒரே போராட்டம்,

மினுங்கல்சில் அவளேக் கோழையாக்கி விட்டது. அப் படியே புறப்பட்டவள்தான். சிளுக்குடாவில் நண்பியின் வீடு அடைக்கலம் கொடுத்தது.

் நலமேயுள்ளேன். தேடல் வேண்டாம்'' என்ற தந்தி கிடைத்ததும் ''நல்ல காலம் ஆத்திலே குளத்திலே விழுந்து அவமானத்தைத் தேடித் தராமல் விட்டாளே. இவளுக் ளுக்காக நான் பட்ட பாட்டுக்கு ஒரு நன்றியுமில்லாமல் ஒடிளுளே,, என்றுதான் நினேக்க முடிந்தது அவனுல்.

''ஒடிப்போனவளுக்கு உன் பெயர் மாத்திரம் எகற்கு? போட்டா வழக்கு. நெடுக உன்னே வே‰க்காரளுக்கி வைத் துத், தான் சொகுசாக இருக்கப் பார்த்தாளே''

்'முதலிலேயே அண்ணே இடங்கொடுத்திட்டார்''.

வழக்கும் தாக்கல் செய்யப்பட்டபின்தான், தங்கள் தஃவயில் விழுந்துகொண்டிருந்த வீட்டுப் பொறுப்பையும் தட்டிக் கழித்துவிட்டு நழுவினர் அவன் உறவினர்.

தனிமை அவனேச் சிந்திக்க வைத்தது. வெறுமையை உணரவைத்தது. அவள் கைபட்டுக் கலேயழகு சொட்டிய வீடு களேயிழந்து காணப்பட்டது ஆறு வருடமாகப் பற் றிப் படர்ந்து செழித்து விளங்கிய பயிர் ஒன்று ஆறுமாத காலம் புல்லுருவிகளால் நசுக்கப்படத் தான் காரணமாயிருத் தானே எனக் குமைந்தான், இரங்கிணுக்.

இரக்கம் பச்சாத்தாபமாகி, பச்சாத்தாபம் ஏக்கமாகப் பரிணமித்துக்கொண்டிருந்த நேரத்தில் பொங்கலுக்காக வீடு துப்புரவாக்கப்பட்டது. சாமி படத்தின் பின்னுல் தூங்கிவழிந்த 'பொலிடோல்' கடிதங்கள் சமேதராய் வெளிப்பட்டது.

தீராத வயிற்றுக் கோளாறிஞல் உயிரை மாய்த்துக் கொள்வதாகப் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்ட நக்கு ஒரு கடிதம்.

'அவன்மீது தான்கொண்ட பவித்திரமான அன்பு பூரண வெறுப்பாக மாறுமுன்னர் ஏதாவது ஒரு முடிவுக்கு வர வேண்டும். அவன் நிம்மதியாக வாழவேண்டுமாஞல் அந்த முடிவு தன் முடிவாகவே இருக்கவேண்டும். தான் சிந்தித் துத் தெளிந்திருப்பதாகவும் 'வாழ்க்கை ஒப்பந்தத்தை இடைநடுவில் முறித்து இறைவனடி நாடிப்போவதற்கு மன்னிக்குமாறும், அவனுக்கு எழுதப்பட்டிருந்தன.

புழுவாகத் துடித்தான். நடுங்கினுன். மறுகினுன். சாம்பினுன், அவள் எங்கோ நிம்மதியாக வாழ்கிறுள் என்ற ஒரே நினேவில்தான் வாழ்ந்து கொண்டிருந்தான்.

ஆனுல் அவளேப் பிரிந்து அவனுல் வாழமுடியுமா?

''என்னேடு வாழ்ந்து, வாழ்க்கையை நரகமாக்கி வெறுப்பின் எல்ஃக்கோட்டுக்குச் செல்லாது ... 'வெறுப்பின் வேகத்தில் சோகமுடிவை நாடி என்னேத் தவிக்கவிட்டு நான் உள்ளகாலம் மட்டும் துன்பச்சுமையை ஏற்ருது என்னேப் பிரிந்து வாழ்ந்து, என் குற்றத்தையும் உமது அருமையையும் உணரச் செய்தவளே, உத்தமியே, என் தெய்வமே என்னிடம் வா''.

தந்திக்கட்டை கடகடக்கிறது. தபாலதிபர் காதுகளேக் கூர்மையாக்கி உப அதிபரின் கையோட்டத்தைக் கவனித் கிருர்.

் இங்கே வரவேண்டாம், கோட்டையில் இரவு எட்டு மணிக்குச் சந்திக்கவும்'' திரும்பிக் கற்பளுலோகத்தைப் பார்க்கிருர்.

வழக்கமாகத் தூங்கி வழியும் 'கற்பளுலோகம்' பரபரக் கிறது அவ<mark>ர</mark>து சாந்தமான சிவந்த முகத்தில் மகிழ்ச்சி பரவ புன்முறுவல் தோன்றுகிறது

- 1972



# வாழ்க்கையின் திருப்பங்களும் வானத்துக் குழந்தைகளும்

### -

பிரதமதாதி மல்லிகா பிரசவ வாட்டின் வெளிப் புற விருந்தையிலுள்ள மேசையில் 'பைல்' களின் நடிவே கிறிது கவிழ்ந்து ஆயாசம் தீர்த்துக்கொண்டிருந்தாள்.

திறிது முன்னர்தான் பிரதம சர்ஜனும் 'வாட்'டுக்குப் பொறுப்பான டாக்டரும் சத்திர சிகிச்சை அறையில் யம னுடன் போராடித் தோற்றுச் சோர்ந்து போய்த் தத்தம் அறைகளுக்குச் சென்றிருந்தனர்.

தஃக் குழந்தையைப் பிரசவிக்க வந்த அந்த இளம் தம்பதியின் தோற்றமும் 'பௌசியா பௌசியா' எனத் தஃயைக் கோதிப் பணிவிடை செய்து ஆதரவளித்துப் பின் அந்**த**ரத்துடன் காத்திருந்த கணவன் நிஃயும் – எல்லாம் அவளுள்ளத்தைப் பிய்த்துப் பிடுங்கிக் கொண்டிருந்தன.

ஸ்றெச்சர் சத்தம் கேட்கவே நிமிர்ந்து பார்க்கிறுள் மல்லிகா. வைத்தியசாலே ஆலுவலரும் இரு விமானக் கம் பெனி உத்தியோகத்தரும் ஸ்றெச்சரின் பின்னுல் வந்து கொண்டிருக்கின்றனர். விமான நிலேயத்தில் வந்திறங்கும் நோயாளிகளே அந்தந்த விமானக் கம்பெனிக்காரர் இந்த வைத்தியசாலேக்குத்தான் எடுத்து வருவது வழக்கம் எழு ந்து நின்று அறிக்கையை வாங்குகின்றுள் அவள். சௌதியிலிருந்து வந்த வீமானத்தில் நோயாளிக்குக் குழந்தை பிறந்து விட்டது, நீண்ட நேரமாகியும் ''பிளசண் டா''விழவில்ஃல. உதவி செய்யக் கூடியவர்கள் யாரும்விமானத் தில் இருக்கவில்ஃல, விமானப் பணிப்பெண் தன்னுலியன் றதைச் செய்திருக்கிறுள், அவ்வளவே. நச்சுக்கொடி விழ வில்ஃல எனின் 'எச். ஒ' வுக்கு அறிவிக்க வேண்டும்

பாவம், அந்த இளம் டாக்டர், பௌசியாவைத் தியேட் டருள் விட்டநேரம் முதல் கடைசி நிமிடம் வரை உணவுக் குக் கூடச் செல்லாமல் 10 மணி நேரமாக நோயாளியின் அருகிலே இருந்து ஒவ்வோர் அசைவையும் கவனித்துச் சிகிச்சை செய்து கொண்டிருந்தவர், தியேட்டரை விட்டு வெளியே வரும்போது, கைலேஞ்சியால் முகத்தை அழுத்தித் துடைப்பது போலக் கண்ணீரைத் துடைத்ததையும், அந்த இளம் கணவணத் திரும்பிப் பாராமலே த‰குனிந்தவாறே சென்றதையும் மல்லிகா கண்டவள். ஆறுதல் சிறிதுமின்றி வரவேண்டியுள்ளதே எனக் கவலேப்படுகின்றுள் அவள். போனில் செய்தியைச் சொன்னதும். ''தியேட்டரை ஆயத் தம் செய்யுங்கள்'' என்ற குரஃலக் கேட்டுத் தானும் துரிதம் பெறுகிருள் மல்லிகா. நோயாளியின் வயது, எத்தனேயாவது பிள்ளே போன்ற விபரங்கள் சேகரிக்கப் படுகின்றன தைக்குத் தொட்டில் தயார் செய்யப்படுகிறது, மறுபுறம் சூரியன் குஞ்சுபோலத் தகதக வெனவும், கொழு மொழு மொழுவுமாக அழகாகக் காட்சியளிக்கிறது அந்த நாட்டுக்குப் போனதும் அந்த நிறங்கூட வந்து டதே என வியக்கிறுள் மல்லிகா. இந்த உயிரையாயினும் கையில் பிடிக்கிறேஸ் என்பது போல அவசர அவசரமாக வருகிருர் டாக்டர்.

2

வேல்யை நன்றுக முடித்து விட்ட திருப்தியோடு வெளியே வந்ததும் கம்பெனிக்காரருக்கு, நோயாளி அபாயுத் தட்டத்தைத் தாண்டிவிட்டதைக்கூறுகிறுர் அவர். ''டாக்டர் இதற்காகத் தான் ஏழு மாதம் கடந்த கர்ப் பிணிப் பெண்களே விமானத்தில் ஏற்றுவதில்லே. இப்பெண் சரியாகத் தன் நிஃமையைச் சொல்லவில்லே. அதஞல் நாங் கள் கஷ்டப்பட்டு விட்டோம். சீவனுக்கு மோசம் வந்து விடுமோஎனப்பயந்து விட்டோம்'' என்ருர் கம்பெனிக்காரர்.

''எங்கள் கையில் என்ன இருக்கிறது, நடப்பது நடந்தே திரும்'' டாக்டர் தத்துவம் பேசுகிறூர். கை நழுவிய பெண் சுற்றுக் கொடுத்த பாடம்.

''இதிலொரு விசேடம் டாக்ட்ர். இந்தக் குழந்தையின் பராமரிப்புப் பொறுப்பும் இனி நம் கம்பனியைச் சேர்ந்தது'' என்ருர் மற்றவர்.

''எப்படி? எப்படி?'' டாக்டரின் ஆவல்,

''சௌதியில் பிறந்தால் சௌதிக் குழந்தை. இலங்கை யில் பிறந்தால் இலங்கைப் பிரஜை இவன் ஆகாயத்தில் சிறந் தான் எனவே கம்பெனிப் பிள்ளயாகி விட்டான். இவன் சரியான வயதுக்கு வந்து தன்ஞட்டைத் தீர்மானிக்கும் வரை இவனது வளர்ப்புச் செலவு அ'னத்தும் கம்பெனியே வழங்கும் ''

''அடடே பிறக்கும்போதே உழைப்புடன் பிறந்து விட் டான். தாயை விடப் பையன் விண்ணஞரி விட்டான் டாக்டர் கூற மல்லிகாவும் ஆச்சரியப்படுகிறுள்.

நோயாளியருகில் சென்ற மல்லிகா நாடியைப் பிடித்துப் பார்க்கும்போது நோயாளி கண் கலங்குவதைப் பார்க்கிறள்

''இனிப் பயமிஃஃயை சிறிது நேரத்நில் 'வாட்டு'க்குப் போகலாம். அழகான குழந்தை. ∗நீங்க அதிர்ஷ்டசாலி. உங்கள் கணவனே அழைத்துவர விமானக் கம்பெனிக்காரர் உங்க ஊரக்குப் போயிருக்கிறுர்களாம். நீங்க இன்றே வேண்டுமா ஞலும் பேரகலாம்'' ஆறுதல் கூறுகிறுள் அவள். அழுகை கேவல் கேவலாக மாறவே, கைவேஃவை விட்டு விட்டு அப் பெண்ணேப் பார்க்கிறுள்.

்'நீங்க எனக்கு ஒரு சிஸ்டர் மாதிரி ஒரு உதவி செய் வீங்களச?'' குரல் தீனமாக ஒலிக்கிறது.

''அதுக்குத் தானே நாங்க இருக்கோம் சொல்லுங்க' மௌனம் சாதிக்கிறுள் அப்பெண். மல்லிகா தூண்டு கேறுள்.

''குழந்தையை யாருக்காவது குடுக்க ஏலுமா'';

தன் காதையே நம்பாதவள் மாதிரி நிற்கிருள் மல்லிகா?

்யாரும் பிள்ளோயில்லாதவங்களிட்ட குடுக்கிறீங்களா காசு வாணம். நல்லாப் பார்த்தா சரி'்

மல்லிகா விறைத்துப்போய் நிற்கிருள். முகத்திலிருந்த இரக்கம் மறைகிறது.

· · ஏன் அப்படிப் பார்க்கிறீங்க ? · ·

் இல்லே உங்க மாத்தயா வந்தாப்ப யோசிப்பம். இரண்டு பிள்ளேகள் தானே''

''அவுக ஒன்றுஞ் சொல்லமாட்டாங்க அவுக வரமுந் தியே முடிச்சுக் குடுங்க. அவுங்களும் இரண்டு பிள்ளேகளும் இங்கே இருக்கிமுங்க. நான் சௌதி போய் ஒண்ணனர வருசமாச்சு.

--

மல்லிகாவின் முகத்தில் அருவருப்பு மண்டுகிறது. குறத் தையைப் பார்க்கும் சாட்டில் தன் முகத்தை மறைக்க அப் புறஞ் செல்கிருள். சில நாட்களின் முன் ஒரு முஸ்லிம் பெண்கள் கல்லூரியில் அவள் பார்த்த 'பணத்தின் நிறலில் எனும் நாடகம் மனத்திரையில் ஒடுகிறது சொதி சென்ற பெண் அங்கே துன்புறுத்தப்பட்டு மனநி‰ பாதிக்கப்பட்டு வீடு திரும்பும் கதை அது. எசமானர் அவளே வேஃ வாங்கும்போது இங்கே கோரஸ் பாடுகிறது.

'பாரதி பாடிஞன் கரும்புத் தோட்டம், நாமதைப் பாடுவோம் சவுதித் தேட்டம்'' ஸ்ரீலங்காப் பெண்கள் அங்கே செல்வந்தேடி சென்றேயடிமையாகி நின்று தவிக்கின்ருரே...

சிறிது நாட்களாக மறக்க முடியாது காதுகளில் ரீங் ாரம் செய்த அப்பாடல் மீண்டும் காதில் ஒலிக்கிறது,

#### -0-

''கத்திக் குளறினுலும் கேட்க ஆளில்ஃ'. சம்பாரிக்க என்று பெயித்திட்டம். கடன் கட்டோணும் திரும்பி வந்தாக்க அவமானம். அவுகளுக்கு இது தெரியாது, ஆணல் இப்படியெல்லா<mark>ம் நடக்குமிண்டும் தெரியும்''</mark>

"சீ நீயும் ஒரு மனிதனு? மணியை விட்டு...'' நிணக் கிருள் மல்லிகா, கதை சொல்லப்படுகிறது. அங்கே குழந்தை பிறந்தால் அப்பெண் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுத் தண்டணேக்குள் ளாக்கப்படுவாள். கொந்தராத்து முடியுமுன்னர் ஊர் திரும்ப அனுமதியில்லே. எனவே, தான் உடனே ஊர்வர வேண்டுமென்றும் குழந்தைக்கு வருத்தங் கடுமை என்று தந்தியடிக்குமாறும் வேருருவருக்கும் இதைச் சொல்ல வேண்டாம் எனவும் கணவனுக்கு எழுதினைரம். தந்தி யைக் காட்டி ஒருமாத வீவுபெற்று வரும் தேதி பற்றி அவ னுக்கு அறிவிக்காமலே வந்துள்ளாள். நாட்டின் ஏதாவ தொரு மூலீக்குப் போய் அலுவல் முடிந்ததும் யாருக்காவது குழந்தையைக் கொடுத்துவிட்டு வீடு போக எண்ணினுள். ஆனுல் விதி இப்படியாகி விட்டது. மீண்டும் அதே நாடகக் காட்சியொன்று மல்லிகாமுன் விரிகிறது,

் மானமே பெரிதென்ற முன்னேர்கள் வார்த்தை வானமே பொய்ப்பினும் தாம் பொய்யாதிருந்தார் ஈனமே வந்தாலும் பணம் பெரிதென்றே இன்று நம் பெண்கள் அடிமைகளாஞர்.

மனநிலே பாதிக்கப்பட்ட பெண்ணேப் பார்த்துக் கதை சொல் மாந்தர் கவிலயுடன் பாடுகின்றனர். ஆனல் இப் போது மல்லிகா?

### 1

வந்த கணவன் தன் முகபாவங்களே அடக்கச் சிரமப் பட்டுக்கொண்டே அப்பெண்ணுடன் நீண்டநேரம் பேசு கிருன். பின் மல்லிகாவிடம் வந்த அவன்.

''சிஸ்டர் ஆளுங்களேப் பேசினு?'' அவன் குரலிலிருந்த அதிகார**ம்** அவளுக்குக் கோபத்தை வரவழைக்கிறது.

் அந்திக்கு வருவாங்க ' '

் அந்தி வரை நிக்கேலா, நீங்க வைச்சுக் குடுங்க, நாங்க போற'

்' பிஸ்டர் அது எங்க வேல இல்ஃ. நீங்க எடுத்துப் போங்க அல்லாட்டி நிண்டு சைன்பண்ணிக் குடுத்திட்டுப் போங்க'' அவளும் கோபத்தோடு சொல்கிருள்.

''ஒப்பறேசன் செய்திற்றுப் போடி என்று எத்தனே தரம் சென்ன, கேட்டாளா? ரண்டு பீள்ளேக போதா வந்து இன்னமும் ரண்டு பெத்துக் கோணும் எண்டா யோகா பாலச்சந்திரனின் சிறுகதை ஒன்றைப்பற்றிப் தமிழ்த்தாதி ஒருத்தி கூறியது மல்லிகாவுக்கு ஞாபகம் வருகிறது, கணவனே மனேவியை டாக்டரிடம் அபார்ஷ னுக்கு அழைத்துச் சென்றகதை அது.

''என்ர கொழந்தைங்களும் யாரோ ஒருத்தனின் பிண்டங்களும் ஒரே வயித்திலா சீ '' மீனவி முன்ஞல் காட்ட முடியாத கோபம் மல்லிகாவின் முன்ஞல் விரிகிறது'

''ஊரிஃ இவங்க வந்து பேசினதால இவ வந்துட்டா எண்டு எல்லாத்துக்கும் தெரியும் உடண் போகாட்டி சமு சயப்படுவாங்க. சாமானத்துகளுக்குக் காத்துக் கொண்டு நிப்பாங்க . சா'' மண்டை யிலடிக்கிறுன். விருந்தை நீளத் துக்கு மேலும் கீழும் நடக்கிறுன். டாக்ட நடன் பேசு இருன் வழியை வழியைப் பார்க்கிறுன். மல்லிகாவுக்கு 'சீ என்று போகிறது. அன்றில் பறவைகள் போலக் காட்சியளித்த இளம் தம்பதிகளின் நிணேவு மல்லிகாவின் நெஞ்சைத் தொடுகிறது.

### -0-

பௌசியாவுக்கு ஏற்பட்ட இரத்தப் பெருக்கு சத்தித் கிகிச்சையின் அவசியம் – குழந்தையை எடுந்ததும் கணவனின் மகிழ்ச்சி – தொடர்ந்து சொக்களேற் வழங்கல் – இரம் தப் பெருக்கு நிற்காமை – இரத்த அழுத்தமும் கருப்பையில் இரத்தத்தின் உறைவும் – மீண்டும் ஆப்பிறேசன் – முன்னேற் றம் காட்டி மீண்டும் நாடி வீழ்ச்சி - சுற்றி நின்ற டாக்டர் களின் கற்ற வித்தை ஒன்றும் பயனளிக்காமை – பக்கு மணித்தியாலம் தொடர்ந்த போராட்டம். ஒய்ந்தபோது தலேயிலடித்து 'பௌசியா' எனக் கத்திய படியே மயங்கி வீழ்ந்த கணவன் – அத்தனேயும் சேர்ந்த சோகம் இவன் மீது ஆத்திரமாகப் பாய்கிறது மல்லிகாவுக்கு தெஞ்சு குமுறு கிறது.

்சே இவங்களும் மனிசன்களா ? அவளுகளேக் கொண்டு உழைப்பிச்சு – குடிச்சு - கூத்தடிச்சு - கூத்தி வீடுகளில் கும் மாளம் போட்டு - மானம் வெட்சும் பேசருங்க. இயங்களே உயிரோடை வைச்சு அணு அணுவாய் வெட்டி வகைக்க வேண்டும்.' என்கிறது அவளுள்ளம்.

### -6-

கவீகாரத் தம்பதிகள் வந்து விட்டனர்.டாக்டர், விமான அதிகாரிகள் முன் பேச்சு வார்த்தைகள் நடைபெறுகின்றன. கையெழுத்திட மறுக்கிருன் அவன், அந்த அவமானச் கிண் னம் தனக்குத் தேவையில்ஃயென்றும் யார் கொண்டு போனுலும் கவஃயில்ஃ எனவும் கையொப்பமிடமாட்டேன் என்றும் வாதாடுகின்ருள்.

விமானக் கம்பனி அதிகாரி இதை ஒப்பவில்லே.

''நாம் இந்தக் குழந்தைக்கு நீங்கள் நிணத்துப் பார்க்க முடியாத அளவுக்குப் படியுதனி வழங்கப் போகிரும் வருங்காலத்தில் அதைக்கண்டு ஆசைப்பட்டே இவர்களுக் குத் தொல்கே கொடுக்கப் பார்ப்பார்கள். பிள்ளேயை வாங் கிப் போகவருவார்கள். ஆணபடியால் எல்லாம் சட்டப்படி தான் நடக்க வேண்டும்''

அவர்களுக்கே இலங்கையர் பணத்துக்காக எதுவும் செய்வார்கள் எனத் தோன்றிவிட்டதோ!

கையெழுத்துக்கள் பரிமாறப்படுகின்றன. குழந்தையைத் தூக்கிப் பெற்ற தாயிடம் கொடுக்கிருள் மல்லிகா. உச்சி முகந்து கண்கலங்குகிருள் அவள். இது வெறும் நடிப்போ மாய்மாலக் கண்ணீரோ என எண்ணுகிருள் மல்லிகா. ஒரு மாதத்துக்கு வீட்டில் வைத்துத் தேறப் பண்ணித் கிருப்பி அனுப்ப வேண்டுமே. என்னென்ன மருந்துகள், சத்துணவு கள் கொடுக்கவேண்டும் என டாக்டருடன் ஆலோசிக்கிருன் அவன். ஆத்திரப்படும் மல்லிகாவுக்கு அந்நாடகத்தின் கடைசிக் காட்சி மனத்திரையில் உடனடியாக ஒடுகிறது.

''கால் மூடத் தூல மூடக் கலாசாரம் பேசும் கலவோன்கள் இது கண்டு கண்மூடலாமோ பாங்கான குடும்பங்கள் பாழாகிப் போச்சே, பணமென்னும் நிழலிலே பாசங்கள் போச்சே.''

கதாநாயகியைச் சுற்றிப் பெற்ரேரும் உறவினரும் சமுதாயமும் தஃயில் கைவைத்து சோகமாகப் பாடி வலம் வந்து சபையோரின் கண்களேக் குளமாக்கிய காட்சி மல்லிகாவுக்கு நெஞ்சமெல்லாம் உருகி வழிந்த நிஃல. ஆம் தயாரிப்பாளர் நன்முகத்தான் ஏமாற்றி விட்டார். ஆரை! நிஜமான இந்த நாடகத்தில் அழுகையா வருறெது கோபம், ஆத்திரம், அவமானம், ஏன் கொஃலவெறி கூடப் போட்டியிட்டுக் குமுறுகின்றன.

#### -0-

சூரியனுடைய பெயராடுய 'சம்சுதீன், பெயராக இடப் படுகிறது. சுவீகாரத் தாய் கண்களில் ஆவல் மின்ன குழந்தையைக் கையில் வாங்குகிருள். புதிய தந்தை கண் களில் புத்தொளி பரவ அப்புதுமலரை இரசித்துப் பார்க்கி ரூர். கம்பெனியால் வழங்கப்பட்ட பஞ்சுப் பொதி போன்ற கம்பளிக்குள் புதைத்து கிடந்த வானத்துக் குழந்தையோ தவீன உலகின் போக்கை அறியாது துயிலில் ஆழ்ந்து கிடக் கின்முன்.

இட்படி இன்னமும் எத்தனே புதுமையான சரித்திரங் களேச் சந்திக்கப் போகிருமோ எனமல்லிகாவின் உள்ளம் வேதனேப்படுகிறது.

# பீபத்ஸம்

**மி**ணி ஆறா, பண்டத்தரிப்பூடான கீரிம% பெஸ் புறப் படப்போகிறது.

முதலாவது சிற்றில் பரபரப்போடு உட்கார்ந்திருக்கிறன் பரா. வீட்டில் விளக்கு வைத்து விடுவார்கள். தம்பி வந்து பஸ்தரிக்கும் இடத்தில் நிற்பாஞ்? இல்லாவிட்டால் அரைமைல் தூரத்துக்குத் தனியே நடந்துபோக முடியுமா?

அந்த ஆசனத்தில் அவள் ஒருத்தியே இருக்கிமுள். 'றைட்' என்று குரல் கேட்கவும் பஸ் புறப்படுகிறது. அத் தருணம் பின்புறத்திலிருந்து யாரோ ஒருவர் வந்து அவ ளருகே இருக்கிமுர். ஒரு நீளக் காற்சட்டைக்காரர் என்ப தைத் தவிர வேறெதையும் கவனியாது சிந்தனேயில் ஆழ்ந் திருந்தாள் அவள்.

பஸ் ஓட்டுமடம் சந்தியைக் கடந்ததும் அயலே இருப் பவர் யாரென்று பார்க்கவேண்டும் போன்றதொரு உணர்ச்சி அந்த ஆளால் ஏற்படுத்தப்பட்டது. மூன்றபோர் இருக்கக் கடிய அந்த ஆசனத்தில் அக்கனவானின் கால் அகன்று அகன்று இவளே இடிக்கத் தொடங்கி விட்டது. பயத்தால் உடம்பு நடுக்கியது.

இறங்கும் பிரயாணி யார் எனப் பார்ப்பது ( பாலத் திரும்பிஞன் பரா. அவள் இதயம் நின்றது போல ததிர்ச்சி யடைந்தான் அலன். எந்த ஒருவனுக்காக வேண்டுமென்றே இரண்டு பஸ் களேத் தவறவிட்டாளோ, எந்த ஒருவனின் கரைச்சலுக் குத் தப்பவேண்டுமென்று நிணத்தாளோ அந்த ஒருவன் தான் அயலில் இருந்தான். இருந்தது மாத்திரமல்ல இவள் தன்னே ஒடுக்கி ஒடுக்கி தள்ளத் தன்ன அவன் த்ன் தொடை கழே விரித்து விரித்துத் தொல்ஃ தந்து கொண்டிருந்தான்.

அவள் ஒரு கோழை, பிழைக்கத தெரியாதவள் என் நெல்லாம் அவள்தோழி அஞ்சுகம் ஏசுவாள். அவள் மாத் திரம் தன் இடத்தில் இருக்கவேண்டும்...

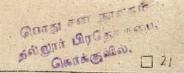
் ஒய் மிஸ்டர் சிற் முழுவதையும் விலக்கு வாங்கி விட்டீரோ? நீர் இடிக்கிற இடியில் நான் பஸ்ஸோடு நெரிந்து நொருங்கிவிடுவேன் போலிருக்கிறது" என்று சத்தம் போட் டிருப்பாள். பராவுக்கு கிந்தனே இப்படி ஓட டெல்லவும் முடியாமல் விழுங்கவும் முடியாமல் தொண்டைக்குள் ஏதோ அடைத்துக் கொண்டது...

இக்கயவன் - இவணேச் கில காலமாகப் பராவுக்குத் தெரி யும், அவள் கொழும்பிலிருந்து யாழ் நகருக்கு வேலேமாழி வந்த போது, பண்டத்தரிப்பிலுள்ள தனது வீட்டிலிருந்து தினமும் அலுவலகம் சென்று வருவாள். ஒருநாள் கடையில் கில பொருள்களே வாங்கிக்கொண்டு பஸ்நிலேயத்துக்கு வந்து கீரிமலே பஸ்ஸில் ஏறி இருந்தாள். சிறிது நேரத்தில்

''மன்னிக்க வேண்டும் பண்டத் தரிப்புக்குத்தானே'' ஏறிட்டுப் பார்த்தபோது இவன் நின்றிருந்தான்.

''இந்த பஸ் போகாது. இது சண்டிலிப்பாய் ஊடாகப் போகிறது அங்கே நிற்பதுதான் எங்கடை பஸ். புறப்படப் போகிறது செதியில் வாங்கோ'்

பரா ஊருச்சூப் புதியவன் ஆகையிஞல் இச்சிறுவேறு பாடுகளே அவள் புரிந்து கொள்ளவில்லே. நன்றி பொங்கிப் பெருகும் உள்ளத்தோடு அவள் இறங்கி அவணத் தொடர்ந் தாள்.



ஆனுல் இன்றே, தனக்குத் தேவையில்லாத விடயத்தில் அவன் ஏன் தல்யிட வேண்டும்? சீட்டுத் தரும்போது கண்டட்டைச் கூறியிருப்பார்துணே என்றுதான் நிணத்தாள்

அந்த நிகதுச்சியின் பின் பஸ் நிலேயத்தில் கண்டால் பிறிது மதிப்போடு தலேயசை பாள் அவள். அவள் இறங் வதற்கு முதற் தரிப்பில் அவன் இறங்குபவன் என்பதையும் கண்டு கொண்டாள்,

ஆணுல் அவன் இளித்து இளித்துப் பேசவந்துவிடுவான் அவளோ வீட்டை விட்டுப் புறப்பட்டால் எந்த இடம் என ரிக்கற் எடுப்பதைத் தவிர அலுவகைம் போகும் மட்டும் மெளுன்சாமி. இரண்டொரு நாளிலேயே கனகுவைக் கட், பண்ணவேண்டும் எனத்தோன்றி விட்டது அவளுக்கு.

இவனது பார்வை, பேச்சு, நடத்தையெல்லரம் வரவர அவளுக்கு எரிச்சஃயிம் வெறுப்பையும் ஊட்டின. அவட் சியம் செய்து பார்த்தாள். முகத்தைச் சுருக்கி வெளிப்படை யாக வெறுப்பைச் சிந்நிஞள் ஒதுங்கிப்போக நிணத்தாள். ஆனுல் அவஞே விடுவதாய் இல்ஃ, எல்லாம் காவாவித் தன்மாகப்பட்டது அவளுக்கு.

''இப்போதுதோன் பஸ் போகிநது. நான் அதிற் போக வில்லே. ஒரு ஆளுக்காகத்தான் காத்திருந்தேன்''

யார் கேட்டார்கள் ? பரா பேசவில்‰. பேச என்ன இருக்கிறது ?

அன்றைக்குப்பின் அவனுடைய நடத்தையில் விஷமத் தனம் புகுந்து கொண்டது. இதுதான் அவனது சுயமா? அல்லது அசட்டுத்தனமா? தாஞகக் கனியாத கனியைக் கனியவைக்கும் முயற்சியில் ஈடுபடத் தொடங்கி விட்டாஞ; அல்லது தனக்கு உபயோகமில்லாதது பிறருக்கும் உபயோ சுப்படக் கூடாது என்ற எண்ணமா? அலுவலகம் எப்போது மூடினும் பரா வரும் வரை அவன் நிற்பான், ஏறும்போது இடித்துக்கொண்டு ஏறுவான் பெண்களுக்கு மாத்திர்மான ஆசனத்தில் அவனும் ஒட்டிக் கொண்டு உட்காருவான். இந்த ஓட்டமும் துரத்தலும் தினமும் பிரயாணம் செய்யும் அலுவலர்கள் சிலருக்கும் ட்றைவர் கண்டக்டருக்கும் தெரியும். சிலசமயம் கண்டக் டரோ ட்றைவரோ அவன் ஏறு முன்னரே பராவை வசதி யாக உட்காரவைத்து விடுவார்கள்.

ஆற்குமல் ஒருநாள் கண்டக்டர் சொன்னர்,

் என்ன அக்கா செய்வது உவர் உப்பிடித்தான் எல் லாரோடையும், எங்களாலே ஒன்றும் செய்ய முடியாது. ஏனெனில் பஸ் அலுவலகத்தில்தான் வேலே பார்க்கிருர்.,

"ஓ,ஓ, அதுதானே அவர் கண்டக்டரோடு புட்போட் டில் நின்று பிரயாணம் செய்வதும், பெண்கள் ஏறும்போது சரிந்து இடம் கொடுப்பது போல உரோஞ்சுவதும் என நினேத்துக் கொள்வாள் பரா.

இன்று வேண்டுமென்றே இரு பஸ்களேத் தவறவிட்டும் நெஞ்சம் படபடத்துக் கொட்டியது. கோபம் குமுறிக் குமி றிப் புகைந்தது. அவளுடைய இயற்கையான அமைதித்தன்மை மீதே அவளுக்கு ஆத்திரம் ஆத்திரமாக வந்தது. இருந்தும் அவளால் ஒன்றும் செய்ய முடியவில்லே.

தோள், கால், கை. தொடை எல்லாம் பஸ் குலுக்க லோடு கூடிய விஷமத்தனமான இடிகள் பரிதாபமாக டுறைவரைக் கண்ணுடியூடாகப் பார்த்தாள். பல்ப் வெளிச் சத்தில் ஒன்றும் செய்ய முடியாத தவிப்போடு அனுதாபம் எழுதி ஒட்டியிருந்தது அவர் முகத்தில்.

யன்னலூடாக வெளியே கவனத்தைச் செலுத்திஞன். அங்கே ஆகாயத்திலே... சின்ன வயதிலே சித்தப்பாவால் அவளுக்குக் காட்டித் தரப்பட்ட சப்தரிஷிமண்டலம் ஒளி வீசிக்கொண்டிருந்தது. வசிட்ட முனிவரும் அவரருகே இருக்கும் அருந்ததியும் கண் கோச் சிமிட்டுவதுபோல அவள் நிணக்கிறுள், காட்சி விரிகி றது, இப்படித்தான் ஒருநாள் ஐபர் அவளுக்கு அருந்ததி யைக் காட்டுவார். அவள் பார்க்க, அருந்ததி நகைப்பாளோ அல்லது தன்னே மறைப்பாளோ ஐயோ! என்ன சேரதீனே!

மானிப்பாய் சந்தையடி. பஸ் நின்றது. ஒரு பையன் ஏறு இருன். அவள் துணிந்துவிட்டாள்.

''தம்பி வா. இப்படி உட்கார்'' என இருவருக்கும் இடையே இடத்தைக் காட்டினுள் பரா. ஏன்தான் காட் டினுளோ? 'டக்' கென்று சிறிது முன்னுல் நகர்ந்து காலே ஒடுக்கித் தனக்கு மற்றப்பக்கத்தே இடம்கொடுத்துவிட்டான் அவன்.

நிலேமை மோசமாகிறது '' ஆண்டவனே எனக்குப் பொறுமையைத் தாவேன் ''

திடீரென அவளது காலின் ஒற்றை நாடாச் செருப் புக்கும் மேலால் மக்கிக் கல்ஸேத் தேய்ப்பது போன்ற எரிச் சல். அவனுடைய பம்ப்சூஸ் கழற்றப்பட்டிருந்தது. முரட் டுக்காஸ் இழுத்துக் கொண்டான். இடித்துக் கொண்டிருந்த போதே பொறுக்க முடியாத சினத்துக்குட்பட்டிருந்த அவ ஞக்கு இப்போது எப்படியிருக்கும்? அவனுடைய பூதம் போன்ற உடல் அவள்மீது பஸ்ஸின் குலுக்கலோடு சாய்ந்து எழும்புகிறதாம்.

அவளுக்கு சிறுவயதுதொடக்கம் இன்றுவரை அட்டை யைக்கண்டால் அருவருப்பும் பயமும். 'பொய்' சொன்னுல் கடவுள் அட்டைக் கிடங்கில் தள்ளிவிடுவார் என்று அரு வருப்பு ஊட்டி விட்டாள் அம்மா. மீண்டும் பராவின் பார்வை சப்தரிக்ஷ மண்டலத்தில் பாய்கிறது. மீண்டும் ஒரு குலுக்கல் முழுமையாகவே அவள் மீது சாய்ந்து மண்டையால் நாடியிலும் இடித்துவிட்டான்.

யாரோ அவள் அம்மா சொன்ன அட்டைக் கிடங்கில் அவளேத் தள்ளி விட்டார்கள் போலும், ஆயிரம் ஆயிரம் அட்டைகள் கால்வழியாக ஏறி உடப்பை மொய்க்கத் தொடங்கின். உதற உதற விலக்க முடியாத அட்டைகள் கிலு கிலு மொலு மொலு என அவள் கால் கை வயிறு மார்பு முகம் எல்லாம்—

ஐயோ, ஐயோ அரிகண்டம், அரிகண்டம் உட**ம்**பெல் லாம் கூகிறது. வீல் என்று கத்தவேண்டும் போன்ற பயங்கரம்.

அவனே இடித்துக் கொண்டே எழுத்து நின்று 'ஹோல் டான்' என சாதாரணத்துக்கும் மேலாகவே கத்துகிருள் ப்ஸ் நின்றது. தள்ளாடிய படியே அவனேக் கடந்து வந்தாள். டீறைவரும் கண்டக்டரும் கலவரம் அடைந்தனர்.

· 57597? ·

்'இங்கே தான் இறங்கவேண்டும்''

''கொஞ்சத் தூரம் தானே, பின் சிட்டுகளில் இடம் இருக்கு'' முணுமுணுக்கிமுர் கண்டக்டர், அவர் பாவம்!

படபடப்போடு இறங்குகிறுள் அவள் -

போக மனமில்லாத்து போல பஸ் மெல்ல மெல்ல ஊரு கிறது. –

அவள் நின்முள் –

அமாவாசை இருட்டு -

இறங்கிய இடம் எதுவோ தெரியவில்லே. சுற்றும் முற் றும் பார்த்தாள்.

மானிப்பாய் சுடலேயில் பிரேதம் ஒன்று எரிந்து கொண்டிருந்தது.

நரகவே தணே அனுபவித்து முடிந்த நிம்மதியோடு பெருமூச்சு விட்டாள் அவள்.

அடுத்த பஸ் எத்தீனக்கோ?

நாளே இதை அஞ்சுகத்துக்குச் சொல்லுவாள்,

''உடம்பு முட்டிஞல் சுற்புப் போய் விடுமோ'' என்று சிரிப்பாள் அவள். ஆஞல் நோக்குடைய இச்செயலே அனு மதித்தால் பெண்மை மலிந்துவிடாதா?

அந்த இருண்ட வீதியில் ஒரு வெளிச்சத்தைத் தேடி அவள் நடக்கிறுள். அங்கே நிற்பாள் பரா.

பஸ் வரும்.

1958



#### சலனம்

யாழ் — கொழும்பு, மெயில் வண்டி கொழும்பு நோக்கி விரைகிறது. இரண்டாம் வகுப்பு ··்பேர் த்'' வண்டியில் ஏழாம் எட்டாம் படுக்கையறை. நேரம் பதினை நமணி. மேற்படுக்கையில் அவனது மக்களிருவரும் ஆழ்ந்த ரையில் இருக்கின்றனர். கீழே ஆசை மீனவி சுலோ குவதுபோன்ற பாவனே. சரிந்து படுத்துக் குமுறிக்கொண டிருக்கின்றுள். அவளது நீண்ட சாட்டை போன்ற பின் னல் வெள்ளேத் தவேயணேயில் பாம்பு போல் நெளிந்து கிடச்சின்றது. அவன் உள்ளம் கவரும் மண்ணிறப் பூக்களும் பொன்னிறப் பூக்களும் கலந்த அவளது கிமோனு, மெழுகு போன்று பளபளக்கும் வலக்கா‰ வெளியே காட்டி முழந் தாள்வரை விலகிக்கிடக்கிறது. பாஸ் போன்ற நிலா யன்ன லூடே வந்து பாதையின் வளேவு நெளிவுகளுக்கேற்ப அங்கு மிங்கும் நர்த்தனமாடி அறையையே ஒரு திரைப்படமாக்கு கிறது.

திறந்திருந்த யன்னலருகே அவளது காற்பக்கமாக முகத்திற் றேக்கிய சிந்தணேயோடு அமர்ந்திருந்த கதாநாய கனின் முகத்திற் பட்டுத் தெறித்து அவள் கால்மீதூர்ந்து இடுப்புவரை ஒடுகிறது வெள்ளி நிலா. நிலவின் ஒட்டத் தோடு அவனது கண்கள் அவள்மீதோடுகின்றன. மார்புக ளும் தோள்களும் மேலெழுந்து ஒரு பெருமூச்சைக் கக்குகின் றன. இன்றுவரை எத்தணேயோ பிரயாணங்கள் மிக இன்பமா கவும் உல்லாசமாகவும் கழிந்திருக்க இன்று மாத்திரம் ஏண் இந்த நிம்மதியின்மை? மனதில் ஒர் இறுக்கம்.

விவாகமாகிப் பத்து வருடங்கள். நீண்டகாலம் போல தோன்றினுலும், அவர்களது உள்ளத்து இளமை இன்னமும் புதுமணத் தம்பதிகளோ எனப் பிறர் ஐயுறும் வண்ணம் வாழ்வளித்துக் கொண்டிருக்கிறது. அவர்களின் ஒட்டுதலோ பல பிறவிகளிலும் தொடர்ந்து வந்த ஓர் பிணேப்பு. கல கலவென்ற சிரிப்பும், என்றும் குன்ருத உற்சாகமும் இடைக் கிடையே சிறுசிறு பொய்ப் பூசல்களும் ஒருவரை யொருவர் வளேயவருவதற்கு உந்தல்கள். ஒத்த குணமும், ஒத்த மன மும். அத்தம்பதிகளிடையே இன்றுபோல் ஒரு சந்தர்ப்பம் என்றுமே ஏற்படவில்லே.

எங்கே இது அன்பின் அத்திவாரத்தையே அசைத்து விடுமோ என்று பயந்து தவித்தான் தாஸ். ஆம்! ஆறுமுக தாஸ். என்ன மனித உள்ளமோ? எனத் தன் இருதயத்தையே நொந்தான் அவன். வாழ்விலும், தாழ்விலும் கைகோத்து நடக்க வந்தவள், உடல் பொருள் ஆவி அனேத்தையும் அவனுக்கே அர்ப்பணித்தவள். இனியும் தன் வாழ்நாள் பூராவும் அவனேடு கழிக்கவேண்டியவள். அப்படிப்பட்ட ஒருத்தியின் இருதயத்தை நோகச் செய்யலாமா ? பாவம். அவன் அன்பை, அவன் தூய்மையை எல்லாவற் றயும் சந்தேகிக்கும் வண்ணம் நடந்துகொண்டானே! இனியும் தங்கள் அன்பு பழைய நிஃக்கு வருமா? அவளது மலர்போன்ற இருதயத்தைக் கூம்ப வைத்து விட்டாணே. அவனது புத்திக் கூர்மையை அடிக்கடி வியந்து பாராட்டு வாளே. அப்புத்திக் கூர்மையே இன்று அவீனக் காட்டிக் கொடுத்துவிட்டதே.

வாழ்க்கையில் ஏதாவது மனக்கசப்பான விடயங்கள் நடைபெற்றிருந்தால் அவற்றைப் பிற்காலத்தில் எண்ணிப் பார்க்கும்போது அதன் ஆரம்பக் கட்டமாகிய ஒரு சிறு பொழுது: அந்தச் சில நிமிடங்கள் வாழ்க்கையிலேலே வராதிருந்தாலோ என ஏங்கு சது மக்கள் இயல்பு. அது போலத்தான் ஆறுமுகதாஸூம் அச்சிறு நிமிடங்கள் தன் பிரயாணத்தில் வராதிருந்தால்; என ஏங்கிளுள்.

நடந்தது இதுதான்.

யாழ் பு கயிரத நிலேயத்தில் வந்துகொண்டிருந்ததனர் ஆறுமுகதால் நம்பதிகள். தம் தாய் தந்தையர் உறவினர் என்ற அன்புச் சிறையில் பதினுறு நாட்களாக இருந்து விட்டு வேலேக்குத் திரும்புகிருன் தாஸ். எந்தக் கடும் பிர யாணத்தையும் உல்லாசமாக வரவேற்று அதிலேயே இன் பங்காணும் திறன் அவனுக்கு மாத்திரமல்ல, சுலோவுக்கும் மக்களுக்கும் கூட அமைந்திருந்தது. எட்டு வயது மகனும் நான்கு வயது மகளும் கையில் வீணேயும் றபானுமாக நிற்கிருர்கள். வண்டியில் ஏறினுல் தமது படுக்கையறையில் கலோ பாட, தாஸ் வீணே வாசிக்க பிள்ளேகள் றபான் தட்ட நித்திரை போகும்வரை ஒரே கும்மாளந்தான்.

தம்முள்ளே பரிகாசம் பண்ணியும். அறிந்தோரைக்கண் டால் கலகலவெனப் பேசியும், நிலேயத்தின் பரபரப்பில், ஒன்றி நின்றபோது......

''சுலோ, சிவபெருமான் வாரூர், இதோ பார்'' என்று காதுக்குள் கிசுகிசுத்தான் தாஸ்.

கூட்டத்திடையே வந்த கூடைக்கொண்டை ஒன்று கண் ணுக்குப் புலப்பட்டது. ஆனேத் தெரியவில்லே. அவன் விரல் கள் சுலோவின் நீண்ட பின்னலேக் கைக்குள் சுற்றிக்கொண் டன. அவளும்தான் என்ன சமோத்தவளா?

''இதோ பாருங்கள், ஆண்கள் மாத்திரம் கூடாரம் கட்டலாமாகும்'' என்று ஒரு இளேகுணேக் காட்டியவாறே திரும்பினுள். அவள் சொன்னதைக் அவன் கவனிக்கவில்லே கையிலிருந்த பின்னல் நழுவியது. அவன் கண்கள் சென்ற திசையில் அவள் பார்வை சென்றது. அக்கூடைக்கொண் டைக்காரி இவர்களுக்கு வெகு சமீபத்தின் நின்றிருந்தாள்,

அவள் நல்ல அழகி. செக்கச் சிவந்த மேனி. திரண்டு உருண்ட கட்டான உடல். கூந்தலலங்காரம் அவளேக் கர்வ முடையவன் போல் தோன்றச் செய்நாலும் அறகான கருகருவென்ற கண்கள் கரு?ணயைப் பொழிந்து கொண்டி. ருந்தன. முகத்தில் மலர்ச்சியில்லா விட்டாலும் ஒருவகைச் சாந்தி பரவியிருந்தது. அவளது கைகளில்லாத சடும்பச்சை நைலோன் சட்டை மேனி நிறத்தை ஒருபடி தூக்கிக் காட்டி யது. சந்தன நிற நைலக்ஸ் சேலே அவளது அமைவான மேனியைத் தழுவி நின்றது. கழுத்திலே தாலிக்கொடி மின்னியது. காதிலே ஒரு சங்குத்தோடு, ஒரு அகலமான பிளாஸ்டிக் வளேயல். நெற்றியிலி நந்து பிடரிவரை கொண் டைக்குள் அகப்படாத மயிரெல்லாம் இபற்கையாகவோ அன்றேல் வேறுவிதமாகவோ சுருண்டு படுந்து வளேயக் களாக ஒரு தனியழகைக் கொடுத்தன. இவற்றை பார்வையில் அளவிட்டு ''ஓ, அழகுள்ள பொருள் என்றும் இரசனேக்குரியது' என்கிறுரல்லவா கீற்ஸ்' என்று கேலி யாகச் சிரித்தவாறே அவனே நோக்கினுள் சுலோ.

ஆனல்.....

அவனுடைய கண்கள் ஒரு குறிப்புமில்லாமல் எங்கோ-திரும்பின. அவற்றில் ஓர் ஏக்கம், ஒரு தவிப்பு, ஓர் அவதி. முகம் இருண்டிருந்தது. நெற்றியில் வியர்வைத் துளிகள். அவன் இவ்வுலகத்தில் இல்லேயென்பதைப் புரிந்து கொண் டாள் சுலோ. ஊரி குத்தியதுபோல் இரு வத்தில் ஒரு மெல்லிய வலி. தன்னேயறியாமலே ஒருவித சிரத்தையோடு அப்புதியவளேப் பார்த்தாள்.

அப்போது.....

தற்செயலாக இவர்கள் பக்கம் திரும்பிய அவள் கண் கள் ஆணழகன் ஆறுமுகதாஸ்மீது படர்ந்து நிலத்தன. அவள் கண்களிலே வியப்புக் கலந்த ஓர் ஒளி, முகத்திலே ஒரு செம்மை கலந்த மலர்ச்சி. உடம்பில் ஓடும் அவ்வளவு இரத்தத்தையும் ஒரேயடியாக முகத்தில் 'பம்ப்' பண்ணி விட்டது போலத் திடீரென்று பரந்து விரிந்தது சட்டென்று இருண்டது, தாஸ் தன் விழிகளே மெல்ல அவள் பக்கம் திருப்பினுன். பார்வை சந்தித்தது. அதனுல் இடருற்றுத் தயங்கிய அவள் விழிகள் தாழ்ந்து சொருகின. வண்ணுத்திப் பூச்சியைப் பிரசவிக்கப் போகும் மயிர்கொட்டிக் புருவங்களில் ஒரு சிறு அசைவு. #LE BU திரும்பிக் கொண்டான் தாஸ், உணர்ச்சிக் குவியல்களால் தில்லிட்டு இருந்த அந்த இரு வதனங்களேயும் மாறி மாறிப் பார்த்து நாடகத்தை அணுவணுவாக அனுபவித்தாள் சுலோ.

நல்ல காலம், நாடகத்துக்குத் திரை விழுந்தது. ஆம், புகையிரதம் மேடைக்கு வந்துகொண்டிருந்தது.

ஒரு விதத் தடுமாற்றத்தோடு மனேவி, மக்கள் பின் தொடருகிருர்களா என்பதையும் கவனிக்காது தம் பெட்டி களேத் தூக்கிக்கொண்டு ''பேர்த்'' வண்டிக்குள் அவசர அவசரமாக ஏறிஞன் தாஸ். தம்மறைக்குள் பெட்டிகளேத் திணித்துவிட்டு யன்னவருகே விரைந்தான். கூட்டத்தைத் துருவி ஆராய்ந்து கூடைக் கொண்டையில் பார்வையை நிறுத்தி அதஞேடு தன் விழிகளேத் தொடரவிட்டான்.

சுலோ தன்பாட்டில் குழந்தைகளே ஏற்றி அறைக்குள் விட்டும், பின்னர் பெட்டிகளே வைக்கவேண்டிய இடங்களில் வைத்தும் ஒழுங்கு செய்தாள். அவள் மனம் பொருமிக் கொண்டிருந்தது. துள்ளிச் சிறகடித்துப் பறந்த ஒரு வண்டு அடிபட்டு விழுந்ததுபோல் அவள் இருதயம் சாம்பிக் கிடந் தது. சிங்காரக் கீதம் இசைத்துக் கொண்டிருந்த அவள் இதய வீணேயில் ஏதோ ஒரு நரம்பு இளகித் தளர்ந்து கொண்டிருந்தது. தன் கண்ணெத்ரே தன் கணவனுக்காக ஏங்கும் ஒருத்தியையும், அவளுக்காக ஏங்கும் கணவணேயும் கண்ட பின்பும் மனச்சமாதானமாக இருக்க நளாயினியார் கூட முடியாதே! எத்தனே அழகிகளேயும் கண்டு தடுமாருத் அவர், தன்னுடன் வேல் செய்யும் நவநாகரிக நங்கையரைச் சுலோவுக்கும் அறிமுகப் படுத்திச் சரளமாக பழகும் பண் புடைய அவர் – அவளேப் பார்த்தா தடுமாற்றம் அடைவார்? சலோவிலும் பார்க்க இருபது புள்ளிகள் கூடப் போடலாம் என அபிப்பிராயம் கெரிவிப்பாரே தவிர, இப்படியா மெய் மறந்து முகம் சிவந்து தடுமாறுவார்? இவர்களிடையே ஏதோ பழந்தொடர்பு இருக்கவேண்டும். ஒருவேளே சாந் தியோ ...?

மணமான புதிதில்.....

சேந்தாங்குளம் கடற்கரையில் தாஸ் — கலோ, மாஃ நேரம், கடற்காற்று உடலேத் தழுவிக் குழைகிறது. தமது பால்ய வீரப்ரதாபங்களே ஒருவருக் கொருவர் சொல்லும் மகிழ்ச்சி, இயற்கை இன்பத்தை அனுபவித்து அதில் தம்மை மறக்கும் களிப்பு, ஒருவரை ஒருவர்பெற எத்தனே தவம்புரிந்தோமெனச் சொல்லி உணரும் இறுமாப்பு, இதன் மத்தியில் சட்டென்று தாஸ்.

் உமக்கு முன்பு யார்மீதாகு தல் காதல் அல்லது கரி சனே இருந்ததோ் ? என்று கேட்டுவைத்தான்.

பாகற்காயைக் கடித்தது போலிருந்தது சுலோவுக்கு. எத்துணே இன்பமான சமயத்தில் சந்தேகமும் விபரீதமு மான கேள்வி. ஏதோ அவர் மனதில் உறுத்துகிறதுபோலும் யார் நிணேவோ வந்துவிட்டதோ என்று எண்ணியவாறே, ''நான் பண்டத்தரிப்பு மகளிர் கல்லூரி விடுதிச் சாலேயில் விவாகமாகும்வரை இருந்து படித்த படியால் எனக்கப்படி யொரு சந்தர்ப்பமும் நேரவில்லே. என்றுலும் உங்களே முன்பு கண்டு காதலித்திருந்தாலோ, என ஏங்குகிறது என் ரானம்'' உருகிஞள் சுலோ. ''நல்ல காலம் சுலோ, காதலித்திருந்தால். கட்டாயம் கலியாணம் நடைபெற்றிருக்க முடியாது. ஒருவிதத் தடை யுமே இருக்க நியாயமில்லாமல் மலரும் பல காதல்கள் – காதல் என்ற வார்த்தை ஒன்றுக்காகவே புதுப்புதுத் தடை கள் தோன்றவும் முறிந்துவிடுகின்றன''.

அவன் கண்கள் சிந்தணே வசப்பட்டு நெடுந்தூரம் சென் றன. பாகற்காய் கசந்து தொண்டையில் இறங்கிபது சுலேர வுக்கு. அவன் கரங்களுள் சிறைப்பட்டிருந்த தன் கை வீள விடுவித்தவாறே, 'அனுபவ உண்டை போலிருக்கிறது' என்றுள் சுலோ.

சுலோவைக் கூர்ந்து பார்த்தான் தாஸ். ''நீர் கெட்டிக்காரிதான்'' இதில் என்ன கெட்டித்தனத்தைக் கண்டாஞே!

முகத்திலே செயற்கையான மலர்ச்சியை வருவித்துக் கொ<mark>ண்</mark>டே ''அப்ப அவிட்டு விடுங்கோவன் உங்கடை சரக் கிஸே கொஞ்சத்தை''

சர்வ சாதாரணமான காதல்தான் ஆறுமுகதாஸுடையது. அவள் சாந்தி அமைதியும். அழகும், நாகரிகமும் வாய்ந்தவள். தானும் தன் பாடுமாயிருப்பாள். இரு வகுப் புக்கள் கீழே படித்தாள். அவன் துடிப்பும் ஆர்வமும், கலகலப்பும் கொண்ட இளேஞன். அவனது ஒவ்வொரு செயலேயும் கண்டித்தோ பாராட்டியோ மாணவ மாணவி கள் அவன்மீது பாய்ந்து விழும்போது சிறிது தொலேவில் நின்று அதை ரசித்து வரவேற்றுத் தன் கண்களால் உற் சாகமூட்டுவாள் சாந்தி. அவ் விழிகளுக்கு அடிமையாளுன். அவன்.

காதல் பிறந்தது, விழிகளால் வளர்ந்தது. கடிதங்களி ஞல் உரமூட்டப்பட்டது. விந்தையிலும் விந்தை, இதுவரை ஒருநாள் கூட நேரில் பேசியதில்ஃ. பெற்ரேரும் அறிந்

#### 1310

திருந்தனர், குலம், குணம், பணம் ஒன்றுமே தடையில்ஃ ஆஞல்... ஆஞல், பல்கஃக் கழகத்திலிருந்த காலத்தில் நிடி ரெனச் சாந்தியின் விவாகம் முடிந்து விட்டது.

காரணம் தெரியாது, வந்த நல்ல சம்பந்தத்தைக் கை விட மனமில்லாதிருந் திருக்கலாம். அமைதியும் இளகிய மனமுமுடைய சாந்தியின் எதிர்ப்புப் பலனளிக்காதி நந் திருக்கலாம். கிணற்று ந் தவளே தானே என்ற துணி வில் படிப்புக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்துக் காதலில் தீவிரங் காட்டாத தன் நலிவாயுமி நக்கலாம், நன்று எபழ் பிருர் களெனக்கேள்வி. முதற் காதலால் ஏற்பட்ட வடு மாறு நு எனக் கூறுகின்றனர் அறிஞர்கள்.

அவ்வளவுதான் அவனது முழுச்சரக்கும்.

''ஓகோ, அறிஞர்களா அப்படிக் கூறுகிறுர்கள்? சரி சரி அதைப்பற்றி இப்பவும் கவலேயா?

சிரிப்பு முகத்தில் நடித்தது. கசப்பு தெஞ்சுக்குள் இறங் கியது,

''சே, அது பழங்கதை'' தன்னேச் சுதாகரித்துக் கொள்ளும் முயற்சி.

''அல்லாவிட்டால் இப்படி ஒரு ரோஜா கிடைக்குமா? அதுவும் எனக்கு ஏழு வயதிலே எனக்காகவே எழுதுமட்டு வாளில் பிறந்து, சங்காணயில் வளர்ந்து பண்டத்தரிப்பிலே படித்து, வழிமேல் விழி வைத்து வாயைப்பிளந்துகொண்டு ஒன்று காத்திருக்க, நான் தலேயாலே உழுதாலும் முடியுமா?'' அவன் முகம் பழையபடி ஒளிபெற்று 'உற்சாகமடைந்து குறும்பு குறுகுறுத்தது.

ஆணுலும் சுலோவுக்கு நெஞ்சில் இறங்கிய கசப்பு மாறச் சிறிதுகாலம் தேவையாக இருந்தது. காலம் அவர்களே மேலும் மேலும் பிணேத்தது. ஒரு வரையொருவர் அறிந்து நெளிவு சுழிவுகளுக்கேற்ப வாழ்ந் தார்கள். இன்ப வானில் மிதந்தார்கள். சுலோவின் சுட் டித்தனமும் குறும்பும் அவனுடு போட்டி போட்டு வளர்ந் தன. சுமாரான அழகும் ஒல்லியான தேகமுமானுலும் சுலோவின் விளேயாட்டுத்தனமான போக்கு அவனே அப் படியே கட்டி வைத்திருந்தது. தோழமை பயின்ற வாழ்வு. இன்றுவரை உள்ளத்தைத் தாக்கக்கூடிய செயல் ஒன்றுமே உண்மையாக நேரவில்லே. தானுக வருவித்துக் கொள்ளும் பெடுய்க் கோபம், சண்டை, சமாதானம் உள்ளத்துக்கு உரமேற்றும். இது, இருதயத்தைச் சல்லரித்தது.

''பாவம், பழைய அதிர்ச்சி இருக்கத்தானே செய்யும் அதற்குத் தன்நிலே மறப்பதா?''

புகையிரதம் புறப்படத் தொடங்கியது. 'பேர்த்' ஆள் வந்து டிக்கட் , கேட்டபோதுதான் தலே நிமிர்ந்தான் தாஸ்.

சுயநி‰ வந்ததும் பரபரப்போடு உள்ளே நுழைந் தான். எல்லாம் ஒழுங்காக இருப்பதைக் கண்டு அசட்டுச் சிரிப்பொன்றைச் சிந்திஞன். கொந்தளிக்கும் உணர்ச்சியை அடக்கி முறுவல் ஒன்றை வரவழைத்தவாறே ''யாரது, சாந்தியா?'' என்ருள் சுலோ.

கள்ள நெஞ்சம் உள்ளூறத் திடுக்கிட்டது. பதிலில்லாத ஒரு முறைப்பு, ஒன்றும் பேசாது ஆசனத்தில் உட்கார்ந் தான்...

:'அப்பா இந்தாங்கோ, 'மவுத் ஓகன்' தொடங்குவம்' ஆரவாரம் செய்தான் மைந்தன்.

் அப்பா இன்றைக்கு வாசிக்கமாட்டார்'' மூட் சரியில்ஃ. '' மீண்டும் ஒரு முறைப்பு. மகள் பாய்ந்து சென்று அப்பா மடியில் ஏறி வீணேயை வாயில் பொருத்திஞள். வேண்டா வெறுப்பாக வாசிக்கத் தொடங்கிஞன்.

''அம்மா பாடுங்கோ, பாடுங்கோ'',

''என்ன பாடுவது''? தாஸின் முகத்தைப்பார்த்தாள்.

''எதை யெண்டாலென்ன பாடுமன்'' பொறுமையின்மை தெரிந்தது. சுலோ தொடங்கிஞள்.

''நெஞ்சம் மறப்பதில்கு....''

குரலில் சோகம் இழைந்தது. அடுத்தகணம் ஒரு கோபப் பார்வையை வீசிவிட்டு மகள் மடியில் வீணையைப் போட்டுவிட்டு, ''கொம்மாவும் நீங்களுமாய் ஒப்பாரி வையுங்கோ'! என்றவாறே வெளியேறிஞன்.

"ஒப்பாரி என்ருல் என்னம்மா?" என்ற குரல் காதில் விழ முன்னரே அவன் கால்கள் பெட்டிகளுக்கூடாக ஒரு குறிப்பிட்ட இடத்தை நோக்கி விரைந்தன.

அவன் வெளியே போவதற்குத்தான் நிலே கொள்ளாது தவித்தான் என்பது சுலோவுக்குக் தெரியும், சந்தர்ப்பத் தைப் பயன்படுத்திக் கொண்டான், அவ்வளவுதான்.

குழந்தைகளுக்கு முன்னுல் அவணேப்போல் பொறுப்பில் லாமல் நடந்துகொள்ள முடியாது ஒரு தாயால். தன்னு ணர்ச்சிகளேயும் திகைப்பையும் அடக்கிக்கொண்டாள்.

''அப்பா உம்மை வீட்டிட்டுப் போய்விட்டார். இனி அம்மாவும் நானும்தானே போவம்'', பெரியவன் வீருப்புப் பேசிஞன். சில சமயங்களில் மகள் அழுதால் அவளேயும் தூக்கிக்கொண்டு வண்டியின் நீளம் முழுவதும் அளந்து ஓவடிக்கை காட்டி வருவான் தாஸ் 'அப்போது நண்பர்கள் அறிந்தவர்களேக் கண்டால் பேசிவிட்டு வந்து சுலோவுக்குத் தகவல் கொடுப்பான். குறிக்கப்பட்டவர்களேச் சந்திக்க வேண்டியிருந்தால் மகணேயும் சுலோவையும் அனுப்புவான். அதுவும் ஒரு பொழுதுபோக்கு. அதைத்தான் மகன் நிணக் கிருன் என்று தெரிந்தாலும் தாளின் அப்போதைய நிலேயைக் கற்பனே பண்னினுள் சுலோ.

''நேரே போவாரா? பேசுவாரா? சந்திப்பாரா? பார் வை படும் இடத்தில் நின்று பொழுது போக்குவாரா? தன் கவஃயைக் கண்ணுல் பரிமாறிக்கொள்வாரா? சே என்ன அசட்டுத்தனம்! அவர் எப்பவுமே குழந்தைதானே. சிறு வயது ஞாபகத்தில் சில நிமிடங்கள் வாழ்கிருராக்கும் என்று பலதும் எண்ணி இடர்ப் பட்டாள்.

தாஸ் திரும்பி வந்தான். நடைபாதையால் போய்விட்டு உரும் சாட்டில் இருமுறை பார்த்தாயிற்று. நெஞ்சு பட படக்கிறது. திரும்பித் திரும்பிப் போகமுடியுமா? ஆவல் முன்னிழுத்தது, இனமறியாத பயம் பின்னுக்கிழுத்தது.

சாப்பிடுவோமா சுலோ?"

''அதற்கென்ன''.

குழந்தைகளுக்கு ஊட்டிவிடுவது தன் கடமை, என்பது போல் ஊட்டிவிட்டான். பிள்ளேகள்கூடப் பெற்று ரின் மௌனத்தை அனுசரித்துப் பேசாமலே சாப்பிட்டனர். உற் சாகமற்றசாப்பாடு. வாய்திறந்தாலே ஏதாவது வெளிக்கிட்டு விடுமோ என்ற அச்சம் சுலோவுக்கு, சிந்தணேக் குழப்பம் அவனுக்கு. பாவம் சிறிது விட்டுப் பிடிப்போ மென்றிருந்து விட்டாள், சுலோ. தன்னுடுப்பை மாற்றிக் கிமோனுவைப் போட்டுக் கொண்டாள். குழந்தைகளேத் தூங்கப் பண்ணிவிட்டு எழுந்து நின்றுன் தாஸ். மணி எட்டரை, சாரத்தை எடுத்துக் கொடுத்து ''உடுப்பை மாற்றுங்களேன்'' என்றுள் அவள். ''நீர் ஃட்டை அணேத்து விட்டும் படும், நான் ஒரு நண்பனேச் சந்திக்க வருவதாகச் சொன்னேன். கெதியில் வந்துவிடுவேன். '' தயக்கத்துடன் வந்தது குரல்.

சட்டென்று எழுந்து கதவை அடித்துப் பூட்டினுள் சலோ. கதவோடு சாய்ந்துகொண்டு குரோதம் பொங்கும் கண்களால் பார்த்தாள். உணர்ச்சி அறிவை வென்று விட்டது.

'' நண்பரா? யாரவர்? நான றியாத நண்பரே உங்க ளுக்தில்ஃயே. கடந்த பத்து வருடங்களில் இதுதான் நீங் கள் கூறும் முதல் பொய்யா? அல்லது எமது வாழ்வே பொய்மையின் அத்திவாரத்தில் கட்டப்பட்டதா? இது காறும் நான் பசப்பலிலே ஏமாந்தவரா? இக்குழந்தைகள ஏமாற்றத்தின் சின்னங்களா? .... ''

அதற்குமேல் சுலோவுக்கு ஒன்றுமே வரவில்லே.

முதன் முதலாகக் களவெடுத்தவன் கையும் பொருளு மாக அகப்பட்டால் என்ன நிலேயிலிருப்பானே அப்படி இருந் தான் தாஸ். அவள் முகத்தை ஏறிட்டுப் பார்க்கவே கண் கள் குகின. அங்கே நிற்பது சுலோவல்ல, கண்ணகி. விளே யாட்டுத் தோழியல்ல, ஆட்டிப்படைக்கும் அரசு. மனேவி யல்ல, மனந்தடுமாறும்போது ஆட்கொள்ளும் தெய்வம். அவன் கனவுலகம் மெல்ல மெல்லத் தேய்ந்தது நிஜ உல கம் பையப் பையக் கண்முன் விரிந்தது. உடல் கூசிக் குறு கியது. சபலத்திற்கு அடிமையான உள்ளம் தருணத்தில் தட்டப்பட்டு விட்டது. எட்டாக் கனிக்குக் கொட்டாவி ஷிட்டுப் பயனென்ன? தன் நிலே கெட்டு நிறையழியப் பார்த் தானே .....!

சாரத்தைக் கையிலெடுத்தான்.

காதலன் கணவளுகிவிட்டான்.

Digitized by Noolaham Foundation noolaham.org | aavanaham.org

மனப்பொருமலே அடக்க முடியாது படுக்கையில் படுத்து விட்டாள் அவள். தலேயணேயில் புதைந்தது முகம்.

உடுப்பை மாற்றி மின்விளக்கை அணேத்தான். சுழலும் விசிறியையும் நிறுத்திவிட்டு யன்னலருகே இருந்தான். ஒடும் சந்திரனில் பார்வை ஓடிற்று. மனது குமைந்தது. யன்னல் வழியாகக் குளிர்காற்றும் நிலவும் புகுந்து விளேயாடின, அந்த இரு உள்ளங்களும் வேதனேயால் துடித்தன. ஒரே மௌனம்.

ஒன்று தனது சிறுபொழுதுச் சபலத்தை எண்ணி அன்பு மனேவிக்குத் துரோகம் விளேவித்தற்காகத் துடித்தது. ஆசை ரோஜாவின் இதய மலரை வாடவைத்துவிட்டேனே என்று புலம்பிற்று. பெண்களுக்குக் கற்புப்போல் ஆண்களுக்கு நிறை மிகமிக அவசியம். உயிரைக் கொடுத்தாலும் நிறையைக் காப்பேனென்று சலோவோடு விட்ட சவாலுக்குச் சோதனே ஏற்பட்டதே வென வருந்திற்று. எல்லாவற்றுக்கும் மேலாகத் தன் உண்மை அன்பும் தூய்மையும் சந்தேகத்துக்கு உட் பட்டு நம்பிக்கை சிதறுண்டதேயென அழுது வடிந்தது.

மற்று இன்று, அடிமனதில் புதைந்திருந்த காதல் முற்றுக் அழிந்து விட்டதேயென்று மனப்பால் குடித்தேனே யென்று கன்னறது .நீறுபுத்த நெருப்பாரக இருந்தாலும் தன் அறிவி ஒல் அதை அடக்கி ஆளவில்ஃயே எனக் கொதித்தது, தனக்காக வாழும் மற்றுரு ஜீவனேப்பற்றி சிறிதாயினும் யோகிக்கவில்ஃயேயென குழுறியது . எல்லாவற்றிற்கும் மேலாகக் கண்ணும் கண்ணும் கலந்த இரண்டு வருடக் காதல் வாழ்வு, உள்ளமும், உடலும், உயிரும் கலந்த பத்து வருட அன்பு வாழ்வை ஒரு நொடியில் வென்று விட்டதே எனப் புகைந்தது. வெடித்தது.

நேரம் ஊர்ந்து கொண்டிருந்தது.

பாரந்தாங்கிய கருமுகில்கள் மழையைப் பிரசவித்து விட்டு வேசாகி மேலெழுவது போல உள்ளத்து வேதனே சிறிது சிறிதாகக் க**ைந்**தது. 'பாவம், மறுபேச்சின்றி உடுப்பை மாற்றினுரே. தனக் குத் தெரிந்துவிட்டதேயென்று உள்மனம் மறுகி வேதஃனப் படுவாரே. தாழ்வுணர்ச்சியால் அவதிப்படுவாரே. சிறு கலக்கம் ஏற்பட்டாலும் கபால இடி வந்நிநமே. படுக்கை யில் சரியாது குளிர்காற்றில் இநக்கிருரே''.

உள்ளம் மற்றச் சீவனுக்காகப்பச்சாதாபத்தால் துடிக் கத் தொடங்கியது. அறிவுக்கும் உணர்ச்சிக்கும் நடந்ந போராட்டத்தில் உணர்ச்சி வென்றது முன்பு. ஆருல் இப் போது உணர்ச்சிகளுக்குள் போராட்டம். ஒரே போராட் டம். அதில் அன்பு வென்றுவிட்டது.

சுலோவின் உடலில் சிறிது சபலம். கோபம் குறைந்தால் வழக்கமாகக் காணும் அறிகுறி அதுதான். பால் நிலவின் திரைக்காட்சியில் அவீனயே பார்த்துக்கொண்டிருந்த தா ஸ் மனதில் சிறிது தென்பு. அவள் கதவடியில் நின்ற காட்சி மனதில் விரிந்தது. அவள் கேட்ட கேள்விகள் காதை த் துளேத்தன. இவ்வளவு காலத்நிலும். ஒருநாள்கூடக் காணக் கிடைக்காத உரிமையை நிலநாட்டும் கற்பரசியின் சீற்றம் பயத்துடன் கூடிய மகிழ்ச்சியை அளித்தது ''என்ன பவீத் திரமான அழகு! இவ்வழகை அவளிடம் நான் இதுவரை காணவில்லே. என்றுதானே என் மனம் சலனமடைந்தது'' என்று எண்ணும்போதே அவன் உள்ளத்தில் புதுக கிளர்ச்சி ஊற்றெடுத்து உடலெங்கும் பரவியது. கிமோனுவைச், சரிப்படுத்தும் சாட்டோடு தன் நடுங்கும் கைகளே அக்கால். மேல் வைத்தான். ஒருவிதமான எதிர்ப்பும் இல்லே.

சுலபத்தில் கிடைத்த மன்னிப்பு அவன் உள்ளத்தை உருக்கிக் கண்களிற்பொங்கிபது. மனத்து மாசைக் கழகி அவன் போற்றி வளர்க்கும் நிறைபைக் காத்து வடித்தது கைகள் அவள் கால்களே வருடின.

மடிந்து நிமிர்ந்த கரங்களுள் வருடிய கைகள் கவிந்தன, கண்ணீர்த் துளிகள் ஒன்றுடன் ஒன்று கலந்தன.

நிலவு மோகனமாகச் சிரித்தது.

# ஆளுமைகள் அழிகின்றன!

### THE R

அந்த வாசிகசாலே அவணேப் பார்ந்துச் சிரிக்கின்றது, அவனது. தலேமையின் உற்சாகத்திலும் ஊக்கத்திலும் உழைப்பிலும் எழுந்து கலகலத்து நின்ற அது ஒருசில வருட கால இடைவெளியில் மலேத்து நிற்கும் அவனேப் பார்த்துச் சிரிக்கின்றது

அவனேக் கண்ட வுடனேயே மெல்லக் கழன்று சென்ற அந்த ஒரு சிலரையும் 'பெரிய போர்' எனத் தன் காது படவே சொல்லிச் சென்ற அவ்வினேஞர்களேயும் அவனுல் என்ன செய்யமுடியும். அவனும் அவனது நண்பர்களும் செங்கோலோச்சிய காலம் போய்விட்டது. தம்மூரை முன் னேற்ற அவர்கள் பட்டபாடு. செய்த தொண்டு, மக்களின் ஆன்பும் ஆதரவும் ஆணப்பும் இச்சிறு காலத்துக் குள்ளேயே மறக்கப்பட்டு விட்டனவா? விவாகம் செய்து வெளியூர் சென்றதால் தன் சமூகத்தவரோடு ஒட்டா தவனு கி விட்டானே..?

''காணவந்த காட்சியென்ன வெள்ளி நிலவே'' பாடல் காற்றில் பறக்கிறது. வத்ஸலா பஸ்ஸில் வரவேண்டும். பார்த்துப் போகலாம் என அத் தேநீர்க் கடையருகே ஒதுங்குகிருன். 'முந்தி உந்தப் டொடியன் தங்கமான பன். கொழுத்த சேதனத்தோடு கல்யாணம் செய்து இப்ப கையில் காலில் பிழுக்கேலாது. ஆளேமாறி விட்டான்' குகுசுப்பு,

மாறிவிட்டேனு அப்படியும் ஒரு கதையா? தூரப் பார் வையைச் செ.லுத்துகிறுன்.

அந்தத் துடிக்கும் இஃ ஞன், தஃவஞகவே பிறந்து விட்ட ஆண்மையும், ஆளுமையும் மிக்க பரதன் நண்பர் புடைசூழக் காட்சியளிக்கிறுன். அவ்வூர் மக்களாலே தேரிக் கப்பட்ட; அந்தப் பட்டதாரி இஃஎஞன் ஏழைகளின் நண்பன். பேதம் ஏதும் காட்டாது ஊருக்கு உதவி செய்பலன். நீகி, நேர்மை, கடமை, பண்பு அத்தஃவமிலும் சிறந்தவன்.

அவன் நண்பன் செல்வா வேருர் ஊரில் படிப்பிப்பவன். அச் செல்வாவின் சிபார்சின் பேரில் விவாகம் பேசப்படுகிறது. எது இல்லாவிட்டாலும் ஒரு வீடு வேணும் என்பது பாதன் கோரிக்கை. ஆணுல், ஆசிரியரான பெற்ருரின் ஒரே மகள். வீடு வளவு நகை காசு. இனப்பாறிய தந்தை, தாயும் மகளும் செல்வாவின் பாடசாஃயில், வக்சலா சகலகலா வல்லி – 'ஆஸ்றவுண்டர்' அழகு, பண்பு, சேவை மனப் பான்மை.

''உனக்கென்றே பிறந்திருக்காளடா, நான் யாரென்று தெரிந்தும் வேறுபாடு காட்டாது, தங்களிகொருவனுகிய பழகுகிருர்கள். அப்படி ஒருத்தி என்முல்தான் எங்கள் நட் பும் நீடிக்கும்.''

என்று சொன்னது மாத்திரமல்ல, தமது விளேயாட்டுப் போட்டிக்கு அழைத்துச்சென்று, செயலராக மைதானத்தில் வளேய வந்த அவளே, அறிமுகப்படுத்தியதும் எது வித போலித் தனமுமில்லாமல் மதிப்பும், மரியாதையும் கலக்க 'கிளாட் ரூ மீற் யூ'' சொன்னதையும் பாரதியின் புதுமைப் பெண்ணுகக் கவனத்திலெடுத்துக் கொண்டான்.

`செக்வா நீ போட்ட கடிதங்களுக்கெல்லாம் பதில் போடாத என்னேப்பற்றி என்ன நினேத்திருப்பாய். நீ வெளி நாடு செல்லாதிருந்தால் என் மன அவசங்கீன உணக்குச் சொல்லியிருப்பேனே, அல்லது நீதான் என் வீழ்ச்சுச்கெல் லாம் காரணம் என வெறுத்தொதுக்கியிருப்பேனே! '

அந்த ஊரிலும் செல்வாக்கான ஒரு குடும்பத்தில் நுழைந்து விட்டோம் என்ற திருப்தியோடு வீட்டின் அன் குடப் பிரச்சினேகள் எல்லாம் மாமன் மாமியின் பொறுப் பில் என்ற நிம்மதியோடு தம் சிதன வீட்டில் கர்கற் சிட்டு களாக வாழ்ந்தனர் பரதன் தம்பதிகள்.

### 2

அன்று கார் கராச்சில்... பஸ்ஸிலிருந்து நடந்து வந்து கொண்டிருக்கிருன். ஊர் ஞாபகம் வருகிறது, கால் மைல் தூரமுள்ள வீட்டுக்குச் செல்ல அரைமணி யாகும். முதி யோர் தொடக்கம் குழந்தைவரை பட2லக்குப் பட2ல ஓடி வந்து புதினம் சொல்லுதலும், புதினங் கேட்டலும்; ஒரு நாள் நகரில் ஏதோ கலவரம் என்று, அவன்வர நேரமாகி வீட்டது. வீட்டில் ஒரேசனம் 'தம்பிவரவில்2லயே' என்று. வந்தபின் கூட ஏதோ போர்க்களத்திலிருந்து வந்த வீரவேக் கண்ணுல் பார்த்துவிட வேண்டும் போல வந்தவர் எத் தீனபேர். அவன் மனம் இளகுகிறது. கண்களில் நீர் பனிக்கிறது, நெஞ்சம் தவிக்கிறது ஊர் நினேவால்.

"அதிஃ போற இளந்தாரி ஆர‱":

"தெரியாதே வத்சலா ரீச்சரின் புருஷன்"

்வத்சலாவின்றை பிரியனே, காரைக் காணமில்ஸ்'

அவன் ஆண்மை விழிக்கிறது. சிறிது தூரம் செல் கிருன். வேறு குரல் காதில் விழுகிறது.

''மாஸ்டற்ரை மருமோன் போருர். அந்தான் கண்ட கண்ட கோயிலெல்லாம் கையெடுத்து நல்ல பொடியன் கிடைச்சிருக்கு நல்ல உத்தியோகமாம்'' அவனுள்ளம் சினக் . கிறது. என்தந்தை செய்த பலஞ? முன்பின் தெரியாத யாரோசெய்த பலஞ? முதன் முதலாக அந்நியமாய் உண ருகிருன்.

படியேறிய அவன் கண்கள் வத்சலாவுக்காகு, அலேகின் றன.

யாருடனே அளவளாளிக் கொண்டிருக்கிறுர் மாஸ்டர்.

''அ்வவும் வத்சலாவும்ஆசிரியர் கழக விசேடகட்டமாம், இன்னமும் வரவில்லே உள்ளே போங்கோ''

ஒகோ அனுமதியா கொடுக்கிருர்.

் சீதா! சின்னேயா வந்திட்டார் மேசையில் எடுத்துவை ், விட்ட இடத்திலிருந்து தொடர்கிறுர் அவர்.

, வீட்டுக்குரியவன் சின்னேயா. வெட்டிக்கு வாழ்பவர் பெரியையா.

எங்கோ அந்நிய இடத்துக்கு வந்த மாநிரியான உணர்வு. அறைக்குள் நுழைகிறுன். எல்லாமே அந்நிய மாகப் படுகிற நு

உள்ளம் சோருகிறது இனம் புரியாத சோகமும் வேத கோயும் வத்சலா இல்லாத படியாலோ. கதிரையில் அவர்ந்த வணுக்குத் தேதீர் குடிக்க வேண்டும் போலிருச்சிறது பிறத்

இயார் விடுபோல - எழுந்து மேசையடிக்குச் செல்லவே தயக்கம். சதாவும் குரல் கொடுத்து விட்டாள். ஏதோ கடுக்கிறது. ஏன் அந்த உரிமை இன்னமும் வரவில்லே மீண்டும் ஊருக்குத் தாவுகிறது. எந்த வீட்டு A BULLIA அவனுக்குக் தெரியாது. இங்கே அவன் வீடு தா**னே. அவன்** வீடு என்று எழுத்தில் இருந்தால் போதுமா? இன் னும் பெரும் பகுதி வீட்டை அவன் பார்த்தது கூட இல்லேயே. மிண்டும் அஃபையும் உள்ளத்தைப் பிடித்து நிறுத்துகிறுன். குரங்கிலிருந்து தான் மனிதன் பிறத்திருக்க வேண்டும். டார்வின் கோட்பாட்டை யாரும் எதிர்க்கட்டுமே. மாதமாச்சு. இனிப் புதுமாப்பிள்ளே வேடத்தைக் கலேக்க வேண்டும் இவர்களுடன் ஒன்று சேர வேண்டும். மனம் சமாதானம் அடை இறது.

கலகலப்பு என்ருலே வத்சலா வருகிருள் என்ற அர்த் தம். மாஸ்டரின் வரவேற்கும் ஆரவாரக்குரல். தாயின் ஆலாபனம். இவனுக்கும் எழுந்து போக வேண்டும் போள் பரபரப்பு. மாமுன் மாயியை நிணத்துத் தயக்கம். தனித்து விட்டது போல் ஏக்கம்.

்வத்சலா ஒடிவந்து அறையை எட்டிப் பார்க்கிறுள்.

கண்களில் 'ஒரு ஐயோ பாவம்' உணர்ச்சி. புள்ளைகக் இருன்.

''ரீ எடுத்திங்களா''

''இல்லே நீர் வரட்டுமே என்றிருந்**து வி**ட்டன்''

அவள் உள்ளம் நெகிழ்கிறது.

தான் காத்திருப்பது போலவே அவனும் காத்திருக்கிறுள் Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org சிட்டாகப் பறந்து சிற்றுண்டியும் தேநீரும் கொண்டு வந்து உயரித்து,

அன்புமழையில் திணறிப் போகிருன்.

இனி அவன் 'பிறம்பு' காட்டாமல் உரிமையோடு நடக்கவேண்டும்.

அன்று வீவுநாள். வளவைச் சுற்றிப் பார்க்கிருன். எலு மிச்சை தோடை, மா, பலா, தென்னே அடர்ந்து கிடக் கிறது. உள்ளே ஒர் இறுமாப்பு இத்தனேக்கும் அதிபதி அவ னல்லவா? படர்ந்த மாங்கொப்பு சிலதை வெட்டி விட் டாற்ருன் எலுமிச்சைக்கு வெயில் படும். மா பூக்குதுதான் ஆனல் பிஞ்சு பிடிக்குதில்லே, என்று மாமியார் யாருக்கோ சொன்னது ஞாபகம் வருகிறது. கொப்பு ஒன்றைத் தடவு கிருன். பூச்சிகள் பறக்கின்றன. அப்ப எப்படிப் பிஞ்சு பிடிக்கும்? சருகுகள் கொளுத்திப் புகைவிட வேண்டும். வளவு யாரோ கூலிக்காரனின் தயவைப் காத்து நிற்கிறது தேகம் தினவு எடுக்கிறது. மண்வெட்டியை எடுத்து எலு மிச்சைக்குப் பாத்திபோட முயலுகையில், மாமன் குரல் கேட்கிறது.

''தம்பி தம்பி, சின்னராசா நாளேக்கு வருவான் கொத்த நீங்கள் இங்காலே வாங்கோ வேரைக் கொத்திப் போடு வியள்.''

இதை அன்பான வார்த்தைகளாக எடுக்க முடியவில்லே அவனுக்கு மரத்தின்மீது அவர் உரிமை பாராட்டுகிருர் படப்பண்ணி விடுவாளும்.

இப்படி இப்படி அவன் ஒவ்வொன்றிலும் இருந்து தன்னே அந்நியப்படுத்துடுமுன். எவ்லோரும் பேசிக் கொண் முருக்கும்போது அவனும் வந்து நின்குல் பேச்சுத் தடைப் பட்டுவிடும். தன்னே அலட்சியப் படுத்துவதாக .. மூண்ரும் மணித**ுக்குவ**தாக உணருகிறுன். மாஸ்டரின் சர்வ வியா பகத்தில் தான் ஒடுக்கப்படுவதாக வேதணே.

மாமனர் வெளியே போய்விட்டார். அவரது சிங்காசன மும் சபாமண்டபமும் வெறிச்சோடிக் கிடக்கின்றன. சர்வ சுதந்திரத்தோடு உலாவுகிருன்- அல்லது அவன் தன் அறைக் குளளேயே அடைந்து கிடப்பான். யாரோ மாஸ்டரைத் தேடி வருகிருர்கள். அவசரமாகக் காண வேண்டுமாம். என்ன என்று அவனுக்குச் சொன்னுலென்ன? அவன் மால் டருக்குச் சொல்லுவான்தானே. அவனுக்கு ஒன்றும் விளங் காதாம். ஊருக்குப் புதிசாம், இதுகளில் தல்விடாமல் இருந்து மரியாதையைக் காப்பாற்ற வேண்டுமாம். வந்த வர் போய்விட்டார்.

வத்சலாவைத் தேடி அடுத்த வீட்டு மாபி வருகிறுள். வலியவே பேச்சுக் கொடுக்கிருன். விரோதமாகப் பார்த்து விட்டு உள்ளே போகிறுள் அவள்.

தன்னே வீட்டுக்குரியவஞகக் கணிக்கவில்லே அவள்; ஆத்திரம் வருகிறது. வத்சலா வெளியே வந்து மாமிக்கு அவஞல் கச்சேரியில் ஆகவேண்டிய விடயம்பற்றிச் சொல் கிருள். ஆக, வத்சலாவுக்கும் மாஸ்டருக்குத்தான் உரிமை. பரதன் ஒரு கருவிதான்.

சனசமூக நிஃயத்துக்குப் போகலாமே என வத்சலா சொன்னதன் பேரில் அங்கே வருகிறுன். ஏதோவிவா தங்கள்... அவனேக் கண்டதும் நின்றுவிடுகின்றன.

'வத்சலாவின் புருஷன் வாருர்'

''வாங்கோ வாங்கோ''

சலிப்பு வரும்வரை 'மாஸ்டர் புகழ்' பாடுகிருர் ஒரு விடாக்கண்டர். செயலாளரான இனேஞன் ஒருவன் கூறிய செய்திப்படி எதிர்பார்த்த வளர்ச்சி அங்கேயில்ஸ். பழைய ஆர்வம் தீல தூக்குகிறது. தன் ஆலோசணேகளே வழங்கிர் செயற்படுத்த முண்கிறன். நாளடையில் மாலேவதப்பு விள யாட்டு இலக்கியத்துறை என விரிவு படுகிறது. அரச உதவியும் பெற்றுக் கொடுக்கிழன். ஆணுல் பரதன் எதிர்பார்த்த தோழமையோ ஒட்டுதலோ கிடைத்த பாடில்ஸ். மாருக பெர்ருமை எதிர்ப்பு இருப்பதுபோலத் தெரிகிறது - சாதணேகளே நிலேநாட்டிப் பேரெடுப்பதற்கு மாத்திரம் செயற்குழு ஒட்டுண்ணியாக ஒட்டியிருக்கிறது. சேவை ஒன்றுதான் அவன் குறிக்கோள். மனித சக்கி வீணைக்கூடாது.

அடுத்த அறையில் எதிர்வரும் பொதுக்கட்டம் ப<mark>ற்றிய</mark> செயற்குழு நடைபெறுகிறது. காதில் குரல்**கள் மோது** கின்றன.

''எதுக்குந் தம்பி உம்மடை எண்ணப்படி என்றுல் நிலேயம் குடும்பச் சொத்தாய் அல்லோ போயிடும் எதற்கும் ஒரு நியாயம் வேணும். எங்களுக்குள்ளேயும் ஆட்கள் இருக்கினமல்லே''

''அது சரி, நீங்கள் இவ்வளவு காலமும் செய்யாததை அவர் செய்யிருர். எவ்வளவு உதவி! அதற்கொரு கணிப்பு கௌரவம் கொடுக்கவேண்டாமே''

்வந்தார் வரத்தார்க்கும் வந்தேறு குடியளுக்கும் இங்கை முதன்மை குடுக்க ஊர்ப்பிறந்தார் நாங்களென்ன இளிச்ச வாயன்களோ? வந்தார். வரத்தார்க்கு இடங்கொடுத்திய ளோ தஃவிஃ ஏறிக் குந்தி விடுவினம்'' காரசாரமாகக் கத்து கி றது ஒரு குரல்.

''பெலத்துக் கத்தாதையுங்கோ உங்காலே கணக்குச் செய்விக்கிருர்'' சத்தம் கப்சிப் ஆகிறது. ''இவ்வளவும் எனக்கா,'' அவன் ஆண்மை துடிக்கிறது ஆளுமை அழிகிறது. அந்த ஊரே அவனுக்குச் சவால் விடுகிறது, வந்தான் வரத்தான் – வத்சலாவின் பிரியன் -மாஸ்டரின் மருமோன். அவனுடைய 'ஐடென்றிற்றி எங்கே? எங்கோ ஓரித்திருந்த பாமரத்தனமான மிருக வணர்ச்சி பீரிடுகிறது. விறைப்போடு வீரிவருகிருவ்.

மாஸ்டரின் தர்பார் நடக்கிறது, அநுசரணேயாக அதி லோர் இடம் அவனுக்குங் கொடுத்தாலென்ன? வத்சலா எழுத்து அவன் பின்னே வருகிறுள் தஃவ விண்விண்ணென் கிறது. வத்சலாவின் புலன்கள் அவள் விறுந்தையில் விட் டிட்டு வந்த கதையிலே இலயித்து நிற்பரைக் கண்ட அவன் திடீரென்று வெடித்துக் கத்துகிருன்.

''இது என்ன வீடா? பரதேசி மடமா? நிம்மதி கிடை யாது. ஒரே சத்தம்'' வத்சலா திடுகிட்டுச் சிஸ்யாகிழுள் வீட்டில் பயங்கர அமைதி, எழுந்து போகிறவர்களேப் பார்த்து அவமானத்தால் குன்றிவிடுகிறுர் மாஸ்டர் வெளி யில் ஏதோ நடந்திருக்க வேண்டும்' எனத் தீர்மானிக்கிறுர். என்ன நடந்ததென்று யாருக்கும் புரியவில்ஃ, ஆனுல் அது ஒருதிருப்பு முசன் என்பதை அடுத்து வந்த நாட்கள் கூறு கின்றன.

சதா எரிச்சல், புகைச்சல், சிடுசிடுப்பு: பேச்சில் குத்தல் நடத்தையில் திமிர், மாஸ்டரைத் தேடி வாறவரிடம் அற வசிய லிசாரணேகள், வேண்டாத குற்றங்கண்டு பிடித்தல் கள், சீதா சமைத்த உணவு தொண்டையால் இறங்கவில்லே, மாமியார் சமைத்தது வாய்க்கே எடுக்கேலாது, மாமன் வாங்கும் காய்கறி மீன் எல்லாம் சொத்தை, வாடல், நாறல், மலிவு. ஆணுல்... வெந்தயம் சிறிது கருகிக் குழம்பு கசக்கிறது.

" 'நல்ல சோக்கான குழம்பு- யார் **வைத்தது'** '

''நான்தான்'' வத்சலாவுக்கு ஒரே புளுகம்.

''சும்மா சொல் லுறீர் நீரா வைத்தது? '' தூலயி**ல் வை**த் துக் கூத்தாடுகிறுன்.

மாஸ்டர் புரிந்து கொண்டார். இரட்டை ஆட்சி சரிவராது.

வீடு களேயிழந்து விட்டது. குடும்ப நண்பர்களின் கணிப் பையுங்கூட இழந்துவிட்ட நில அவனுக்கு. மாஸ்டரும் சிந்திக்கிருர். நேரல் முறையில் எறியப்படும் பாணங்களின் கொடுமை தாங்காது 'பிடரியில் பிடித்துத் தன்ள' முன்னரே சுவாத்திய மாற்றத் தேவையை ஒட்டி மனேனியோடும் மலேயகத்துக்குத் தங்கை வீடு சென்று விடுகிருர் மாஸ்டர்.

ஆனுலும் அவனுல் ஊரோடு ஒன்ற முடியவில்ஃ. மாஸ்டரின் மருமோன் ஒருமுரடன் முற்கோபி. வந்த நாட்க; ளில் வாலேச் சுருட்டிக் கொண் டிருந்துவிட்டு இப்போது, சுயபுத்தியைக் காட்டுருன் என்கிறது ஊர்.

''அவ**ரு**க்குக் கிரகங்க ளெல்லாம் பகையாம்'' என்கிருள் வத்சலா.

திடீரென ஒரு குண்டைப் போடுகிருன் ஒருநாள், தாய்க் குச் சுகம் இல்ஃயாம். தனது உதவி அங்கே தேவையாம், வத்சலா அங்கிருந்தும் பஸ்ஸில் பாடசாஃக்கு வரலாம் அல்லது அவன் இடைக்கிடை வந்து போவான். பிரிவு வந்து விடுமோ என்ற பயத்தில் வத்சலாவும் புறப்படுகிருள், 'ஊர் ஊர்' என்ற தவனம் தணிய வேண்டுமே.

ஆனந்தமாக மாதம் இரண்டு கழிகிறது. தங்கைக்குச் சீதனமாகக் கொடுக்கப்பட்ட தங்கள் வீட்டில் தங்கை கணவன் இவன் ஆண்மைக்குச் சவால் விடுகிருன் என ஒர் எண்ணம். உத்தியோகம் பார்க்கும் அண்ணிக்குத் தாஞ வேலேக்காரி என்பது தங்கையின் எண்ணம். வாசிகசாலே யில் புதிய இளேஞரின் அலட்சியம், அந்த ஆற்றமையால் வாசிகசாலே பற்றிய பழைய புளுகுப் புராணம், அதற்குப் பெயர் பெரும் ''போர்!''

### 3

''ஒடி வந்த வேகமென்ன'' என மௌன கீதம் இசைக் கிறது உள்ளம்.

அதோவத்சலா பஸ்ஸிலிருந்து இறங்கி பருகிறுள்.பாவம், நன்றுக மெலிந்து கறுத்து விட்டாள். துள்ளிப் பறப்பவள் இன்று நடையில் ஒரு சலிப்பு, கண்களில் ஒர் ஏக்கம்.

அவள்மீது அவன் செலுத்தும் அன்பும் பரிவும் இப் போது மிகவும் அதிகம். ஆஞல் எதிர்பாராத சந்தர்ப்பங் களில் எதையோ இழந்து விட்ட நி‰யைத்தான் அவன் சந்தித்திருக்கிருன்.

அவணேக் கண்டதும் முகம் மலருகிறது ''செல்வா மாஸ்டர் வந்து விட்டாராம்... ஒரு நாளேக்கு வருகிறுராம். லெட்டர் வந்தது''

எந்த முகத்தோடு அவனேச் சந்திப்பது.

பிளாஸ்கிலிருந்த தேநீரை வார்த்துக் கொடுக்கிழன். அது ஏதோ அவன் கடமை என்பதுபோல வாங்கிப் பருகு கிருள், முன்பென்ருல் இப்படியா?

''அப்பாவின் கடிதம் வந்தது'' பொலபொல வெனக் கண்ணீர் வடிகிறது. முகத்தைத் திருப்பிக் கொள்கிறுள்.

மௌனம்.

''அம்மாவுக்குச் சுகமில்ஃலயாம் நாம் போய்ப் பார்த்து வருவோமா?''

அவளது வேதவேயை அவஞல் சகிக்க முடியவில்லே -

··அதற்கென்ன? · ·

அவள் முகம் மலருகிறது

குரல் செல்லமாக மாறுகிறது

**்' என்னில் உங்களுக்கு** ஒரு வித்தியாசமும் தெரிய வில்ஃயா?**்'** 

சொல்ல அவனுக்குத் தயக்கமாக இருக்கிறது. ஆணுலும் வாய் ''நல்லாய் மெலிந்து கறுத்துப் போனீர் பெரிய பரிதாபமாய் **கிடக்கு**''.

பழைய பரதஞக மாறி நடனம் ஆடுகிறன் அவன்.

அன்றிரவு முழுவதும் அவனுக்கு நித்நிரையில்ஃ பற் பல யோசனேகள். பொறுப்பை உணருகிருன். சொந்தக் காணியோ வீடோ இல்லாத சொந்தவூர் வாசம் இந்நிஃயில் சரிவராது. மணேவியின் உடல் நலம், உளரலம் பேணப்பட வேண்டும். தன் குழந்தை ஆரோக்கியமான சூழ்நிலமில வளர வேண்டும். இதற்காக அவன் சுயமாரியாதை மானம் முதலியவற்றையும் தியாகம் செய்யப் பின்னிற்கக் கூடாது. மற்றவர்களாவது மகிழ்ச்சியாக வாழட்டும். எப் படி இத்தனே காலம் இப்படிப் பண்புக் கேடாக நடக்க முடிந்தது!

மாஸ்டரின் வீடு பழையபடி கீன தட்டுகிறது. இரு வருடமாக ஆட்டிவைத்த கிரகங்கள் வீடுமாறி விட்டன வாம் பரதனுக்கு. தன்னுள் நகைக்கிழன் பரதன். வீடு மாறவில்லே அவை ஓடியே விட்டன. நண்பன் செல்வராசா வருகிறுன். ''என்ன பரதன் ரொம்பத்தான் மாறிவிட்டாய் என்ன?' எங்கே உன் சிரிப்பு, கலகலப்பு, வாயோயாமல் கதைப்பியே என்ன அருமையாய் பாடுவானே பாடிக் காட்டுறவஞ; என்ன வத்சலா மன்றங்கின்றமென்று திரிவானே! என்ன ஊருக்குதவி செய்கிறனென்று வீட்டில் ஒரு நியிடம்தரியானே இஞ்சை பெரிய புள்ளியாய் இருப்பான் என்ன?' செல்வா மாறவேயில்லே. பேசும் போது அடிக்கடி ''சன்ன என்ன'' போடுகிருன். அவ்வளவு தான். மௌனமாக முறுவலிக்கிருன் வத்சலாவின் கணவன் — வந்தான் வரத்தான் – மாஸ்டரின் மருமோன்.

் அவரோ போஞல் கந்தோர். வந்தால் உந்த அறை. எல்லாம் அப்பாதான் செய்ய வேண்டும் ' சிணுங்குகிழுள் வத்சலா.

''என்னடாப்பா அப்ப பெண்டாட்டி தாறைய் விட் டியோ?''

மீண்டும் பு**ன்ன**கை. மாஸ்டரின் குரல் பூசையறையில் கேட்**கிறது.** 

''தன்னே மறந்தாள் தன்னுமங் கெட்டாள்...''

ஆம்! அவன் எல்லாவத்றையும் அடைவு வைத்து புடுய தோர் ஊரில், புதிய தொரு வீடு சீதனமாக வரங்கி விட் டான். அவன் இப்போது.

''மிஸ்டர் நேம் வெஸ்'

ஆ**மாம்** அவ**ன் '**' தன் ணே மறந்தான் தன்னுமக் கெட் டான்''.

உள்ளம் ஊமையாய் அழுகிறது.

1982



## புளியங் கொம்பு

மனியடிக்கிறது.

எங்கும் செருப் பொலிகள்.

''என்ன பிள்ளே '' ஆசிரியை கமலா நிடுக்கிட்டுத் திரும் பிப் பார்க்கிருள். ''குழந்தைக்கு வருத்தம் கடுமையென் முர்களே, தேவையென்முல் இரண்டு நாள் லீவு எடுமன்''

தஃவியின் குரஸில் ஒரு தவிப்பு. தனக்குப் பயந்து தான் ஆசிரியை கம்லா வரமுடியாத சந்தர்ப்பத்திலும் கல்லூரிக்கு வருகிறுளோ, உலகம் தன்**ணே அரக்கி என்றல்லவ**ா கூறப் போன்றது என்ற மன உளேச்சல்.

'பரவாயில்ஃ; தகப்பன் வந்து நிற்கிருர். காஃயில் 1010 யில் காய்ச்சல் இறங்கியிருக்கிறது, என்ரு அம் அடிக்கடி ஏறிக் காய்கிறது' குரலில் சோக இழை ஒடி இலும், முகத்தில் பணிவோடு வலிந்திழுத்த சிரிப்புக் காணப்படு கிறது.

''வகுப்புக்கு வேஃயைக் கொடுத்துவிட்டுப்போம். நான் கவனிக்கிறன்'' தலேவியின் குரல் எவ்வளவுக்குக் கனிய முடியுமோ அவ்வளவுக்குக் கனிகிறது. ''தாங்ஸ். காய்ச்சல் கூடிஞல் டெலிபோன் பண்ணு வார்கள். அப்போ பார்ப்போம்'' நன்றி கண்களில் மின்னு கிறது.

இன்னமும் ஒரு படி கீழ் இறங்கித் தோழமை கொண் டாட வேண்டுமென்று உள்ளம் விழைந்தாலும், அதிகார பீடம் தந் நிலேயை உணர்த்திச் சுண்டியிழுக்கிறது, வேறு அலுவல்களிற் கவனம் செலுத்துவதுபோல் தூலையத் திருப்பிக்கொண்டே எதிர்ப் புறத்தில் நடக்கிறுர் அதிபர்,

ஒரு கணம் தய்ங்கிய கால்களே இழுத்துக் கொண்டே வகுப்பறையை நோக்கி நடக்கிறுள் கமலா.

''ஹலோ, மிஸஸ் நாதன்! குழந்தைக்கு சிரியஸ் என்று மிஸஸ் சின்னு சொன்னதே! பொய்யா? நாங்கள் மத்தி யானம் வந்து பார்க்கலாமென்றல்லவா இருந்தோம்'' இரு ஆசிரியைகள் ஆவலோடு வழிமறிக்கிருர்கள். மிஸஸ் சின் ஞவும வருகிருள்.

் காஃயில் கொஞ்சம் குறைவு. இணிப்படியும் போலத் தெரிகிறது. அதுதான் வந்திட்டேன்' அவள் கால்கள் தொடர்ந்து நடக்கின்றன. அதிசயப் பார்வைகள் அவளேத் தொடர்கின்றன. மீண்டும் பார்வைகள் சந்தித்தபோது மின்னல் வேகத்தில் ஒரு வம்புத்தனம் தோன்றுகிறது.

''அப்பாடி! குழந்தை மூடின கண் திறக்காமல் கிடக் குது எ**ன் கண்ணுலேயே கண்டேன். கொ**ஞ்சம் குறைவாம் குறைவு''

''ஒரு வேளே அதிபரிடம் லீவு கேட்கப் பயப்படுகிறதோ''

் நல்ல பயம்! அவவே போகச் சொன்னவே இப்போ"

''அதுக்கென்ன நின்று பார்க்கிறதுக்கு ஒரு சோலி சுறட் டில்லாத சி**றியதாய் தாங்கிப்பி**டிக்க மிஸ்டர் நாதன். கங ஃயும் பொறுப்பு மில்**ஃ**ந்தானே! '! ''ஆஸ்பத்திரியிலும் பார்க்கப் பள்ளிச்கூடத்தில் நிம்மதி கூடத்தானே?''

" என்றுலும் பாசம் கூடவா இல்லே!"

அவர்களும் சாதாரணப் பெண்கள்தானே; பேசிக் கொண்டே வகுப்புகளில் நுழைகின்றனர்.

இரண்டாம் மணியடிக்கிறது

கல்லூரிக் கீதம் ஒலிபரப்பப்படுகின்றது

கமலாவின் வகுப்பறையில் முப்பத்தைந்து மாணவிகள் அவர்களுள் இருபத்தெட்டு மாணவிகள் ஜி. ஸீ. இ பரீட்சைக்கு விண்ணப்பம் அனுப்பிவிட்டார்கள். பள்ளி வாழ்க்கையின் எல்லே. அவர்களின் எதிர்கால வாழ்க்கை யையே நிர்ணயிக்கப்போகும் காலம். நல்ல உத்தியோகம் படிப்பு அல்லது நல்ல உத்தியோகமுள்ள கணவன் இரண் டையும் ஒரளவு தீர்மானிக்கக் கூடிய பரபரப்பான சூழ்நிலே. பத்துப் பதினெரு வருடப் பள்ளி வாழ்க்கையின் பலாபலன் களேக் காணத்துடிக்கும் உள்ளங்கள்.

ரீச்சர், நீ<mark>ங்கள்</mark> வராதது எங்களுக்குப் பெரிய 'டல்' லாக இருந்தது.''

''குழந்தைக்கு வருத்தமென்று சொன்னுர்களே''.?

''நீங்கள் காட்டிவிட்ட வேலேயெல்லாம் முடித்துவிட் டோம் ரீச்சர்''.

''ரீச்சர்; யோகாவும் ஜெயாவும் 'பொட்ணிப் பாடம் முழுவதும் 'ஹோம் வேக்' செய்யாமல் எழும்பி நிண்டவை உங்கடை செல்லத்தாலேதான் நாங்கள் தங்களே மதிக்கிற தில்லேயென்று பொட்ணி ரீச்சர் ஏசினவ''. இரு மாண விகளும் எழுந்து மிக வருத்தத்தோடு தலே குனிந்து நிற் கின்றனர். கமலாவின் முகத்தில் வேதனே பரவுகிறது.

"லட்சுமி எழுப்பும், ரீச்சர் அப்படிச் சொன்னுறும் நீர் அதை எனக்குச் சொல்லலாமா"

எழும்புகிறுள் லட்சுமி, தஃலகுனிகிறது: ''வெரி சொறி, ரீச்சர்'' ஆஞல் முகத்தில் வருந்துகின்ற உணர்ச்சியை விட நடிப்புத்தான் பிரதிபலிக்கின்றது.

'சரி தனிமையாகப் பிறகு சந்தித்துக்கொள்ளலாம் என எண்ணுகிழுள் கமேலா.

''கண்ணேனுக்கு இப்போ எப்படி ரீச்சர்? நேற்றுக்கடு டைபென்று சொன்ஞர்களே. நீங்கள் வரமாட்டீர்களாக்கும் என நிணத்தோம்''

கமலா கனிவோடு அவர்கூனப் பார்க்கிறுள்.

''இப்போ பரவாயில்லே நீங்களும் என் பிள்ளகள் தானே என்று ஒடி வந்திட்டன்.''

பெருமிதம் கலந்த புன்னகை வகுப்பில் பரிமாறப்படு கிறது. தொடர்ந்து ஒரு நினேவும் ஒடுகிறது. காட்சி விரி கிறது. கல்லூரியின் ஆபீஸ் அறை. அதிபரின் முன் இரண் டொரு ஆசிரியர்கள் மாணவர்களின் தேர்ச்சி இதழுக்குக் கையொப்பம் வாங்கிக் கொண்டிருக்கிறுர்கள்.

''என்ன வகுப்பில பிள்ளோகளோடு வீட்டுக் கதை கதைக் கிறீர்களாம் ?''

மௌனம் நிலவுகிறது.

''பச்சை மிளகாய் இல்லு; உப்பில்ல என்று?'' என்று நிலுக்கிறது. கமலாவின் உள்ளம். பாடங்கள் நடாத்தும் போது, உதாரணக் கதைகள் சொல்லும்போது, சாதாரண வீட்டுச் குழ்நிலேச் சம்பவங் சுளேச் சொல்லித்தானே மாணவருக்கு அறிவுறுத்த வேண் டும்' என்று மெலிந்த குரலில் முணுமுணுக்கிறுர் ஒர் ஆசி ரியை.

அதிபர் மனம் விட்டுச் சிரிக்இறுர்.

ஆசிரியருக்கும் மாணவருக்குமிடையே ஒரு தகர்க்க முடியாத வேலியிருக்க வேண்டும்; கடவுளுக்கு அடுத்த படியாகத் தாம் வைத்து எண்ணப்பட வேண்டும் என்று விரும்பும் ஒரு சார் அரிரியர்கள். மாணவிகள் தம்மைக் கண்டதும் சிங்கம், புலியைக் கண்டதுபோல் ஓடி ஒளி வதைக் கண்டு திருப்தியுறுவார்கள். அப்படிப்பட்டவர் கள், மாணவருடன் கலந்துரையாடி, அவர்கள் கஷ்ட நஷ்டத் தையறிந்து தாயாக – சகோதரியாக – வேண்டிய விடத்துத் தோழியாக, குறிப்பாகப் பாரதியாரின் நண்படை மத்திரி யருய், நல்லாசிரியனும் – என்பது போல வாழ வேண்டுமென விரும்பும் மற்றெருசார் ஆசிரியர் மீது மாணவிகள் காட்டும் விசேட அன்பைக் கண்டு பொருமையுற்றுத் தம் பாரம் பரியத்துக்குப் பங்கம் வந்ததேயென்று அதிபரிடம் வைத்த திரி அது.

் ஆளுல் ஆகிரியரின் வேலே திருப்திகரமாக இருக்குமட் டும் அதிபரிடம் அந்தத் திரி லேசில் புகைக்காது. அந்த மட்டில் நன்றி.

ஓவ்வொரு மாணவியின் வீட்டு நிலேபரத்தை, சூழல் அறிந்து, அவளது கல்வி பாதிக்கப்படும் தன்மையையோ அல்லது வசகிக் கட்டணம் வசூவிக்கவேண்டிய நிலேயையோ தெரிய வேண்டிய ஆசிரியர், வீட்டுக் கதைகள் கதைக்காமல் இருக்கலாமா? அது மாத்திரமல்ல மாணவிகளிடமிருந்து நம்பிக்கையையும் அன்பையும் வளர்ப்பதற்காக உங்கள் குழந்தைக்கு என்ன பெயர்? இப்போ நடப்பாளா? உங்களே இயேட்டரில் கண்டேனே, ரீச்சர்'' போன்ற சிறு அன்புப் கேள்விகளுக்குக் கூடப் படுலளிக்கக் கூடாதா? அது எவீட்டுக் கதையாக இருந்தாலும் கூட அடுலும் குமரப் பருவத்து மாணவிகள் – தம் மனந்திறந்து நம்பிக்கையுடன் தங்கள் பிரச்சனேகளே – சிக்கல்களே ஆசிரியருடன் கலந்துரையாடு வதற்குச் சந்தர்ப்பமளிப்பதற்காக அவர்கள் உரிமையுடன் கேக்விகளுக்கு - அது அதிகப் பிரசங்கித்தனமாக இருந்தாலும் கூட. ஏதோ செரல்விச் சமாளிக்கத்தாணே வேண்டும்? கேட்ட கேள்விக்குப் பதில் கிடையாமல் அந்த அன்புள்ளங்கள் சாம்புவதைச் சகிக்க முடியுமா

பாடம் தொடங்குவதற்கு மூன்ரும் மணிபடிக்கிறது சிந்தனேயறுகிறது.

''இன்று கைகேயி குழ்விணப் படலத்தில், 'தசரதன் துயரம்' பொழிப்புரை கேட்கிறது ரீச்சர் ''

மாணவியரிடையே சிறு குசுகுசுப்பு.

''இன்றைக்கு அது வேண்டாம் ரீச்சர்! முதுவேனிற் பருவ வர்ணணே படிப்போம்''. பலதஃலகள் சேர்ந்தாடு கின்றன.

''ஆது நாளேய பாடமல்லவா? என்ரு லும் 'முதுவேனிற் பருவம்' படிக்க விரும்புவோர் கரங்களே உயர்த்துங்கள்?''

கண்கள் பேசுவன்றன. ஒன்றும் பாக்கியில்லாமல் எல் லாக் கரங்களும் உயர்கின்றன. முகபாவங்கள் உள்ளதை அறிவிக்கின்றன.

கமலாவின் உள்ளம் நெகிழ்ந்து கசிகிறது.

ஆசிரியர் தான் வகுப்பு நடத்தும் போது மனேதத்து வத்தை அனுட்டித்து நடத்த வேண்டுமென்றுல் மாணவி கள் அவர்களேயும் விஞ்சி விட்டார்கள்!

'இத்தனே அன்புள்ளங்களும், தசரதன் துயரத்தில் ஒன் றிக் குழந்தையின் நிணேவால் ஆசிரியையின் முகத்தில் ஒரு துயரக்கோடும் பரவக்கூடாதென்று முனேந்து நிற்கின்றனவே உணர்ச்சியை உள்ளடக்கிக் கொண்டே.

''சரி, இது சனநாயக உலகமல்லவா, பாமா! முதனிஃ மூதுவேனிற் பருவவர்ணனேயை இயற்றிய முகாந்தரம் சதா ஓவ ஐயரைப் பற்றிச் சொல்லும் பார்ப்போம்''

பாடமும் ஆசிரியரும் மாணவரும் ஒன்றிவிடுகிறுர்கள்

வகுப்பு முடிய மணியடிக்கிறது.

கமலா எழுந்து நிற்கிருள்.

் தாங்க்யூ ரீச்சர்"

் நல்லவேனே ரீச்சர்! நாங்கள் பயந்துவிட்டோம். இந் தத் தவணேதானே இரண்டு வருடப் படிப்பையும் திருப்பிப் படிக்க வேண்டும். நீங்கள் வராவிட்டால் நாங்கள் குண்டு தான். பிறகு பள்ளிப் படிப்பும் போ, எல்லாம் போ வீட்டிலிருந்து கொண்டு…"

''நாளெண்ண வேண்டியது தான்'' என்கிறுள் ஒரு துடுக்குக்காரி. சிரீப்பலே எழுகிறது.

உள்ளூர ரசித்தாலும் அந்தப்பகிடி தனக்குப் பிடிக்க வில்லே என்பதைக் காட்ட ஒரு கோபப்பார்வையைச் சிந்தி விட்டு, 'என்ருலும் மன்னிக்கப்படுகிறது' என்ற அர்த்தம் தொனிக்க முறுவலிக்கிருள் கமலா. ் சீச்சர் பிள்ளோக்குச் சுகம் வரவேண்டுமென்று குடுவ்வைமை கும்பிட்டஞன், பின்னேரம் பிள்ளோயாருக்கு ஒரு தேங்காய் உடைப்பன்"

்ரீச்சர் நானும் மன்றுடினனுன், பிறகு ஒரு செபமாவே சொல்லுவன்''

எத்தனே நம்பிக்கை அந்த மூகங்களில்!

ஆசிரியையின் மன அமைகிக்காக ஆள்பத்திரியில் படுக்கை யிலிருக்கும் குழந்தை மீது நம்பிக்கை. குழந்தையின் சுசநலனுக்குத் தங்கள் வேண்டுதல் மீது நம்பிக்கை. வேண்டு தல்கள் நிறைவேற்றப்படுமென்று ஆண்டவன் மீது நம்பிக்கை எல்லாவற்றிக்கும் மேலாகத் தம் பரீட்சையின் பெறுபேற் றிற்கு ஆசிரியை மீது நம்பிக்கை. பரீட்சையின் எட்டுப் பா டங்களுள் நான்கு பாடங்களுக்குக்கமலாவே ஆசிரியர். அவர் களின் பெறுபேற்றின் நயநட்டத்தில் பெரும் பங்கு வேண்டியவள் அவளே. அந்த இளம் உள்ளங்களின் க்கைக்குத் துரோகம் செய்யக் கூடாது என்ற ஓர் எண் ணமே அவளேக் கல்லூரிக்குத் துரத்தியடித்தது என்பகை மற்றவர்கள் அறியாதவரை அது புரியாத புதிராகத்தான் இருக்கும். இத்தனே உள்ளங்களின் மொத்த நம்பிக்கையே ஒரு பலமான சக்தியாக அமைந்து சிதையில் கிடக்கும் பூணத்தைக் கூட உயிர் பெற வைத்திடுமே!

அந்த நம்பிக்கையை உறுதிகோலாகக் கொண்டு கரும் பலகையில் ஒடுகிறது கமலாவின் கை.

 $\mathbf{a} imes \mathbf{b} = \mathbf{a} \mathbf{b}$  அவள் சிந்திக்கிறுள்

A ஐயும் Bஐயும் கூட்டினுல் = a + b

Aயிலிருந்து Bயைக் கழித்தால் = a - b

Aயை Bஆல் பெருக்கினுல் = a × b ஆக இருக்கக் கூடாதா? ஏன் ab ஆக வேண்டும். அதுவும் ஒருவர் மீது வைத்த நம்பிக்கையே என் ஒடுகிறதுசிந்தனே.

டெலிபோன் மணியடிக்கும் போதெல்லாம் பரபரப் புடன் றிசீவரைத் தூக்துகிறது அதிபரின் கை.

ஆளுல் சுமலாவுக்கு டெலிபோன் அழைப்பு வரவேயில்வே

1967



## சோடி வேட்டி

அத்த வீதி ......

கயிறடித்தது போல் நேராகக் கண்ணுக்கு கெட்டிய தூரம் வரை ஓடுகிறது. மக்கள் சஞ்சாரமில்லாத நடுப்பகல் கழிந்த வேளே. இருமருங்கும் சொல்லிவைத்தது போல் வரிசையில் உயர்ந்து வளர்ந்த பண்மரங்கள் – சூரியனின் கோபத்தினின்றும் பிரயாணிகளேக் காப்பாற்றுகின்றன. அறு வடை முடிந்த வயல்கள் வளுந்தரமாகத் துகள் பறக்கின்றன அடித்துப் போட்டாலும் கேட்க ஆளில்லாத நேரம்.

சைக்கிள் வண்டியில் சிட்டியடித்தவாறே வருகிரு**ன்** சீங்கர்.

பணேயோலேக் குளிர்ச்சியில் – பரந்து வீசும் சிறிய காற் றில் - வெம்மையைத் தணிக்கும் உள்ளக் குதூகலத்தில் – இனம்புரியாத உல்லாசம் ஆங்காங்கே குவிக்கப்பட்டிருக்கும் போர்களேக் காணுந்தோறும் உள்ளம் சிறகுகட்டிப் பறக் செறது.

"ஐயா வர இன்னமும் அரைமணியாவது செல்லும். ஆனேப் பின்கரியரில் ஏற்றி வரலாம், பாவம்பஸ் இல்ஃயே என்று யோசித்துக் கொண்டிருப்பார். சென்ற தடவை அவருக்கு ஏற்பட்ட ஏமாற்றம்! அதனுல் எனக்கு வருடப் பிறப்புக்கு வருகிற சோடி வேட்டி கூட இல்லாமற் போய் விட்டது. அதுதான் போகிறது: அவரது நல்ல மனத்துக்கு இந்தமுறை நல்ல விளேச்சல். கள்ளங் கபடமில்லாத அந்த முகத்திலே ஒரு சிரிப்பு வரும். அதைப் பார்த்தாலே போதும்'' என எண்ணுகிறது சங்கரின் இதயம்.

அவனது மதிப்புக்குரிய அந்த ஐயா ..... மாகலிங்கம்.

கேரதிவு சங்குப்பிட்டித்துறையில் வந்து கொண்டிருக் கிருர், அன்று நீண்ட நேரமாகச் சங்குப்பிட்டித்துறைக்கு வஸ்வண்டி ஒன்றும் வரவில்லே என்பதைக் கடற்பாதையிலே அறிந்து கொண்டார், தான் நடந்துபோக வேண்டிய ஐந்து மைல் தூரத்தை நினத்து அவரது மனம் தனது நானூற்றுமூன்றுக் காருக்குத் தாவுகின்றது. டிநீண்ட டர யாணத்தில் அதுவும் இந்தப்பாதையில் ஏற்றி இறக்கும் நேரத்தில் காருக்கு ஏற்படுகிற நோவைக் கார்தான் தாங்கினுலும் அவரால் தாங்கமுடியாதே. ஒரு தடவை பெற்ற அந்த அனுபவம் போதாதா? ஆகவே அதன்பின் பஸ்ஸில் கான் பிரயாணம்.

பகலவன் தன்முழுப்பலத்தையும் பிரயோகித்துக்கொண் டிருக்க சிற்றலேகளேக் தவழவிட்டுச் சிரித்து நிற்கும் அப் பரவைக் கடல்கூட அவனது ஆங்காரத்துக்கு அடிமையாகி ஒருசிறு அசைவு மின்றிப் படுத்துக் கிடக்கின்றது. ''எட்டாத தொலேவில் இருக்கும் அவனுக்கு இப்படியா பபப்படுவது சீறிஎழுந்து உன் உரிமைக்காகப் போராடு. இயற்கையை வெல்ல மனிதன் புறப்பட்டு விட்டான். இதோ புரட்சிப் பாதையில் செல்கின்றேன் யான். என் அடியொற்றி நீயும் பொங்கியெழு' என்றவாறே நீரைக் கிழித்துக் கொண் டோடுகிறது. லோஞ்சு, அதன் நேரடித் தூண்டுதலின் புரட்சுயோடு சீறியமுந்த கடல்நீர் அதன் தொலேவில் தன் சிலிர்ப்பு அடங்கிப் பழைய நிலேக்கு வந்து கொண்டி, ருக்கிறது.

கடிஃப்போலவே மக்களும் – யாராவது எதையாவது சட்டிச்சாட்டிப் புரட்சி செய்யத் தூண்டிஞல் அதன் பலா பலன்களே ஆராயாது துள்ளியெழுவதும் – பின்தூண்டியவர் களே பதவித் தூண்டிலில் விழுந்தோ – அல்லது வேறு காரணத்தாலோ அடங்கிவிட்டார்களாளுல் மக்களும் உல கில் என்ன நடக்கிறது என்பதை ஆராய்ந்து அறியாமல் குளிர்ந்து விடுவதும் இயற்கைதான் என எண்ணிப் புன் முறுவல் கொள்கிருர் மகாலிங்கம். ஏனே அவர் மனம் ஒரு முறை சங்கரை எண்ணுகிறது.

புனகரி அவரது சொந்த ஊரல்ல யாரோ ஒருவன் வயளென்று மவிவான வீஃக்குக்கைடக்கின்ற தென்று அவரை இதற்குள் மாட்டி விட்டான். அவரோ முன் பின் வயல் செய்தோ செய்விந்தோ அறியாதவர், அனுபவம் இல்லாதவர். உத்தியோக நண்பர்கள் வயல்களே வாங்கு வதும் காவலுக்கு ஆளேவைத்திருப்பதும் கண்டும் கேட்டும் மனம் பொறுச்கவில்லை. தானும் வாங்கிவிட ஆசைப்பட் டார். வாங்கிணுர் அவ்வளவே.

காலத்துக்குக் காலம் நாகரீகம் மாறிமாறி வருவது வழக்கம். பெரிய பதவியிலுள்ளோர் தமது மனேவியோடு இன்னமும் ஒருபெண்ணே வைத்திருத்தலே நாகரீகம் எனக்கருதப்பட்டது ஒரு காலம். ஆனந்தமாகச் சீமைக்கருதப்பட்டது ஒரு காலம். ஆனந்தமாகச் சீமைக்குடிவகை குடிப்பதும் அல்சேஷன் நாய் வளர்ப்பதும் அதி நாகரீகமாக கருதப்பட்டது, இன்னுரு காலம். ஓட்டைக்காரென்றுலும் ஒருகாரும் அதற்கொரு சாரதியும் வைத்திருத்தலே கௌரவமாகப்பட்டகாலமும்போய்.. இன்று ஒரு வகையிவான நாகரிகம் வந்து சேர்ந்து விட்டது, அதாவது அரசாங்கக் குடியேற்றத் திட்டத்தில் காணிகளேப் பெற்றே அல்லது பெரிய பெரிய தோட்டங்களே விஸ்க்கு வாங்கியோ அதற்கொரு காவற்காரணே அமர்த்தி ஆளுவதுதான் தற்கால நாகரிகம். போற்றத்தகுந்த கௌரவமான நாகரீகற்கால நாகரிகம். போற்றத்தகுந்த கௌரவமான நாகரீகற்கால நாகரிகம். போற்றத்தகுந்த கௌரவமான நாகரீகற்கால நாகரிகம். போற்றத்தகுந்த கௌரவமான நாகரீகற்கால கான்குலும் அலுவலகத்தில் பேசும் போது ''எனது

வாச்சர் பெரிய மோசம். உதவிக்கு இரண்டு நாயும் கொடு த்திருக்கிறேன். ஏதோ கோபத்தில் பொல்லுக்கட்டையால் வெளுத்துவிட்டாளும். ஒரு நாய் அந்த இடத்திலேயே குளோஸ். மற்ற நாய் எஸ்டேட் முழுவதும் சுற்றிச் சுற்றிக் குரைத் தழுதபடிதாளும்.'' என்று ஒருவர் தலேயில் அடிக்க அதற்கு மேலாக மற்றவர் ''எனது வாச்சர் நான் அனுப்பு கிற காசு முழுவதுக்கும் குடிதாளும், அதற்கெண்ன ஆரோ பாடுபட்டு உழைத்துப்போட அவன் பாட்டுக்குக் குடித்துப் போட்டு விழுந்து கிடக்கிறுன். அடிக்கிறுன் தச்சன் இழுக் குது கடா'' என்பர். இந்தத் தற்பெருமைக் கதைகீனபே கேட்டுக்கேட்டு மகாலிங்கத்தாருக்குத் தானும் ஒருவயல் வாங்கவேண்டும் என்று தோன்றியதில் என்ன ஆச்சரியம்!

அவர் வயலே முதன்முதலாக பார்வையிடச் சென்ற போது விற்றவனுல் அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டவன் தான் சங்கர் எனனும் இனேஞன். பக்கத்து வயற்காரன் சாவகச்சேரி இந்துக் கல்லூரியில் ஜி. சி. ஈ. வகுப்பிற் படித்துக் கொண்டிருந்த போது தந்தை இறந்து போக அவரது வாரி சாகப் பூமித்தாயின் அரவணப்புள் வந்து சேர்ந்தவன். நல் லதைத் தவிர அல்லதைச் செய்யவோ, ஏன் நிணக்கவோ முடியாத கள்ளமில்லா உள்ளத்தினன். மகாலிங்கத்நாரை யும், நானூற்றி மூன்றையும் கண்ட அன்றே ஐயா இந்தத் தொழிலில் 'அகரம்' தன்னி லும் தெரியாதவர் எனக் கண்டு கொண்டான்.

அவருடைய அறியாமை நிரம்பி பழியும் கண்; பச்சைக் ஒழந்தை போல் சிறுசிறு கேள்விகள் கேட்டறியும் குரல் வயலின் வரம்புகளில் நடை பழகிய கால்கள் - எல்லாமே அவனிடம் இரக்கத்தைத் தூண்டி அன்பைத் தோற்றுவித் தன பாவம்! கிராமப் புறத்தில் வளர்ந்தவனுதலால், நகர மக்களின் தந்திர முகபாவத்தையும் அதற்கு மாருன மன ஆழத்தையும் அவளுற் கண்டு பிடிக்க முடியவில்ஃல. வயலும், குள்மும் அருகே அமைந்திருந்த ஐபனுர் கோவிலும் மணற்பாங்கான தரையும் இரம்மியமான சூழ லும் அவர் மனத்தை ஈர்க்கா விட்டாலும் – வயலுக்குச் செலவிட வேண்டிய முதலீடு – கூலியாட்களே நினேத்த போது பிடிக்க முடியாத தொல்ஃ – மேலும் அங்கே இரு ந்து இங்கே வருவதிலுள்ள பிரயாணச் சிரமம் - அநியா ய மாக எடுக்கப்பட வேண்டிய லீவுகள் – முதலிய பலவும் அவர் மனத்தை ஆக்கிரமித்தன.

ஆகவே, மகாலிங்கத்தார் வயில விற்றவனுக்கே குத் தகைக்கு விடுவோமா எனத்திவிரமாக யோடுத்துக் கொண் டிருந்த போது ......... அதினத் தடுத்த சங்கர் ஒரு முறை யாவது வயிலச் செய்து பார்க்குமாறு தூண்டிஞன். குத்த கைக்கு விட்டால் வயற் சொந்தக்காரன் இந்த நல்லவரின் திலயிலே அரப்புத் தேய்த்துப் போடுவான், இவர் ஏமாற் றப்படக் கூடாது என்பதே அவன் எண்ணமாகும்.

அவனுடைய வயஃப்போல் இருமடங்கு பெரியது அவ ரது வயல். ஆனுலும் தான் அவருக்கு உதவி புரிவதாகக் கூறி அவர் நிற்கும் போதே வயஃல உழுதுபுரட்ட ஆட்களே ஒழுங்கு பண்ணினுன். கூலியும் வாங்கிக் கொடுத்து வயஃலத் சானே மேற்பார்வை செய்வதாகவும் உறுதியளித்தான்.

அன்றே நாற்பது வயது நிறைந்த அவரும் இருபது வயதே யான அவனும் நண்பர்களாயினர். நண்பரோ அல்லரோ மகா லிங்கத்தார் தனக்குச் சமமான அல்லது மேலான ஒருவரைப் போலவே சங்கரை மதிப்பதாகக் சாட்டிக் கொண்டார் அவனது சரளமான பேச்சும், புதிய முறைகள் பற்றிய அறிவும், ஓர் இளேஞனுக்கேயுரிய தன்னம்பிக்கை நிறைந்த துடிப்பும் – இங்கிலிசு பேச எழுதத் தெரிந்தும், கிராமத் தோடே தங்கிய ஒரேயொரு இளேஞன் என்ற காரணத்தால சனங்களுக்கு அவனிடமிருந்த மதிப்பும் –கிராமச் சங்கத் தேர் தலில் அவ்வட்டாரத்திலிருந்து போட்டியின்றிக்தெரியப்பட்ட

அங்கத்தவன் என்ற நிலேயும் அவரது கூரிய கண்களுக்குத் கப்பவில்லே. சரியான புள்ளிதான் அகப்பட்டிருக்கின்றது என்ற மனத்திருப்தியோடு ஊர் திரும்பினர். மறை பெய்து விதைக்க வேண்டிய காலம் அண்மிபபோது அவர் திடுதிப்பென்று வீவும் போட்டுவிட்டு வந்து விட்டார். முன் னரே ஒழுங்கு செய்யாத காரணத்தால், கூறிபாட்கினப் ஜயாவின் பிடிக்க முடியவில்லே லீவு விணுகப் போகி றகேயென்று சங்கர் தன்சைக்கின் தடியில் அ‰ந்த சலும் பயன்தரவில்லே. இந்தக் காலத்தில் கூலிபாட்கினப் பிடிப்பதில் உள்ள கரைச்சல் அவகுக்கென்னதெரியும், சிரமம் தானே. அநேகருக்குத் தொழிற்சாலேகளிலோ, அடிவிருந்தித் திட்டங்களிலோ வேலே வசதிகள் கிடைத்தமையால் ஊருக் குள்வேலியடைக்க, தேங்காய்பிடுங்க, மற்றும் சில்லறை வேவ களுக்கு ஆட்களேத் தேடுவது நிரம்பர் சிரமம். அநிலும் கிடைக்கக் கூடிய ஆட்களின் எழுப்பமோ சொல்லும் தா மன்று. நேரத்துக்கு வரவும் மாட்டார்கள். வந்தாலும் ஆறுதல் வேஃக்கொள்கையை கடைப் ிடிப் பார்கள். பெற் றிவேபோட, தேனீர்குடிக்க, கள்ளருந்தியனப் பலஇை வேளோகளே அனுபவிப்பார்கள். ஏதாவது நடுவில் திலபிட்டு விட்டாலோ தொலேந்தது, அப்படியே போட்டது போட்ட படி விட்டுவிட்டுச் சென்று விடுவார்கள். அநிலும் மோச மானது அவர்களிடம் நிலவிய ஒற்றுமை. அநீநிபோ, அநி யாயமோ? ஒருவர் தொட்ட வேலேயை மற்றையோர் ஏற்று முடிக்க மாட்டார்கள் அப்படியான காலம் இது.

ஆகவே மறுநாள்தான் வயல் விதைக்கக் கூடியதாக இருந்தது. இதன் பாடத்தில் அறுவடைக் காலத்தில் சங்கர் அறிவித்த நாளன்று வந்து அறுவடை நடந்ததைப் பார்த் துக் கொண்டிருந்தார். சூடு மிதித்த அன்று லொறிபோடு வந்து, வயிறெரிந்து எரிந்து பணத்தைச் செலவழித்தார்.

நெல் மூட்டைகளோடும் வைக்கலோடும் லொறியின் முன்புறத்தில் அமர்ந்து இராசாபோல் நெஞ்சை நிமிர்த்திப ளாறு ஊருக்குள் நுழைந்த போதும் - அண்டை அயலார் வேலியால் எட்டிப் பார்த்தவர்களும், விடுப்பூக்கத்தால் கிட்டக் கிட்ட வந்தவர்களுமாக இருந்தபோதும் அவர் அடைந்த மகிழ்ச்சிக்கு அளவே இல்‰.

தீபாவளிக்கு ஒரு சோடி வேட்டி பறந்தது பூநகரிக்கு.

இப்போது மகாலிங்கத்தாருக்கு தன் இலட்சியம் நிறை வேறிவிட்டது போன்ற பெருமை. தன் சகாக்களுக்குத் தான் எவ்விதமும் சோடைபோகாதது மாத்திரமல்ல. சம்பளங் கொடாத வாச்சரும் கிடைத்துள்ளதால் அவர்களேயும் வென்றுவிட்டதாக எண்ணம். ஒருமுறை வீடுவத்து போகும் படி ஆன்பான அழைப்பும் வந்தது சங்கருச்கு.

மகாலிங்கத்தாரது அடக்கமாக வீடும், முன்றலிலே அமைந்திருந்த – வர்ண வர்ணக் கடதாசிப் பூந்தோட்டமும், அவனது கணைகளேக் கவர்ந்தன மாத்திரமல்ல. அவரது தூண்டுதலின் பேரில் சரளமாகக் கதைத்துக் கலகலவெனச் சிரித்து அவனே அன்புடன் உபசரித்த அவரது சகோதரிகளின் புதுமைப் போக்கும் அவனது கருத்தையும் கவர்ந்தன.

''ஐயா பெருமை ஏதுமில்லாதவர். தன்வீட்டுப் பிள்ளோ போல உபசரிக்கின்றுர். நல்லவர்'' அவனது மானியில் அவரது மதிப்பு உயர்ந்துகொண்டே சென்றது.

'பெடியனேக் கைக்குள் போட்டாயிற்று. எதிர்வரும் சகோதரியின் கலியாண வீட்டுக்குப் பொறுப்பான வேஃல களே அவனிடம் ஒப்புவித்து விடலாம் ' கணக்குப் போட் டது அவரது மனம்.

இரண்டாவது நெல் விதைப்புக்கும் அறுவடைக்கும் மகாலிங்கம் வரமுடியவில்லே. சூட்டு மிதியின்போது வந்து கண்ணும் மனமும் குளிரச் சென்ருர். அடுத்த தடவை பல இடைஞ்சல்களால் வரவே முடிய வில்லே. சங்கரின் தன்னலமற்ற சேவையும் வருணன்முன் எடுபடாமல் போய்விட்டது. அகால முழையால் சிறுபயிர் அழுகிவிடுமோ என்று பயந்து வரம்புகளே வெட்டி நீரை வெளியேற்றினுன். சில நாட்களின் முன்னே போட்ட உர மெல்லாம் வெள்ளத்தோடு வெளியேறிவிட்டது. கதிர்விட வேண்டிய காலத்தில் மழையில்லாமல் சப்பி சாவுட்டை நிறைந்து வேளாண்மை படுத்து விட்டது. என்றுலும் அவனது நிர்மலமான மனம் தன்னேயும் நின்யாமல் மகாவிங்கக்தாரை எண்ணி வருந்தியது. ஏதோ குற்றம் செய்தவன் போல் வருந்தினுன் சங்கர்.

அத்தடவை சோதஃனபோலச் சூட்டடிப்பும் முடிந்த பின்னரே அவர் வந்தார். வபலது நில்பைச் சங்கர் ஏற் கனவே அறிவித்திருந்தானு தலாஸ் அதிகம் எதிர்பார்க்க வில்ஃலத்தான். என்முலும் வழக்கத்தின் ஆறிலொரு பங்கும் தேறவில்ஃல- ஒரு கணம் அவர் உண்மைச் சொருபத்தை வெளிக் காட்டியது. புறுபுறுத்தார். கற கறத்தார் நின்று டேத்துவதுபோல் வராதென்முர். அவரது சந்தேகத்துக்கு நுடிலும் உரமிட்டது போல இருந்தது சங்கரின் அனுதாபம். அவனது வயஃயை நம்பியிருக்கும் சங்கரின் நட்டம் பெரி தாயிருக்க வேண்டுமே. அப்படியிருந்தும் தனக்காக ஏன் இவன் இப்படித் துடிக்க வேண்டும்? யார் கண்டது? வெறும் நடிப்போ?

ஆகவே இந்தத்தடவை அடிக்கடி வயலுக்குச் சென்று வந்தார். இதோ சூட்டுமிதிக்குப் போய்க் கொண்டிருக்கிறுர். நாடு பூராவும் நல்ல விளேச்சல். அவரது வயலும் சோடை போகவில்ஃல. திருப்தியோடு ஒரு மூச்சு விடவும் லோஞ்சு இறங்குதுறையை அடைகிறது.

அங்கே சைக்கிளுடன் காத்துக் கொண்டிருக்கும் சங்கரைக் கண்டதும் உள்ளம் நெகிழ்கிறது. இந்த வெய்யி

லிலும் நிஃலமையையறிந்து தன்னேத் தேடி வந்த சங்கரின் பெருந்தன்மை ஒரு நாயின் விசுவாசமாகத் தெரிகிறது.

அதோ சைக்கிளின் பின் புறத்தில் அமர்ந்து கிருர். அவரது உள்ளம் முதல் நாள் அலுவலகத்தில் தன் சகாவோடு பேசியதை நினேவுகூருகிறது.

ுஎன்ன சலுகையைச் செய்து மென்ன, சம்பளத்தைக் கொடுத்துமென்ன, வேலேக்கார நாய் வேலேக்கார தான். என்ரை வாச்சர் போன தடவை வினேச்சல் குறை வைக் காரணமாகக் காட்டி நல்லாய் விளேயாடி விட்டான். இந்த முறை கண்ணும் கருத்துமாகக் கவனிக்கிறேன். அவ னுலே ஒன்றும் செய்ய முடியாது. '' தற்பெருமையும் வீண் சந்தேகமும் அக்குரலில்.

அதன் நினேவில் அவரது உள்ளம் கசந்து வழிகிறது ் ஆண்டவனே இந்த உதவிகள் சோடி வேட்டிக்காக அல்ல என்பதை உணருகிறேன். என்னே மன்னியும்."

இருநூறு இருத்தல் எடையை வைத்து முக்கி முக்கி உழக்குகிறுன் சங்கர்.

1970



## ஒரு படம் பூரணத்துவம் பெறுகிறது

அதிபர் சொல்லிவிட்டார்.

பொருட்காட்சி ஒன்று வைக்க வேண்டுமாம்.

அவர் தீர்மானித்ததிலும் என்ன பிழை இருக்கிறது?

நாம் இதுவரை படித்த பாடங்களின் செயல்களே மற் றலைக்கும் காட்ட --

சகல மாணவர்களும் பார்த்தும் கேட்டும் தொட்டும் அறிய - ஒருவருடைய புதிய உத்திமுறைகளே வெளிக் கொண்டு வரும் சாதனங்களேக் கண்டு தெளியு -

பொதுமக்களும் தாம் முந்திப்பெற்ற அறிவுகளோடு இவற்றையும் இணத்து விளக்கம் பெற -

பதிஞேராம் வகுப்பு மாணவராகிய எம் மீது தான் பொறுப்புக்கள் சுமத்தப்பட்டிருக்கின்றன. மூத்த அண்ணன் மார் பரீட்சைக்குப் படிக்க வேண்டுமாம்.

'நாடு கிடக்கிற கிடையுக்கை என்ன பொருட்காட்சி' என்று என்மனம் அலட்டிஞெலும் பாஃலவனத்து மக்கள் ஒரு துளி மழைக்காக ஏங்குவது போல, களிப்பும் கேளிக்கை யுமாக வாழ்ந்து பழகிய எம் மக்கள் இத்தகைய சிறு துளிகளுக்காக ஏங்கும் காலமல்லவா இது!

வேல்களில் ஈடுபடுகிறேம்.

எய்தவன் இருக்க அம்பை நோவது போல.

''இவருக்கு அப்பதான் பதவி நீடிப்பு வருமாம். அத ஞல் மேலதிகாரிக்கும் பதவியுயர்வு வருமாம் தெரியாதே, பெரியவரும் புதிதாகப் பதவிக்கு வந்தவர், மேலிடத்துக் குத் தன் கெட்டித்தனத்தைக் காட்ட வேண்டுமே'' அன் னக்கிளி ரீச்சருக்கு டொக்கற டொக்கா மாஸ்டர் சொல் லிக் கொண்டு நின்றவர்.

(மன்னிக்கவும் ரீச்சர்மாருடைய சொந்தப் பெயர்சள் உடனே வர<mark>மாட்</mark>டுதாம்.)

''அதுதானே நாடு படு கிற பாட்டிலே இதுவும் ஒரு கூத்து. பஞ்சம் பசி, போகிற உயிரைப் பாதுகாக்க உலகம் படுகிறபாடு, இவருக்கு வேறை வேலேயில்லே. மு தலிலே பெடியள் என்ன நினேப்பாங்கள், இவைக்கென்ன கொண்டாட்டம் என்று, பாவங்கள்தானே?'' அன்னக்கிளி ரீச்சர் சொல்லிக் கொண்டே தமிழ் மாஸ்டரை ஓரக் கண்ணுல் பார்க்கிறு.

ரீச்சரின் வார்த்தைகளேக்கேட்டு நாங்கள் சண்ணுலே நக்கல் அடித்துக் கொள்கிரேம்.

அந்தப் பொடியன்களே நிமிடத்துக்கு நிமிடம் கரித்துக் கொட்டுவதும் ''இவங்களால் இங்கை வாழமுடியலில்ல சிறுபின்ளே வேளாண்மை மாதிரி எல்லாம் பாழாய்ப்போச்சு ஆனேயிறவுக்கங்கால் ஒருதுளி மண் தெரியுமே. கிளம்பி விட்டான்கள். வாழ்நாளெல்லாம் பாடுபட்டதைக் கொழும் பூல் பறிகொடுத்திட்டம். கிடக்கிற நிலமும் இனிப் பறி போகப்போகுது.'' என்று அலட்டிக் கொண்டு திரிவதுதான் அன்னக்கிளியீன் வேலே. ''அந்த அட்வாண்ஸ்லெவல் ஒரு முரட்டுவகுப்பு. பத்தாம் வகுப்பிலேயே துடிச்சதுடி ஐந்தாறு அள்ளுப்பட்டுப் போட்டுது, இதுகளும் கெதியில் ஒடுங்கள், வகுப்பில் வாய் திறக்கேலாது.'' என்று அடிக்கடி கூறுவா. பாவம் இறக்குமதிச் சரக்குத்தானே! வகுப்புக்கு வந்து ''ஊர்ப்புதினம் என்னதம்பி?'' என்று ஒன்றுந்தெரியாத மாதிழி வாயைக் கிளறிவிட்டு எம்மை உணர்ச்சி வசப்படுத் திப் பேசவைத்துப் போட்டு, பாடம் ஒன்றும் படிக்காமல் நேரத்தைப் போக்குவா.

'' தம்பியவை உங்களுக்கென்ன, இன்றைய நாட்டு நடப் புகளேத் தொடர்பு படுத்தியும் காட்சியாக்கலாம்தானே?'' என்று உற்சாகம் தருகிறுர் தமிழ் மாஸ்டர். இவரை வழிக்குக் கொண்டுவந்ததே நாங்கள் தானே. இரண்டு வரு டங்களுக்கு முன்பு கூட ''சா த்வீ கப் போராட்டத்தை இவங்கள் எதிர்க்கிருங்களே, தூவைனுக்குத் திலகுனினவ ஏற்படுத்துருங்கள் எனப் பூரண விசுவாசத்தோடு கத்தித் இரிந்தவர். அஹிம்சைப் போராட்டத்தின் தோல்விகளே 12ஆம் வகுப்பு அண்ணன்மார் எடுத்துக் காட்டி அடித்துக் கூறியதாலோ, அல்லது காற்றுப் பலமாக வீசத் தொடங்கி விட்டது இனித் தாக்குப் பிடிக்கேலாது என்று உணர்ந்ததி ளுலோ கருத்துக்களே மாற்றிக் கொண்டது சல்லாமல் எம் மையம் விஞ்சி அடி எடுத்து வைக்கத் தொடங்கி விட்டார் அவர். அன்னக்கிளி ரீச்சருக்கு இவரிட்டைச் சரிபான பயம். தமிழ் மாஸ்டர்தானே என்று வெகு அலட்சிய மாய் சிலுப் பிக் கொண்டு போகிறவ இப்போது வலிய வலிய 'மாஸ் \_it, மாஸ்டர்' என்று கூப்பிட்டுக் கதைப்பா. "மாஸ்டர்! எங் கடை மாணவன் றஞ்சன் இந்தியாவால் வந்நுவிட்டான். இராத்திரி 9 மணிபோல வீட்டை வந்தவன் கரைகதை யாய்ச் சொன்னவன். அவங்கள் எப்படியும் என்னே வந்து பார்க்காமல் இருக்கமாட்டாங்கள். அப்படி ஒரு விசுவாசம். நன்றி மறக்க மாட்டாங்கள். 'ரீச்சர் உங்களா'லதுன் இன்று இந்த நிலேயில் இருக்கிறம்' என்று. உத்தியோகங் களில் இருக்கிறவங்கள் ஒரு பிஸ்கட் பெட்டி என்று லும் கொண்டு வருவாங்கள். றஞ்சன் வருவரினன்று நான் நினேத்திருக்கயில்லே. முட்டையும் பொரிச்சு பிட்டும் கொடுத்தனுன், பாவந்தானே' நாட்டுக்காய் உயிரைவிட நிற்குது'' என்று ஏதாவது சொல்லுவா அன்னக்கிளி. இவ வளவு காலமுந் தன்னேத் தாழ்வாக மதித்தவர்கள் இப்ப த்தை ஒரு கணிப்பு வைத்துப் பேசுகிறுர்களே என்று

குளிர்ச்சியடைந்த மாஸ்டரும் சில நி மி டங்கள் நின்று வழிந்துவிட்டுப் போவார். எ ம் து அதிருப்தியை அவரது முந்திய பட்டப்பெயரைக் கீழ் மிடற்ருல் சொல்லிச் சிரிப் போம். (கொஞ்சம் கீழ்த்தரமான அந்தப் பட்டப் பெய ரால் இனி அவரை அழைப்பதில்ஃல எனச் சென்ற வருடம் தீர்மானித்ததை அடிக்கடி மறந்து விடுவது வழக்கம்.)

றஞ்சன் வந்துவிட்ட கதை சற்று முன்னர் நாம் சொல் லித்தான் அவவுக்கே தெரியும் என்பதும், வழக்கம்போல அவீனப் பார்க்கத் தான் சரியாக ஆசைப்படுவதாகவும் ஒருக்கா வரச்சொல்லி விடும்படியும்' சொல்லி, விடுப்புப் புடுங்கப் போலியான விசுவாசங் காட்டியமையும், மாஸ்ட ருக்கு எப்படித் தெரியும்!

0 0 0

எனக்குத் தரப்பட்ட பொருள் சிந்துவெளி நாகரீகம். களிமண்ணில் சிந்துவெளியில் கண்டுபிடித்த ஒரு நகரத்தை உருவாக்கி விட்டேன் பிரமாதமாக அமைந்திருந்தது. அட, சயன்ஸ் படித்திருந்தால் எத்தணே சாமான்களேச் செய்தி ருக்கலாம்? பிறநாடுகளிடம் வாங்குவதை விட மலி வாக இருக்கும். போகப்போகிற இடத்திலே முதல் வேலேயாக இது தான் பழகவேண்டும். கேட்டுப்பார்க்க வேண்டும்; ்கண் கண்டால் கை செய்யும்' என்பார்கள். ஆனுல் இவனுக்குக் கேள்விப்படாமலே செய்யும்' என்று அம்மா' சொல்லுவா ''ஓ! அம்மா இன்னமும் இரண்டொரு நாள். எப்படி எப்படித் தாங்கப் போகிறீர்களோ?'' தி உணர்ச்சி வசப்படக் கூடாது. சிந்துவெளி நாகரீகப் பரம் பல் படம் ஒன்றும் கீற வேண்டும். இந்தியாவின் புறவுரு வப் படம் ஒன்றை என்கை பிறிஸ்டல் மட்டையில் பதித் துக் கொண்டிருக்கிறது. ரீச்சர் 'கனவுலகம்' வாரு. இவ ஒருஅப்பாவி. இவவுக்கு இந்த ஆமிக்கதைகள் பொடியள் கதைகள் ஒன்றும் பிடிக்காது. ஒரே புதைபொருள் ஆராய்ச்சி தான். த மி ழ ரி ன் பொற்காலம் பற்றி சதா கற்பணேயில் திளேப்பா. அந்த உலகத்திலிருந்து இந்த உலகத் துக்கு இறங்கவே மாட்டா. ஏதோ நேரில் கண்டமாதிரி 'வந்தி நங்கினுன் சோழன், செம்பியன் பற்றுப் பக்கத்தால் பொல நறுவைக்குப் போனுன். அப்போ புலத்திபுரம் என்பதுதான் பொலநறுவையின் பெயர் சிவாலயங்கள் எத்தனே கட்டினுன் தெரியுமோ'' என நல்ல கதைமாதிரிச் சொல்லுவா. கண்கள் பல ஆண்டுகள் கடந்து நிற்கும். ''கனவுலகம் வருகுது'' என்று ல் நாங்கள் 'கப்சிப்', அல்ஃவயுமில்ஃ. தொல்ஃயையில்ஃ. கரைச்சல் கொடுக்க மாட்டோம். எங்கீமோ அதைரியப்படுத்தி மட்டம் தட்டி 'கூ' காட்டு கிற ஆசிரியரைத்தான் விடமாட்டோம்.

வகுப்பறை கலகலவெனச் செயற்பாடுகள் நிறைந்து காணப்படுகிறது. வகுப்புக்கற்பித்தலில் இல்லாத ஒரு உற் சாகமும் ஊக்கமும் தொழிற்பட, போட்டி போட்டுக் காட்சிப் பொருள்கள் தயாராகின்றன. ஆசிரியர் அறையை விட்டு அசையாத அன்னக்கிளி கூடத் தமக்குப் பொறுப் பான பொருள்களுக்கு மெருகு கொடுக்கிறு.

'இன்னமும் காணவில்'ல' என எண்ணிக் கொண்டி ருந்த மோகன் மிகச் சோர்வோடு வந்துகொண்டிருக்கிறுன் தனது கருவிகளே மேசையில் வைத்துவிட்டு கேள்விக் குறி யுடன் நின்ற என்'ன வெளியே வருமாறு சைகை செய்கி ருன்.

- ··போறதை நிணேத்து சோர்வு வந்து விட்டதோ?''
- ''இல்லே இல்லே அது வேறு விடயம்''
- ் எப்ப வண்டி போகுதாம்?''
- "கணேஷ் அவசரப்படாதை, இந்த அவசரத்தால் உனது சந்தர்ப்பங்களே இழக்கிரும். எனக்கு உத்தரவு வந்து விட் டது. உனது விடயம் ஆலோசனேயில் இருக்கு. பின்னேரம் தான் தெரியும்.''

என் கண் இருண்டு வருகிறது. ஏமாற்றம், ஏமாற்றம்.

'பிறகு யோசி, இதைக்கேள், இப்ப ஒரு வருக்கும் அவிட்டு விடாதை. என்ன, என்ன?

அவன் காதுகளிற் குசுகுசுத்த செய்தி இடியாய் இறங்கு கிறது எனக்குள்ளே. எத்தனே திபாகங்கள் செய்து எத் தனே நோ பட்டு, தாய்நாட்டின் மீட்புக்காக நெஞ்சை நிமிர்த் இ வந்து கொண்டிருந்த வீரப் போராளிகள் பலர் தாய்நாட்டு மண்ணே மி திக்க முன்னரே எரி குண்டினுல் அழிக்கப்பட்டு விட்டனராமே. ஆத்திரம், ஆவேசம், என்னே மறந்து அருகேயிருந்த தடுப்புப் பலகையில் மாறிமாறிக் குத்துகிறேன். அந்த ஸ் கி றீன் பலகை கள் வெடித்து நொருங்க மோகன் என் கைகளேப் பற்றி இழுக்க, "டேகணேஷ், இதுக்குத்தான் உனக்கு ஒன்றும் சொல்லமுடியாது. நிதானம் இல்லயோ புத்தி மட்டோடா?" என்று அவன் கத்த -

ஆசிரியரும் மாணவரும் என்ன கலம்பகம் என்ருடி வர- ''பொறுப்பில்லாததுகள் மாதிரி இந்த வ ய தி லு ம் அடிபடுதுகள்! இதுகள்தான் நாட்டை ஆளப்போகுதுகள்'' என ஏசிக்கொண்டே அன்னக்கிளி திருப்பி நடக்க - தமிழ் மாஸ்டர் எம்மை வெளியே அழைத்துச் செல்கிருர்.

மறுநாள் பத்திரிகைகளில் பெயர்கள் வருகின்றன. சிந் தூரன், சேரலாதன், காளிராசா, டிமொகம்மதுநம்பி அத் தீன பேருக்காகவும் நிணந்து நிணேந்து மௌஞஞ்சலி செய் கிறேன். ஆஞல் கைகள் தூரிகையுடன் விளேயாடிக் கொண் டிருக்கின்றன. இந்தியாவின் கீழ் நமக்கு அந்நியமாகிக் கொண்டு வருகின்ற இலங்கை இடம்பெறுகின்றது. மன்ஞர், மண்டபம்காம்ப், கச்சதீவு ஓ எத்தீன உயிர்கீளப் பலி யெடுத்த கடல் - நவரத் இன சாமியால், ஆழிக்குமரன் ஆனந்த ஞல், தொடர்ந்து வந்த வீரர்களால் பந்தாடப்பட்ட இந்தக் கடல் இப்போ பழிவாங்கத் தொடங்கி விட்டதோ? எத் தூன வீரர்கள், எத்தின தமிழ் அகதிகள், எத்தின அப்பாவி மீனவர் அத்தின் பையும் ஏப்பம் விட்டு.. மீண்டும் செய லற்ற நிலே.

மோகன் 'கடல்நீர் மாசு அடைதல்'' ஓரளவு முடித்து விட்டான். கடல், அஃலகளுடன் அழகாகக் காட்சியளிக்கி றது. ஆடுமாடு மனிதர் குளித்தல், கழிவுப்பொருள்களும் கழிவுநீரும் கொட்டப்படுதல், வெடிவைத்து மீன் பிடித்தல், சப்பல்களிலிருந்து எரிபொருள் கழிவெண்ணே பாய் தல் ஆகியவை கஃமைத்தோடு அழகாகத் தீட்டப்பட்டிருந்தன அவனே திருப்தியடையாதவன் மாதிரி உற்றுப் பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறுன்.

்மோகன்றுஜ் அச்சா, கப்பல் படத்தை வெட்டியே ஓட்டினன் ர்? தூரவரும்போது கீறினது மாதிரித்தான் இருக்கு. இனி நீர் சமூகக்கல்வி மண்டபத்தில் எல்லாப் பொருள்களேயும் ஒழுங்காக அடுக்கும். பத்து நிமிடத்தில் வாறன்.'' அன்னக்கிளி அசைந்து அசைந்து போறு.

ுஎப்படியடா மனதைக் கட்டுப்படுத்தி வேஃ செய்கி ரூய்?''

்கணேஷ், எதைச் செய்தாலும் பூரண ஈடு பாடும் நிதானமும் மனக்கட்டுப்பாடும் தேவை. எங்கள் உறு தி யைச் சோதிப்பது இத்தகைய வேஃகள் தாம். பந்தம் பாசம், ஆவேசம் எல்லாவற்றையும் அடக்கி, எடுத்ததை முடி.'

தொடங்கு இறன். இமயம ஃ மில் ஊற்றெடுத்துப் பாய்கின்ற கினேகள் ஒன்று சேர்ந்து இந்து நதிபாகி இந்து சுழுத்திரத்தில் சங்கமிக்கின்றன. மொகஞ்சதா ரோ, ஹரப்பா, சூரன்கட், காளிகட் எல்லாம் குறிப்பிட்டாகி விட்டது. ரீச்சர் பார்க்கிறு. ்கெட்டிக்காரன் இனிப் பெயர் எழுதிப்போட்டு சமய<mark>ப்</mark> பகுதிக்கு மொட‰யும் சேர்த்துக் கொண்டு போம். வாச லோடு இடம் விட்டிருக்கு''

புதைக்கப்பட்டவை மீட்கப்படலாம் ஆணுல் எரிக்கப் பட்டவை? என்ன சான்று? நல்லூர் இராசதானியில் சரஸ் வதிமஹால் நூல்நில்பமும் எரிக்கப்பட்டதாமே! ஈழமே இது என்ன சாபக்கேடு?

ஈழத் தமிழர்கள் அத்தனேபேரும் பாவிகளா? பாவஞ் செய்தவர்களுக்குத்தான் கொலே, கொள்ளே, குடு, வெட்டு கொத்து நடக்குமோ? கனவுலகம் சொல்கிரு. 'இது கூட் டுக் கர்மாவாம்' உலகம் அனேத்திலு உள்ள பா வம் செய்த ஆத்மாக்கள் ஒன்றுக வந்து ஓரிடத்தில் பிறக்கு மாம். பின்னர் அந்த இடம் தண்டணேக்கு உள்ளாகுமாம். அதற்கு கூட்டுக்கர்மா என்று பெயராம் எல்லாம் விதிப்படி நடக்கும் என்று சொல்லி அதிகம் அலட்டிக் கொள்ளமாட் டா. ஆணுல் இதுவிசர்க்கதை.

்டேய், கணேஷ் மணியாகச் செய்திருக்கிறுன், வாங் கோடா பாப்பம்''

மாணவர் எனது படத்தைச் சூழ, நான் விலத்திச் சென்று மோகனின் படத்தைப் பார்வையிடுகிறேன்.

எல்லோரும் கொல்லெ**ன்**று கிரிக்கிருர்கள். நாமிருவரும் எட்டிப்பார்க்கிறேம் மோகன் காதைக்கடிக்கிருன் ''என் னடா எழுதிவைத்திருக்கிருய்?

செந்து நதி சிந்தூரன் நதி ஆகிவிட்டது.

சூரன்கட், சேரண் கட்டாக, ஹரப்பா சின்னப்பாவாக, மொகஞ்சதாரோ மொகமதுதாரோவாக, காளிகட் காளி ருஜ் ஆகிக் கடலில் சங்கமித்த சிலர் இங்கே காட்சியளிக் கிருர்கள். ்டீ ஒன்றுக்கும் தகுதியில்லாதவன் போடாபோ. உது தான் காரணம் விளங்கிச்சுதா?'' உணர்ச்சிவசப்படுகிறது தான் எ**ன்ஞே**டு வராததற்குக் காரணம்''

ஆத்திரத்துடன் அந்தப் படத்தைக் கிழித்து எறிகிறேன் நான். வேளுென்று தயாரிக்கலாம் என ஆறுதல் கூறுகிருன் மோகன்.

்டே சிந்தப்பா சின்னப்பா உனக்கு என்னப்பா சொல்லப்பா'' என மாணவர் பட்டங்களால் கேலி பண் ணுகின்றனர்.

மோகனுடைய இடத்தில் நிநிகிறேன். ''என்னவோ பூரணமடையாதது போலக் கிடக்கு'' மோகன் தன் 'கடல் நீர் மாசுபடுத'ஃப் பார்த்துக்கொண்டே கூறுகிமுன். நானும் வடிவாகப் பார்க்கிறேன்.

ஏதோ 'மிஸ்ஸிங்' தான். ஆந்திரம், ஆவேசம் சோகம் கலந்த ஏதோ இல்லே.

திடீ ரென ஒரு மின்னல், மோகணேப் பிடித்துக் குலுக் குகிறேன். மோகன், எங்கேடா அந்தப் படுபாவித் தமிழர் களுடைய பிரேதங்கள்? இந்து சமுத்திரம் முழுவதையும் நாற்வைக்கின்ற அந்தச் சவங்கள் - அமெரிக்காவரை நாற்றம் அடிக்கும் அத்தச் சடலங்கள் - முண்டங்கள்?

யார் யாரோ வருகிருர்கள் என்னேப் பிடித்து உலுக்கு கிருர்கள் அமைதியடைகிறேன்.

தமிழ்மாஸ்டர் வந்து இழித்தெறிந்து இந்திக் இடக்கின்ற இந்துவெளி நாகரீகத்தையும் என்னேயும் மாறிமாறிப் பார்க் இருர். ''இந்தப் பெடியனுக்குக் கெதியாகத் தட்டும் என்று சொன்னேனே மாஸ்டர். சரியாய்ப் போச்சு பார்த்தீங் களா?'' என்ற வெறுப்புடன் கலந்த அன்னக்கிளி ரீச்சரின் குரல் கேட்டது, மீண்டும் அறையில் அமைதி ் நீ கொன்னது சரிதாண்டா. ரீச்சர் என்ன சொன்ன லும் பரவாயில்ஃ. என்ரை மொக்கு மூனேக்கு தட்டுப்பட யில்ஃயே'' அவன் தூரிகையை ஓட்டுகிறுன். ஒரு ஹெலி, ஒரு பொம்பர், ஒரு கப்பல், கடல் முழுவதும் மனித முண் டங்கள், கால்கள், த ஃ க ள் மிதக்கின்றன. நீலக்கடலிற் செம்மை படருகிறது. படமும் பூரணத்துவம் அடைகிறது.

இது ரீச்சரை அறியாமல் அங்கே இடம்பெறும். மாசு அடைகிறதா? புனிதமல்லவா அடைகிறது எனப் பார்வை யரளர் எதிரோலிப்பர்.

்க ணேஷ் கோவிக்காதை இன்று வண்டி போகிறது உனக்கு உத்தரவு இல்லே, பின்னர் அங்கே வரும்போது என்னேச் சந்திக்கலாம்.''

மௌனமாக விடை கொடுக்கிறேன். இப்பத் ன் நிதா னம் வருகிறது. அதுவும் பூரணமடையட்டும்.

1986



## அவர்கள் அப்படித்தான்

பத்திரிகைகள் சொல்ல செல்லாம் படித்தவர்களுக்கு மட்டும் தாஞ? எழுத்தறிவற்றவர்களுக்கு அறிவுரை கூறும் சாதனங்கள் இல்லேயா? ''ஏழைகளுக்கு வாழ் வுகொடு'' எனும் தாரகமந்திரம் யாருக்கு? கொடுக்கும் வாழ் வை ஏற்க மறுப்போரை என செய்வது? சட்டம் போட்டுத்தான் கண்டிக்க வேண்டுமா? இத்தகைய விஞக்கள் கூச்சலடித்துச் சுழன்றன இமெல்டாவின் உள்ளத்தில்.

அவள் ஓர் அலுவலகத்தில் பணிபுரியும் பெண். அவ ளு இகராகு வயது சென்ற தாயார். இருவர் மட்டுமே அவ் வீட்டில் வசித்து வந்தார்கள். காணி வீடென்று இருந்தா லும் அவளது உத்தியோகத்தில் வரும் அறுநூறு ரூபாப தான் அவர்களுக்கு சீலனம் நடத்த உதவியாக இருந்தது. சிரிது காலமாக இமெல்டாவின் தா யாருக்குச் சிறிற நோய் பீடித்திருந்தது. எழுந்து நடந்தால் தலேசுற்றல், கால் உலாஞ்சல், முதுகுவலி, வீட்டில் உதவிக்கு யாரும் இல்லே சுற்றஞ் சூழ இருப்பினும் தற்காலத்தில் யாரும் தன்தன்பயட்டைப் பார்க்க நேரம் சிரேய தவிரப் பிற பொறுப்புக்களேயும் இழுத்துப் போடமுடியுமா என்ன?

பக்கத் அவீட்டு மாமி முன்பு பட்ட கஷ்டம்! இப்போது மாமா மத்திய கிழக்கில் வே ஃபார்க்கச் சென்று லும் சென் ருர். பிள்ளோக கேயெல்லாம் பள்ளி ஹாஸ்டலில் பேரட்டி விட்டு ஒவ்வொரு நாளும் காலேயிலேயே பின் கோத கோப் பார்க்க அது, இது என்று உலாத்தப் போய்விடுவா. அநேக மாக அவவைத் தியேட்டரிலும், சுப்பர் மார்க்கட்டி லுக் நல்ல ஹோட்டல்களிலுந்தான் காணமுடியும். அந்த ஒரே யோரு உதவியுக் இமெல்டாவுக்குக் கிடையாமல் போய் விட்டது. அவள் பாடு பெரிய திண்டாட்டம். ஒன்பது மைல் தூரததிலுள்ள அலுவலகத்துக்குப் போ வதற்கு நான்கு மணிக்கே அடுப்புப் புகையும்; அரிசிவேகும்; தாயின் கலில யுணவாகப் பாற்கஞ்சி தயாராகும். தேநீர், சோறு சறி வகைகள், முடிந்ததும் தனக்கு டிபன் பொச்ஸில் எடுத்துக் கொண்டு, தாய்க்கு எல்லாம் எட்டத்தக்க இடத்தில் கோண்டு, காய்க்கு எல்லாம் எட்டத்தக்க இடத்தில் மேசையில் வைத்துவிட்டு ஏழுமணி பஸ் எடுக்க வேண்டும். மீண்டும் பஸ்ஸுக்குக் கால்கடுக்க நின்று வீடு திரும்ப ஆறரை மணியாய் விடும்.

்உதவிக்கு ஆள் வேண்டுமெண்டு யாரிட்டையேன் செரல்லி வைச்சன்யே?''

'என்னம்மா, நான் கேட்காத ஆட்களேயில்ஃ. எது வித நிபந்துணக்கும் உட்படத் தய நென்று சுந்தோரிலோ, பஸ் நி லயத்திலோ, அகப்பட்டவர்கள் எல் லாரிட மும் சொல்லி வைச்சிருக்கிறன். வேஃக்காரரென்றில்ஃ வீட் டிலே உதவிக்கு ஒரு ஆளாகத்தான், வேணுமென்றுல் பள் ளிக்கூடத்தில் விட்டுப் படிப்பிக்கின்றேன் என்றும் சொன் எனுன்.'

''இலவச அரிசியும் சலுகைகளும் கூடியகூலிகளும் எல் லாம் பிடிபட்டுப் போச்சு. ம், அந்தக் காலத்திஃ சாப்பாடு மட்டும் கொடுத்தால் காணு ், எத்தீன பேர்!'' பெரு மூச்செறிகிருள்.

தோழியருடன் பேசிமகிழ்ந்து இளமையின் இனிய கன வுகளுடன் தான் திரிந்த வயதில் தன் மகள் ஓய்வொழி வில்லாமல் படும் பாட்டைக் கண்டு அவள் மனம் வேதனேப் படுகிறது.

் வெள்ளேக்காறன் அரசாங்கமேயம்மா இது? எங்கள் அரசாங்கம். கல்வியறிவு கூடிவிட்டது. மக்கள் சிந்திக்கத் தொடங்கி விட்டார்கள். சில பிற நாடுகளோடு ஒப்பிடும் போது இங்கே கோடீஸ்வரர்களுமில்லே, ஏழைகளும் இல்லே. அதே நேரத்தில் உருப்பட்ட நிட்டங்கள் இல்லாதபடியால் அடி நி‰ மக்களுக்கு வசகிகள் கூட. முழுச் சோம்பேறிக ளும் கூடிவிட்டார்கள்.''

் உள்ளம் உணர்ந்தே செய்யினம்? ஒவ்வொரு தடவை யும் அடுத்த அரசாங்கம் அமைப்பதற்கு வேறு கட்சிகளுக்கு இடங்கொடாத வகையில் ஏதோ ஒவ்வொன்று செய்யினம். பேல் நாட்டாரைப் பார்த்து எல்லா பாஷுணயும் பிடிக் இற சனங்கள் ஹவுஸ்கீப்பர் என்று வீட்டுக்கு உதவிக்குப் போகிற தொழிலே மட்டும் ஏன் இன்னும் பிடிக்கவில்லே யென்று தெரியவில்லே."

'்சொன்னுப்போலே அம்மா, நூலகத்தில் 'மில்ஸ் அன்ட் பூண் செற் ஒன்று' வந்நிருக்கிறது ''புக்'' பண்ணிப்போட்டு வந்தனுன் இன்றைக்கு எடுத்துவாறன். உங்களுக்கு ஒந நாளேக்கு ஒரு புத்தகம் கணுது.''

தாய் வெளிநாடு போனவளல்ல, ஆணுல் அவர் கள் காலத்தில் இங்கிலிசுப் படிப்பு நடந்ததனுல் அவளுக்கு அந் நூல்களே வாசித்தும் தகைமையுண்டு. கதைப் புத்தக ம வெல்லாம் வாசித்து வாசித்துமேல் நாட்டின் ஒவ்வொரு தேசத்தவரினதும் பழக்க வழக்கங்கள் அத்துப்படி. ஊரில் எமது பழக்கவ நக்கங் நைக்கு மாருக ஏதும் நடந்து குசு குசுப்பு எழும்போ தல்லாம் ''உதென்ன? பிரபல நாவலா சிரியை ஒருத்தி கணவனிருக்கத்தக்கதாக தனது வயதிலும் பாதி வயதேயான ஒருத்தனேக்கும் அவள் நாவல்களில் ஒன் செய்தவள் தானே! இத்தனேக்கும் அவள் நாவல்களில் ஒன் றைக்கூட அந்த இன்ஞன் படித்ததும் இல்லேயாம் ஏதோ அதை ரசிச்சுத்தான் செய்தான் என்று சொல்ல'' என்பாள்.

இமெல்டாவுக்கு வாகிக்கும் வாய்ப்புக்கள் குறைவு. நேரமுமில்லே என்பதல்ல முக்கியம். இங்கிலிஸில் அவ்வளவு தேர்ச்சியில் ்ல. இனி வாகித்துப் பழக வேண்டும். அம்மா சில சமயங்களில் சிலசில அழகிய வர்ணணேகளே வாகித்துத் தமிழ்படுத்திச் சொல்லுவாள். பனிமிலகளேயும் மலர்களே யும் வசந்தகாலத்தையும் மாத்திரமல்ல, இலயுதிர் காலத் தையும் பற்றி அவள் சொல்லும்போது அங்கே போக மாட்டோமோ என்றிருக்கும் இமெல்டாவுக்கு.

தற்போது எங்கள் நாட்டின் சாக்கடைகளே வர்ணிக் கின்ற அளவுக்கு இயற்கையழகையும் வர்ணிக்கும் எழுத் தாளர்கள் அருகிவிட்டதால் நம் நாட்டின் சிறப்பு மகளுக் குத் தெரியவில்ஸ் என்பது தாயின் ஏக்கம். எங்கே தன்ன விட்டுப் பிரிந்து விடுவாளோ என்னும் திசைப்பு.

போதிய பணம் இருந்துமென்ன? இமெல்டாவுக்கு உதவி மில்ஃஃயே! சகல வேலேயும் அவளே செய்ய வேண்டும். ஓய்வு நாட்கள் வரும்போது ஏன்தான் வருகிறதோ எண்று எண் ணும் வண்ணம், அடுத்த வாரத்திற்கான உடைகளே த் தோய்த்து அழுத்தல், உணவுப்பண்டங்களே அரைத்தோ, இடித்தோ, வறுத்தோ தயாரித்தல். வீடுவாசல் வளவு சுத் தம் செய்தல்; இவற்றில மத்தியில் எண்மு நடந்க கலி யாண வீடுசள், சா வீடுகள், வருத்தக்கார வீடு உடந்க கலி யனவற்றிற்குச் சென்று உசாவுதல், அன்று வர இயலா மைக்கு மன்னிப்புக் கேட்டல் போன்ற எத்தன்யோ கட மைகள். தம்பி முறையான ஒரு பெடியன் கடைக்கு, மில் லுக்குப் போய் வந்து உதவி செய்வான அவ்வளவே,

பகலில் தாய்க்கு ஏதாவது நடந்தால் அடுத்த அண்டை வீடுகளுக்குத் தெரிவித்து ஆஸ்பத்திரிக்கு கொண்டு செல்ல வாவது ஒரு பெடி பெட்டை தேவையே.

சாதாரண நடுத்தரக் குடும்பங்களின் நிலே பற்றி அவ ளுடன் அலுவலகத்தில் பணிபுரியும் நாற்பது வய தான ஒரு தோழி சொன்னவை பற்றி இமெல்டாவுக்கு நிணவு வந்தது. இரு மரும் உத்தியோகம் பார்க்கும் நிலே. மக்கள் சிறு குழந்தைகளாக இருக்கும் காலத்தில் கணவனும் பிற ஊரா யின் தாம் படும் அல்லல். கையின் பரபரப்பை விட வேக மாகச் செயற்பட வேண்டிய மூகோயின் பரபரப்பு எத்**தனே** முகே த்தாக்கங்கள்.

ுஅவ உலாத் நப் போக நடங்களோ உதவி செய்வது''

எனும் உறகினரின் உளப்பாங்கு. இத்த கேணக்கும் மத்தியில் ஒரு திருப்தி. பிள்ளேகள் படிப்பிலும் குக்களிலும் உயர்ந்து விட்டார்கள். ஆஞல் ஒய்வொழி வின்றிப் பாடுபட்ட பெண்ணுக்கு இந்த வயதிலேயே நரம் புத்தனர்ச்சி, உயர் இரத்த அழுத்தம், வீக்கம் இன்னும் எத்தகேயோ! இன்னமும் சில வருடங்களில் பிள்ளேகள் இருத்தி வைத்துச் சாப்பாடு போடுவார்கள், என்பதுதான் அவள் கனவு. அதுவரைக்கும் அந்த உடம்பு தாக்குப் பிடிக் குமோ, என்பது இமெல்டாவின் சந்தேகம்.

நம் நாட்டின் பெருவாரியான நடுத்தரக் குடும்பங்க ளூள் ஏராளமானவற்றிற்கு இந்த அவலநிலேயும் அல்லல் சீவியமும்தான். அதற்குள் கௌரவத்தையும் தரத்தையும் காப்பாற்றும் போலிவாழ்வு.

சிரட்டைக் கரியைப் போட்டுத் தன் உடையை மினுக் கிக் சொண்டிருக்கிறுள் இமெல்டா. மாஃயில் காய் ந்து போய் நின்ற சில வாழைகளுக்குத் தண்ணீர் இறைத்த தால் ஏற்பட்ட தோள்வலியும் அப் பெண்ணினுடைய அனு பவமும் அவளுடைய எதிர்காலம் பற்றி எண்ணவைக்கி றது. நற் கல்வியும் நற் குணமும் மாத்திரம் ஒரு வசதியான வாழ்க்கைக்கு மாப்பிள்ளயாகிவிட முடியாது. நாற்ப து வயத்லேயே முதுமையை அடைய வைத்துவிடும். தனது இலட்சியக் கணவனுக்கு வைத்திருந்த தகுதிகள் ஒவ்வொண் றையும் இடித்துத் தள்ளிக் கொண்டே வந்தாள். ஈற்றில் நல்ல பணமும் சிறிது நல்ல பண்பும் இருந்தாற் போதும் என்று நினேத்துக் கொண்டாள். அம்மாவுக்குத் தீராத முதுகுவலி. 'வலியத்'தின் உத வியோடு சிறிது கண்ணயர்ந்த அவளுக்கு விழிப்பு வந்து விடுகிறது.

் ஏன் அம்மா பன்னிரண்டு மணியாகிறது, இக்குமும் படுக்கவில்ஃயோ''

விடியச் சமயலுக்குப் பயித்தங்காய், வெங்காயம் உடைச்சு வைச்சஞன் அதுதான். அம்மா!...அ, கொஞ்ச நாட்களாக எனக்கொரு யோசனே. நீங்கள் என்ன சொல் வீர்களோ''

உள்ளம் எண்ணுததையெல்லாம் எண்ணுகிறது. யார் தான் பிள்ளேக்கு ஊக்கமெடுத்துக் கல்யாணம் செய்து வைக்கப் போகினம்? ஏதும் வந்தால் மட்டும் சொட்டை, நொட்டை சொல்லிக் கொண்டு தடுக்க வந்துவிடுவினம். என்ரை நிலேயை நிண்த்து நானே ஊக்கமெடுக்காது நிற் கிறேனே, காலம் நிற்குமோ!

்' எதுவோ உன்ரை நன்மைக்செண்டால் நான் என்ன சொல்லப் போகிறன்''

தாய்க்கருகே வந்தமர்கிறுள் இமெல்டா. மெல்ல முது கைப் பிடித் து விட்டவாறே ''பஸ் நிலேயத்திலேயம்மா நல்ல அழகான பெட்டைகள், இளம் பெண்கள், கைக்குழந் தைகளோடு தாய்மார் பிச்சை எடுத்துத் திரியுதுகள்..... ஒரே குப்பையும் அழுக்குந்தான்..... பார்க்க அருவருக்கும்... ஆனுல் வடிவானதுகள் பொலிஷ் பண்ணிவிட்டால் நாண் தோற்றுப்போவன்... அதிலே ஒன்றைக் கேட்டுப் பார்க் கட்டே''

தாயின் மௌனம் அவளுக்குச் சங்கடத்தைத் தருகி றது, ் அழுக்கைக் சழுவலாம், ஆஞல் என்னை ஆட்களோ, தெட்ட நடத்தையுள்ளதுகளோ என்றே யோசிக்கிறீங்கள்''

''இல்லே மகள் வீவாவைக் கரைச்சுக் குடிக்கவே முடி யாமல் எத்தனே நாள் பேசாமைக் கிடந்திருக்கிறன். ஆசா ரம் பாத்து முடியுமே? ஊருக்கை தெரியாமல் இருந்தாக் காணும்''

நிம்மதியோடு படுக்கைக்குச் செல்கிருள் இமெல்டா.

அதுகளும் இந்த இழிந்த தொழிஃ விடுவதுமாகுது. எங்களுக்கும் உதவியாகுது என எண்ணுகிருள் தா**ய்.** 

மறுநாள் வழமையான நேரத்துக்கு வந்தால் தனக்கு அறிமுகமானவர்கள் நிற்பார்களேசெயன எண்ணி அரைநாள் லீவெடுத்து பஸ்நிஃலயம் வருகிருள் இமெல்டா.

துருதருவெனும் கண்களோடும் பரட்டைத் தஃபைர டும் பத்துவயதுச் சிறுமியொருத்தி சுரண்டிக் காசு கேட்கி ருள். மறு சமயங்களில் அழுக்குக் கைகளோடு பிச்சை எடுப்போர் சுரண்டிக் கேட்டால் பொல்லாத கோபம் வந்துவிடும் அவளுக்கு. இன்று பேர்சைத் திறந்தவாறே ''உன்க்கு அம்மா அப்பா இருக்கா''

- ்ஒம்... காசு?''
- ''அப்பா எங்கை''
- ் மூட்டை தூக்கப் போட்டார்... காசு?''
- ுஅம்மா எங்கை''
- · காசு தா<sup>\*</sup>
- "நீ சொல்லு ..''
- ··அங்கை தம்பியோட பிச்சை எடுக்கிரு''
- ்பூச்சை எடுக்கிறது கெட்ட பழக்கமல்லே''

பெட்டை முழுசிப் பார்க்கிறுள்.

· கெதியாய்த்தா அங்காலே கேக்கவேணும்''

ு என்னேடை வீட்டுக்கு வாறியா அம்மாவைக் கேட் டிட்டு? நிறையச் சாப்பாடு தாறன்... பள்ளியில் படிக்க வைப்பன்... நல்ல உடுப்பு காப்பு எல்லாம் தருவன்... அம்மாவுக்கு மாதம் இருபத்தைஞ்சு ரூபா கொடுப்பன்...''

விஞேதமாகப் பார்க்கிருள் சிறுமி.

் இடைக்கிடை அம்மா ஆப்பா எல்லாரையும் பசர்க் கக் கூட்டிவருவன்...'' அவள் முடிக்கவில்லே 'வேவ்வெவ் வெவ்வே. போ - போ - நீ போ. உன்ரை காசும் வேண் டாம், ஒன்றும் வேண்டாம். சொல்லத் தகாத வார்த்தை கள் இரண்டு தொடர அடுத்தாளிடம் நகர்கிருள் அவள்.

இமெல்டா நம்பிக்கையை இழக்கவில்லே. இன்னெரு சிறுமி வருகிருள். அதே 'ரேப்' திருப்பிப் போடப் படுகி ஒது.

அப்பா அம்மா ஒருவரும் இல்ஃ. அதனுல் ஒருவரை யும் கேட்கத் தேவையில்ஃ.

"அப்ப வாறியா வீட்டுக்கு''

• ,வாறேனே • •

ுயாரிட்டையேன் சொல்லிவிட்டு வொவேன்"

'்வாளும்''

அங்கே நின்ற பொலிஸ்காரர் ஒருவரிடம் தான் செய்ய இருப்பதை கூறுகிழுள் இமெல்டா. முகவரியையும் கொடுக் கிழுள். ''இதுகளே நம்பிக் கூட்டிப் போகாதையும். நீர் பிடி வாதமாய் இருப்பதால் இரண்டு நாளேக்குக் கொண்டு பே:ய் வைச்சிரும். சரியாய் நடந்தால் உங்களூர் பொலிஸ் நிஃவயத்தில் பதிஞ்சு வையு**ம்**''

கு இநடை போட்டுச் சிறு**மி** வருகிறுள். கூட்டிப் போகவே வெட்கமாக இருக்கிறது. கொஞ்சத் தூரத்தில் வரும்படி பணித்துவிட்டு நடக்கிறுள்.

வீடு சேர்ந்தவுடன் பல் துலக்கச் செய்து நீரள்ளி முழுக வார்க்கிருள். சந்தன சோப் கரைகிறது. நீண்ட தஃமைபிர் அழகாகக் காதோரம்வரை வெட்டப்படுகிறது. அவள து. சிறுவயதுச் சட்டை ஒன்று ஒடுக்கித் தைக்கப்படுகிறது. பவுடரும் பொட்டுமாக அம்மா முன்னிஃயில் கூட்டி வரு

நிறமும் அழகும் புன்னகையும், கழுத்தைச் சாய்ச்சுப் பார்க்கும் பார்கையும் இமெல்டாவே அசந்து விடுகிருள்.

''ஆளேப்பார்த்தால் ஏதோ பெரிய இடத்துப் பிள்ளே போலத்தான் தெரிகிறது. சின்னஞ்சிறிசில் யரேன் தூக்கி வந்து நகை நட்டைப் பறிச்சுப்போட்டு விட்டிட்டுப் போட் டானே''

இளமை பற்றி அவளிடம் எதுவும் அறிய முடியாதிருக் கிறது. நிணேவு வந்தகாலந்தொட்டுப் பிச்சை எடுக்கிழுள் மற்றப் பிச்சைக்காரரோடு சேர்ந்திருப்பாள், அவ்வளவே,

உணவும் ஆசைவார்த்தைகளும் பரிமாறப்படுகின்றன.

தனது வெளிநாட்டுச் சட்டைகள் இரண்டையும் வேறு இரு சட்டைகளேயும் சரிப்படுத்தி ஒரு சிறு பெட்டியில் வைத்துக் கொடுக்கிறுள். தான் பத்திரப்படுத்தி வைத்த தனது பழைய பொருள்களில் றிபன், போகோ, காப்பு, சீப்பு, மா உ போன்றவவும் பெட்டிக்குள் சேர்கின்றன. சிறுமியைப் புதுக்கோலத்தில் பார்க்க இருவருக்குமே பரி தாபமாயிருக்கிறது. அவளும் நீண்டநாட் பழகியவள் போல விசாயவருடி ஞன். புத்திசாலித்தனமான கேகுவிகள் கேட்கிறுள். ''பெரி யம்மாவைக் கவனமாசப் பார்ப்பேன்; அவர்கள் கொன்ன எல்லாவற்றையும் மறக்காமல் அதன்படி நடப்பேன்'' என. விசுவசாத்தைக் கண்ணிலும் குரலிலும் காட்டிக் கூறுகிறுள்

'ஆழங்காணமுடியாத சமுத்திரங்களினடிக் கு ை கை க ளிலே எத்துண் ஆயிரம் தூய்மையான ஒளிவீகம் முத்திக் கைநும் மணிகளும் கிடக்கின்றன' என்றே இங்கிலிகப் பாடல் ஞாபகத்துக்கு வருகிறது அம்மாவுக்கு.

கம்மா இருக்கிற நேரத்தில் பாடஞ் கொரல் விக் கொடுத்து ஆளாக்க வேண்கும் என என்ணுகிறுள் அவள்.

விடியற்கா?ை ''அவவோயு' எழுப்பள் ஏதும் உதவி செத்து தருவள்.'' தாயின் குரல்-

· வேண்டாமம்மா, கொஞ்சநாள் பேசகட்டும்"

விடிந்து ஆறுமணி அவளே எழுப்பப்போளுள் இமெல்டா அங்கே .... பாய்தலேய‱யில்லே, பெட்டியில்லே, ஆனில்லே கூப்பிட்டுப் பார்க்கிறுள். கிணற்றுள் எட்டிப் பார்க்கிறுள் பஸ்தரிப்புக்கு விரைகிறுள்.

் ஒரு அழகான சிறுமியா? பத்து வய நிருக்கும்? பாடுயான்று இடுக்கியபடி யாழ்ப்பாணம் போ ச எத்தப் பக்கத்தில் நிற்க வேண்டும் என்று கேட்டது. தேத்தண்ணி வாங்கிக் குடிச்சிட்டு ஐந்துமணி பஸ் ஸி ஃல போட்டுது'' என்றுர் கடைக்காரர்.

அலுவலகத்துக்குப் போகும்போது எல்லா பஸ்கரிப்பு களேயும் நோட்டமிடுகிறுள் இலெல்டா.

த&லியல்லாம் அலங்கோலமாகக் கஃலந்து முகத்தில் கரி வழிய இடுப்பில் ஒரு துண்டோடு பிச்சை கேட்டுக் கொண்டு நின்றவள் இவஃஎக் கண்டதும் ஓடிச் சென்ற நடைபாதையில் குந்தியிருந்த ஒரு பெண்ணின் பின்ஞல் மறைந்து கொள்கிறுள்.

தாயாக இருக்க வேண்டும், அந்தப் பெண் சரேவென எழுந்து இவளேயும் இழுத்துக் கொண்டு ஒரு சந்தில் மறை கொளுள். இரண்டு நட்கள் சழிகின்றன. இமெல்டாவின் நப் பாரை நீரவில்2ல.

ஒரு சுறு குழுத்தையுடன் இருபது வயது மதிக்கத்தக்க ஒரு பெண் பிச்சைக்கு வருகிறுள். இளமை சிந்தும் செந் தனிப்பு உடம்பெங்கும் வியாபித்துள்ளது. மௌனமாகவே கையை நீட்டுகிறுள்.

் குழந்தை எத்தனே மோசம்?''

"ஆறுமாசமுங்க"

ஐட்பது சத் நாணயமொன்றை நீட்டிக்கொண்டே ''தரப்பன் எங்கே?''

்தைகப்பன் இவ்லிங்க''

் எங்காவது வேறுக்குப் போகக் கூடாது?\*\*

் இக் குழந்தையோடு யார் தரப்போ**ி**றங்க?"

இமெல்டாவுக்கு ஒரு கணம் உள்ளந்துள்ளுகிறது. தன் ஸீஸேயை விளக்குகிறுள் இமெல்டா. இக் குழந்தையோடு தான் அவளே வைத்திருப்பதில் அக்கறை கொள்ளதாகக் கூறுகிறுள்.

தெரிந்தவர்களிடம் சொல்லிக் கொண்டு மறுநாள் அதே நேரத்துக்கு அவ்விடம் வருவதாக கூறிச் செல்லிறுள் அப் பெண்.

முகம் நம்பிக்கையளிப்பதாக இருந்தாலும் இமெல்டா வுக்குச் சந்தேகம் தான்.

மறுநாள் வீடு கலைகக்கிறது. குழந்தைக்கு ஏணே கட்டப்படுகிறது. அம்மாவுக்குக் குழந்கை நை பொழுது போக்காக அமைகிறது. அவனும் அதிகாண்டிவேயே எழுந்து உதவீகள் புரிகிழுள். இர்மல்டா குளித்து உடுத்து ஆயத்தம் செம்வதற்குள் உணவுப் பார்சல் மேசைக்கு வந்தவிட்டது. வாழ்வில் பயணே அடைந்து விட்டதாக மகிழ்கிருள் அவள். நிலேக்க வேண்டுமெயென மாதாவை வேணைடுகிறுள்.

நாயும் மகளும் குழந்தையைப்பற்றிக் கற்படிக்கி நோட்டை கட்டுகிறுர்கள். மகளே வண்டனுக்கும் அனுப்பத் தயாராகிமுள் தாய். நினேவுச் கின்னம்போல பொக்கி கைக் திருந்த மகளின் அரைமுடி, சலங்கை குழந்தையின் அரை யில் ஏறுகிறது. இமெல்டாவுக்கு வேலேப் பஞ வெதவாகக் குறைந்து போய்விட்டது. இருவாரங்கள் கழிகின்றன.

எல்வளவு கெதியில் திருப்தி தோன்றியதோ அவ்வளவு சீக்கிரம் சலிப்பும் வருகிறது அப்பெண்னுக்கு.

· இங்கே வேறு இ**ன**த்**த**ார் சனத்தார் வாறதில்ஃயோ? ஒரே டீல்லாயிருக்கு - இறு ஒழுங்கை ஆனபடியால் சனப் போக்குவரத்துமில்‰ - நீங்க கினிமா பார்ப்ப**தி**ல்ஃலயா? கிட்டடியில் படமாளிகை ஒன்றும் இல் ஃ யொ?-- நீங்க கொஞ்ச சாறிதானே வைச்சிருக்கிறீங்க. பஸ் ஸ்ராண்டிலே நின்றுல் விதவிதமாய் வண்ணவண்ணமாய் நல்ல சாறிகள் வரும் பார்த்துக்கிட்டே ஆசை தீர்க்கலாம் - அங்கே இருக் கிற கூலியாளுக இந்தக் கொளந்தை மேலே கூடிய பிரிய மாயிருப்பாங்க, கிழமைக்கு நாலுவாட்டி சினிமா பார்ப் பேன்.'' இப்படி இப்படி எத்தவோயோ - பழகிய வாழ்க் கையை மறக்கமுடியுமா? அந்த எதிர்பார்ப்புகள் இவளால் கொடுக்கப் படக் கூடியனவா? உணவு, உடை, வசிக்க ஓர் இடம் இவற்றைக் கொடுக்கலாம். மற்றைய எதிர்பார்ப்பு கீளே? பஸ்நிலேய்த்தின் கலகலப்பு, தன்னேடொத்தவர்களின் அரவணேப்பு, இளமையும், குழந்தையும், பிரயாணிகளிடம் இருந்து பெற்றுக் கொடுக்கும் கூடிய பணம், நினேத் த பொழுது போக்கு - கட்டுப்பாடற்ற சுதந்திர வாழ்க்கை -இவற்றிற்காக அவள் ஏங்குகிறுள். போக்க முடியுமா இவ னால்? வந்தவழியே திரும்பிப் போகிறுள் அப் பெணை. பஸ் நிஃஸ்யத்தில் அவஃளக்கண்டால் சிரித்தபடியே வந்து ''பெரி யம்மா சுகமாய் இருக்காங்களா'' என்று விசாரிப்பாள்.

இமெல்டாவின் வாழ்க்கை பழையபடி ய ந் தி ர மா க அமைகிறது. சுற்றஞ்சூழல், பந்தபாசம், சட்டதிட்டம், பொறுப்பு, சுமை இவற்றினூடே அவள் ஓய்வு, பொழுது போக்கு, இனிமை, இளமை, எல்லாமே அடகு வைக்கப் பட்டு விட்டன. சொல்லி ஆற ஆளில்ஃ. நோயாளியைக் கவனிக்க உதவியில்ஃ. நேரத்துக்கு உணவில்ஃ. ஓய்வில்ஃ. யார் திருப்தியற்ற வாழ்வு வாழ்கிறுர்கள்? யார் அனைதகள்?

இலவசத் தில் உண்டு சோம்பல் வாழ்வுக்குப் பழகிப் போனவர்களா? ஒரு நாளின் இரு பது மணித்தியாலங்க ளும் உழைப்பு - உழைப்பு - உழைப்பு என மாய்ந்து போகி நவர்களா? இமெல்டா யோசித்துக் கொண்டே வருகிருள்.

யார் அனுதைகள்? O O O —1981

## வாழ்வைத்தேடு

**ம**ழை! சாதாரண மழையா? மூன்று நாட்களாகத் தொடர்ந்து 'சோ' வெனக் கொட்டிக் கொண்டிருந்**தது**.

வீதிக் கரையிலே கொட்டும் மழையிலும் கம்பீரமாகக் காட்சிய ளித்துக்கொண்டிருந்தது ''தங்கம்மா நர்சின் ஹோம்''. வைத்தியசாஃயின் முன்புறத்திலே அமைக்கப்பட்டுள்ள தண்ணீர்க் குழாயில் மழையையும் பொருட்படுத்தாது தண்ணீர் பிடித்துக் கொண்டிருந்தனர் கிராமப் பெண்கள் அச் சிறுதூறலுடனே வீடுபோய்ச் சேர்வதற்குக் குடங்கள் வெல்லாம் போட்டி போட்டுக் கொண்டிருந்தன. ஆனல் ஒரு பெண் சிறிது தாமதமாகவே நின்றுள். அபள் ''கிரி சாம்பாள்'' பாடத்தைக் கவனமாகக் கற்றிருப்பாள் போலும் அவள் கண்கள் நாற்புறமும் சுழண்று கொண்டிருந்தன. கூட்டம் குறைந்தது. தெருக்கோடியைப் பார்ந்துப் புன்முறுவல் பூத்தாளவள்.

இந் நிகழ்ச்சிகளேயெல்லாம் யன்னலாடாகப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தது ஓர் உருவம். எங்கே? தங்கம்மா நர்சிங் ஹோமிலே தான், அவ்வுருவம் தெருக்கோடியைப் பார்த்தது. வாலிப முறுக்கேறிய கட்டிளங் காளே யொருவன் வந்து அப் பெண்ணுடன் பேசத் தொடங்கிஞன். குளிரில் விறைத் தும், மழையில் நீனந்தும் இவ்வுலக சிந்தனேயே இல்லா மல் அவர்கள் அப்படி என்னதான் பேசினரோ? தூலையத் திருப்பிக்கொண்டு பெருமூச்செறிந்தது அவ்வுருவம்.

அவள் ான் அபலே இலட்சுமி. இவ் விளங்கா தலர்களேக் கண்டு அவள் ஏன் பெருமுச்சுவிடவேண்டும்? இரைந்து பொழி யும் மழையிஞேசை பின்னணி கிதம்பாட, தூலபிலே முழ ங்கி, நெஞ்சிலே இடித்து எண்களிலிருந்தும் மழை பெய்தது. இடைக்கிடையே இடியின் காந்தத்தைப் பொறுக்க முடி யாது கிளம்பிய சுழற்காற்று பெருமூச்சாக வெளியேறியது. வாழ்க்கை ஏட்டின் ருசி மிகுந்த அதநியாயத்நிற்கு நிண்ஷ ஏடுகள் படபடவெனப் புரண்டன. அது அளவெட்டியிற் போய் நின்றது.

அன்றும் இதே போன்ற ஒர சூழ்நிலே. மழை மூன்று நாட்களாக விட்டபாடில்லே. தோட்டங்களெல்லாம் பெள் வக் காடாமிருந்தன. குடிகையை விட்டு நிலத்திற் கால் படாமலே பதுங்கிக் கொண்டிருந்தனர் மக்கள். இலட்கமி துள்ளித்திரியும் பசுக்கன்று, ஆடி அசையும் பூங்கொம்பு, இராம வளத்தின் எழிலோவியம், குறுகுறுக்க குணமுடைய அவளுக்கு வீட்டில் இருப்பே கொள்ளவில்லே மறை தூறிக் கொண்டிருந்தது. ''அப்பு, தோட்டத்திலே கிழங்கு பீடுங்கிக் கொண்டு வருகிறேக்'' என்று கடகத்தையும் கொள்ள முற்பகை அமித் துச் கடச்சுடச் சாப்பிடும் இன்பம் அவளுக்கும் அவளேச் சேர்ந் தேரருக்குமல்லவா தெரியும்!

ெறுகிழங்குக் கொடிகள் அவீனப் போலவே வஞ்ரக மின்றி வளர்த்து. பூரண எழிவேக் காட்டிக்கொண்டிருத்தன. உருண்டு திரண்டு பருத்த அக்கிறங்குகள் தம் மேனிபாலே பூமியைக் கவ்விக் கிடக்க, தாயிடமிருந்து சேயைக் கவர்வது போல், தன் வலிமையெல்லாம் கூட்டி நிலத்திலிருத்தும் அவற்றைப் பறித்துக்கொண்டிருந்தாள் இலட்சுமி.

ுமோடி கிறுக்குதடி த‱யை. மொத்தைப் பழைய கள்&ாப் போலே\*் என்ற பாட்டு ≉எதிரொலித்தது.

இடுக்கிட்டவாறே சேல்யைச் சரிசெய்து கொண்டு நியிர்ந்தாள், வரம்பிலே இருப்பில் கை வைத்தபடி வண்ணப் புன்னகையுடன் நிற்கும் ஒரு வாலிபினக் கண் டான். பழைய கள்ளின் குணம் அவனுக்கோ அல்லதி பாரதியாருக்கோ எப்படித் தெரிய வந்தது, என்ற ஆராய் சரி செய்யவில்லே, அவள், முகத்திலே நாணம் செவ்வானக் கோலமிட, கண்கள் சிறுகிறங்குக் கொடியில் கோல மிட்டன, கைவிரல் கோலமிட்டது கிறங்கிலே, மகிழ்ச்சி கோலமிட்டது மனத்வே.

்தன் இலட்சுமி, இந்த மழையிலும் இறு கிழங்கு அவசியமோ?'' என்று கேட்டான் எடுர் வீட்டு இராம் நாதன். அந்தஸ்திலோ, கல்வியீலோ அவசிலும் மேம்பட்ட அந்த வீட்டுக்காரரின் ஒரே மகன் இராமநாதன். சாதா ரண கல்லுரி மாணவாகினப்போன்று ஏராளமான இலட்டியக் கனவுகள் காண்பவன். கல்கத்தார் சர்வ கலாசால யில் இரண்டாம் வருடப் பரீட்சை முடிந்து வந்த இராம் நாதன், இலட்சுமி கடாட்சம் பெறத் அடியாய்த் துடித்தான். எட்டாக்கனியென்று தெரிந்திருந்தும், எறை இலட் குமியால் பருவக் கோளாறைத் தடுக்க முடிய்வில்லே. பருவம் உந்து படர வேண்டிய கொடிக்கு ஆதரவு தேடிவைக்கும் நிலையில் அவள் பெற்குறின்மையால், கொடி கொடியை நாடியது - அது இயற்கை - பருவக் களர்ச்சு.

சண்களால் மட்டும் பேசிவந்தோர் இன்று நேரில் சந் தித்தனர். அப்பெரும் வயற்பரப்பிலே யாரும் நடமாடாத நேரத்திலே இப்படி நிற்பது அவருக்குப் பயத்தை உண்டாக் கியது. ஒன்றும் பேசாது கிழங்குகளே வாரிக்கொண்டு நடந் தாள். மழையில் நினந்து உடலுடன் ஒட்டிக்கொண்ட புடவை விரைவாக நடக்க இடங்கொடுக்காது விடினும் எப்படியோ வாய்க்காலேயடைந்தாள். வாய்க்காலில் அழுக்கு நீர் வடிந்துபோக இப்போது தெள்ளிய வெள்ளம் பாய்ந்து கொண்டிருந்தது. அவன் தன்பக்கத்தே வந்து நின்றதை அறிந்தும், அறியாள் போன்று சிறுகிழங்கை நீரில் அலசத் தொடங்கினுள் இலட்சுமி, படலம் படலமாகக் கிழங்கைச் சுற்றியிருந்த மண் சுரையத் தொடங்கியது, கண்ணீரென்னும் தண்ணீரால் பாவமென்னும் மண்ணி கழுவித் தூய்மையடையும் ஒருவினப்போன்று பரிசுத்தமாகக் காணப்பட்டது சிறுகிழங்கு.

''இலட்சுமி என்ன பேசாதிருக்கிரும்? கையெல்லாம் சிவந்துவிட்டதே, விடு .. நான் அலசித் தருகிறேன்''. என்று அவளே விலக்கித் தான் அலசத் தொடங்கினுன், இராம நாதன்.

்கல் லூரிப் பெண்களுச்குத் தான் கைக்குட்டை. வைத் திருந்தா லும் கை கன்றிவிடும். எனது கைகள் உழைப்பி ஞல் உரமேறிய கைகளாக்கும்' என்று குனிந்த பழயே சொல்லி முடித்தாள் இலட்சுமி. இதைச் சொல்லி முடிக்க அவள் பட்டபாடு! அவளுக்கு எப்போதுமே தான் கல்லூரியில் கால் வைக்களில்லேயே என்ற மனக்குறை. அதனுல் தாழ்வு மனப்பான்மை. ''ஐயோ அவனுடன் முதல் முதல் பேரிய வார்த்தைகள் - அதிலும் முதல் வார்த்தையிலேயே கல்லூரிப் பெண்களே ஞாபகப்படுத்தி விட்டேனே, சீ, என்ன அபசகுனம்' என்று அவள் மனம் அங்கலாய்த்தது, படபடத் தது. என் பெற்றேரிலும் பார்க்க நீ நன்றுகர் கல்லூரிப் பெண்களேக் கண்டு வைத்திருக்கிறுயே!''

குளிரிஞல் அவன் சிவந்த கையிலி நந்த ரோமங்கள் குத்திட்டு நின்றன. காற்றிஞல் படபடத்த தும்புகள் நிறை ந்த கிழங்கை அவள் பார்த்தவாறே – 'அப்படியிருந்து ம் படித்தவர்கள் கல்லூரிப் பெண்களேத்தானே நாடுகிறுர்கள்'' என்று சொல்லும்போதே அவள் கண்ணில் நீர் அரும்பு கட்டியது. அவள் அறியாமையை எண்ணித் தன்னுள் ளேயே பச்சாத்தாபப் பட்டுக் கொண்டான் இராமநாதன்.

மௌனமாகக் கிழங்குகளே கூடையில் அடுக்கிய படி அவனது அரும்பு மீசையில் பார்வையைச் செலுத்தியவாறு இருந்தாள் இலட்சுமி. மௌனம் கலகநாஸ்தி, என்பார் களே, அந்த மௌனம் இங்கே காதஃ வளர்த்தது. இன்பம் பெருமூச்செறிந்து இரு உள்ளங்களேயும் இணேத் தது. வெள்ளம் கலகலவெனப் பாய்ந்து கொண்டிருந்தது. காற்று குளு குளு வென வீசியது, மழை பெய்யத் தொடங்கியது. தன்னுணர்வடைந்த இலட்சுமி கடகத் தைத் தூக்கிஞள்.

· · बाजा माली बाह्य कि ? "

அவள் அவனே நிமிர்ந்து பார்த்தாள். அவன் கண்கள் கேட்டதை அவள் உள்ளம் அறிந்தது. தஃல கவிழ, மகிழ் வோடு கலந்த வெட்கத்தின் ரேகை அவள் கடைவாயில் இளநகையாக நெளிந்தது... அவன் மீண்டும் கேட்டான்.

'' கூலியைத் தருகிருயா ? ''

நாணம் பின்னுக்கிழுக்க, ஆசை முன்னுக்கிழுக்க "பிறகு…." என்முள்,

அவன் விடவில்லே, ''எப்போ ''?

் நாலு மணிக்கு, என்று சொல்லிக்கொண்டே அவள் ஓட்டம் பிடித்தாள் வீட்டில் கிழங்கைக் கழுவிப் பானேயில் இட்டு அவிக்கத் தொடங்கினுள். பானே சூடேற அவள் உடம்பும் சூடேறியது. தண்ணீர் வெது வெதுக்க அவள் உள்ளமும் வெது வெதுத்தது. கிழங்கு குதித்துக் குதித்து அவிய நீர்பொங்கி வழிந்தது. மனமும் துள்ளித் துள்ளிக் குதிக்க மகிழ்ச்சி பொங்கி வழிந்தது,

கிழங்கு அடுப்பை விட்டிறங்கியது. நல்ல கிழங்காக இரண்டை எடுத்து வைத்துவிட்டு மிகுதியைத் தந்தையிடம் கொடுத்துவிட்டு ''ஆப்பு ஆட்டுக்குக் குழை முறித்துக் கொண்டு வருகிறேன்'' என்முள். ஊர்ச்சனங்களெல்லாம் உள்ளடங்கியிருக்க பிள்ளே மாத்திரம் மழையெல்லாம் திரிகிறதே என்று அலுத்துக்கொண்டார் தகப்பஞர்.

தோட்டத்திற்கு அவள் போவதைக் கண்ட இராம நாதன் தானும் புறப்பட்டான். பாவம், பட்டணங்களிலே, வாடிய காய்கறிகள் நிறுத்து விற்கப்படுவதைக் கண்டு பழ கிய ஒருவனுக்குக்கிராமத்திலே பச்சைக் காய்கறிகள் செடி கொடிகளிலே தூங்குவதைக் கண்டால் எப்படி இருக்கும்.

மழைக்காக இலட்சுமி ஒதுங்கி நின்முள் மாட்டுக்குடி இக்குள். காத்திருந்தவன்போல் வந்தான் இரா**மந**ாதனும்.

ு கூலி கேட்டீர்களே, இதோ"

பக்குவமாகத் தோல் உரிக்கப்பட்ட கிழங்கு கைமாறி யது. தன்னுடைய கூலி இப்படி வெறுங்கிழங்காக வந்தது பற்றி இராமநாதனுக்குச் சிறிது ஏமாற்றமேயாயினும் அவளுடைய கையிலிருந்து கிடைத்த பங்கை மிக ஆவலோடு குடித்துச் சாப்பிட்டான்.

பணுக்காரன் ஏழை என்ற வித்தியாசமின்றி, கிழங்கு மாறி, மாறி இருவரினது வயிற்றுக்குள்ளும் சென்றுகொண் டிருந்தது. அதிலிருந்து புறப்பட்ட ஆவி குடான பெருமூச்சுக் களுடன் கல<sub>்</sub> தடையை நந்தது.....

.... குளிர்காற்று சுழன்றடித்தது. முழை இரைந்து கொண்டு கொட்டியது. வானம் மின்னற்கோடு போட்டது குடிலின் சுரை பிரிந்துபோவது போலக் கிளம்பி விழுந் தது. எங்கும் மம்மலான இருட்டு, சுருங்கச் சொல்லின் வெளியுலகம் புரட்சிகரமாக விளங்கிய அதே நேரத்தில் மாட்டுக் குடிலுள் அமைதி நிலவியது. ஓட்டிக்கொண்ட இரு இதயங்கள் அங்கே இன்ப கிதம் பாடிக்கொண்டு மெய்மறந்திருந்தன.

டிண்டும் அவள் தெருவை நோக்கிஞன். தண்ணீர்க் குழாயடியிலிருந்து அவர்கள் சென்றுவிட்டார்க**ள். ''இதே** நேரம் இதே சூழ்நிஃ. இதே பின்னணியில் அன்று அவஞ் எத்தனே சிரிப்பு முத்துக்களே உதிர்த்தாள். இன்று ..... அதே டின்னணியில் கண்களிலிருந்து மூத்துச் சொரிகின்றது காதலுக்கு எத்தனேயோ வரைவிலக்கணம் எல்லாம் பேடு அத் தெய்வீகக் காதலுக்கு மதிட்புக் கொடுத்த இராம நாதன், அக்காதல் தன்னேநாடி வந்தபோதுதான் அதனுல் படக்கூடிய நுன்பங்களே பெல்லாம் கண்டான். வாய் வேதாந்தம் வாழ்க்கைக்கு உதவாதென்பதை அறித்தான். மெல்லவும் விழுங்கவும் முடியாத நிலே, சுய கொரவமும் அந்தஸ்தும். வேதாந்த வாய்க்கு ஓர் பூட்டுப் போட்டன. அறையில் நடக்கும் இரகரிபங்க அபெல்லாம் அப்படந்தும் குக் காட்டும் பெண்களின் தன்மையை நிலாந்து வநுத் தினை. அது இயற்கையின் நியதி. "படிப்பு முடியும் வரையும் என்னேக் காட்டிக்கொடுக்காதே" எனக் கெஞ் சினுன். காதவிக்க மாத்திரம் தெரிந்த அக்கோறை பறந்து விட்டான் இந்தயாவுக்கு.

கல் லூரிப் பெண்களாளுல் இவ் விவகாரத்தைக் கோடு வரையும் கொண்டு சென்று அந்கோழையின் சாயத்தைக் கழற்றியிருப்பர். பாவம் பேதை, கண்ணகியின் வாரிசு தானென நிணேத்துக் கொண்டாள். ஊர் அறிந்நால் ... .. 'பிடித்தா ஆம் புளியங்கொம்பாய் பார்த்துப் பிடித்தானே .. யார் யார் இவளுடைய காதலினு, அப்பாவிப் பையினர் சாட்டுகிறுளே!'' இப்படியாக அந்தஸ்தும் கல்வியும் இர வர் செய்த தவறை ஒருவரிலே சுமத்திவிடும்.

வாழ்வா சாவா? வயது போன தன் தந்தை—

உளரை விட்டு, உற்றுர் பெற்றுரை விட்டு, நீங்காத பழியைச் கமந்து கொண்டு புறப்பட்டவளுக்குத் 'தங்கம்மா நர்சிங் ஹோம் ' புகலிடமளித்தது. அவள் குழந்தை அது புத்தியுள்ள பிள்ளேபோலும் பிறந்தவுடனேபே இறந்து விட்டது. மூன்று வருடங்கள் பறந்தன. இன்று அவள் அங்கே ஒரு தொழிலாளி – அவள் வாழ்கிறுள். தன் தந் தைக்காக – அங்கே தன்னுதவி பெறும் எண்ணற்ற ஜீவன் களுக்காக.

□ □ □ · · · · 1956

## அவள் கொடுத்த விலே.

தன் ஆள்ளே அடக்கியிருக்கும் எந்தப் பிரயாணிக்கு ம் தன் அசைவால் ஒரு சிறு இடர்கூட வரக்கூடாது என்ற இரக்க சிந்தை காரணமாகவோ, அல்லது அந்த 1, 200 பிர யாணிகளும் சுமந்து செல்கின்ற இமாலயத் துன்பங்களின் பாரத்தாலோ நத்தை வேகத்தில் யாழ்ப்பாணம் நோக்கி ஊர்ந்து செல் லுகின்றது அந்த இந்தியக் கப்பலான 'நான் கௌரி'.

த‰நகரில் பிழைக்கப் போய் அங்கேயே நிரந்தர வாசி களாகச் சகல சௌபாக்கியங்களுடனும் மேனுட்டுப் பா ணி கலான வாழ்வொன்றை மேற்கொண்டு சொந்த ஊரையே மறந்திருந்த பலர் இன்று உடைமைகளெல்லாம் கொள்ளே யடிக்கப்பட்டும், எரியூட்டப்பட்டும் உடைக்கப்பட்டும், உடு த்த துணியொன்றே உடைமையாக, விட்டு வந்த உறவுகளே நாடி ஓடிவரும் காட்சி ...... ஓ ... கொடிய வேதனே!

கப்பலின் முன்புற மேல் 'டெக்கின்' ஜன்னலில் தன்ன ந் தனியஞய்க் கடஃயெவெறித்துப் பார்த்துக் கொண்டிருக் கிறுன் 35 வயது மதிக்கத்தக்க வாலிபன் ஒருவன். இப் போது மாத்திரமல்ல; நண்பர்கள் அவினக் கூட்டி வந்து லிட்ட நேரம் தொடக்கம் – இப்படித்தான். உணவில்ஃ, பேச்சில்ஃ.

அதோ! 'டெக்கின்' தளத்தின் சுவரோடு சாய்ந்த வண்ணம் 'எங்கே அவன் கடலுள் பாய்ந்து விடுவாஞே' எனும் பீதி கண்களில் பிரதிபலிக்க உட்கார்ந்திருக்கிருள்' அவன் மணேவி அந்த இளம் பெண். கலவரம் நிறைந்த ஒரு சோகம் முகத்தில் கப்பியிருந்தது-கண்ணீருக்கு அப் பாற்டட்ட நிஃப்பாடு. அவள் அழகியாக இருக்க வேண்டும். உடம்பு முழுவதும் போர்த்தியிருந்தது. அவளது முகம் கண்டி யும் வீங்கியும் காணப்பட்டது.

அவள் அருகே, சூழ்நிஃயின் இறுக்கத்தாலோ, தான் கண்டு வந்த சோகங்களின் தாக்கத்தாலோ பெரும்பாலும் மௌனமே பூண்டு தாயின் முகத்தை ஏறிட்டுப் பார்த்த வண்ணம் இருக்கும் அந்த மூன்று வயதுக் குழந்தை; அதன் முகத்தில் இருந்த திகைப்பு கல்ஃயும் கனிய வைக்கும்.

இந்த மௌன நாடகத்தை அவதானித்தவாறு, சற்றுத் தொஃவில் இருந்த 'பெஞ்சு' ஒன்றில் நடுத்தரப் பென்ம ணி ஒருத்தி. அந்த நிஃமையை ஆராயும் கூர்மையும் துயர்நீர்க் கும் ஆர்வமும் அம்மையாரின் கண்களில் குடிகொண் டிருந்தன.

மதிய போசனத்துக்கான 'மணியோசை. முடிசார்ந்த மன்னரும் ஒரு சாண் வயிற்றுக்கு அடிமையானவர் தாமே! நிர்வாக அதிகாரிகள், வைத்தியர்கள், பொறியியளார்கள், பெண்கள், தொழிலாளர்கள், கிறுவர்களேக் கொண்ட, 'கியூ' ஒன்று சில நிமிடங்களிலே அமைந்துவிட்டது.

அந்த இளம்பெண் தன்னேச் சுதாரித்துக் கொண்டு எழுகிருள். முன்பின் பரிச்சயமில்லாத அந்த அம்மையாரை ஏறிட்டு நோக்குகிருள். 'அவரைச் சற்றுப் பார்த்துக் கொள் வீர்களா?' என்னும் பார்வை.

'நிச்சயமாக' என ஆதரவு கூறும் அப்பெண்ணின் பார் வையோடு திருப்தியுற்றவளாகத் தன் குழந்தையையும் அழைத்துக்கொண்டு 'கியூ'வில் சேர்ந்து கொள்கிருள்.

ை மைந்தன் காதில் ஏதோ சொல்கிறுள் அவ்விளம் பெண். அவன் முகம் ஒரு கணம் மலர்கின்றது. இந்தப் பால்வடி யும் மலர்ச்சிதான் அவனது இயற்கை வதனம் எனத் தோன்றுகிறது.

தளிர் நடை போட்டுத் தந்தையின் அருகே செல்கிறது அக்குழந்தை.

் சாப்பிட வாங்க டாடி, ஏக்குத் தீத்தி விடுங்கடாடி" என்றவாறு அவர் ஆடையைப் பிடித்து இழுக்கிறது. அரைவே இல்லே.

தயங்கியவாறே எழுந்து அவனிடம் செல்கிருள் அவள்.

தட்டோடு உணவை வைத்துக் கொ**ண்**டே ஏடுதா சொல்கிறுள்.

தட்டோடு உணவு கடலுள் பறக்கிறது!

மாலே செய்யும் ஜாலத்தை – கடல் சூரியனே விழங்கு ம் காட்சியைத் தம் கவல்லினூடே கண்டுகளிக்கின்றனர் பிர யாணிகள். இருந்த இடத்திலேயே தன்னே மறந்து கண்ண யர்ந்திருக்கிறுள் அவ்விளம் பெண். முகச் சிலிர்ப்பு நல்ல ஜுரம் இருப்பது போலக்காட்டுகிறது. குழந்தை மெல்ல எழுந்து அப்பாவிடம் செல்கிறது. இரும்பி அலீளப் பார்க் கிருன். அவன் கண்களில் கொலேவெறி தாண்டவமாடு கிறது, திடீரெனக் குழந்தையை வாரி எடுத்து ஐன்ன லுக்கு வெளியே எறிய முயற்சி எடுக்கவே.

்டேய் டேய் !'' எனக் கத்தியவாறே அந்த அக் மையார் ஒடிவந்து குழந்தையின் கால்களே இறுகப் பற்றிம் கொள்கிருர். அவரது சத்தம் மற்றையோரை ஈர்க்கவே 'அவர்கள் ஒடிவந்து அவனிடமிருந்து குழந்தையைப் பறித் தெடுக்கின்றனர். அந்த இளம்பெண் ஒடிவந்து குழந்தையை வாங்கிய வாறே ஆவேசத்துடன், 'குழந்தைகளே நெருப்பிலே' எறி கின்ற அந்த இனவெறியர்களுக்கும் தண்ணியிலே ஏறிகின்ற உங்களுக்கும் என்ன வித்தியாசம்...? எனக் கத்துகிழுள்.

''போ, போ... நீ அவங்களோடயே போயிடு'' என ஆங்கிலத்தில் சத்துகிழன் அவன். அவள் முகம் இறுகுகிறது.

பைத்தியம் முற்றி விட்டதாகக் கருதிச் சக பிரயாணி கள் அவனே மருத்துவர் அறைக்கு இழுத்தூச் செல்கின்றனர். ''என் கடவுளே! என் கடவுளே'' என அடிக்கடி ஆங்கிலத்தில் சொல்லிக் கொள்கிருள் அவள்.

'டெக்' கில் கூட்டம் குறைகிறது 'நிறம் மாருத பூக் கள் டெலிவிஷனில் - மாணவிகள் இள்ளூர் கூட்டம் அங்கே அங்கொன்றும் இங்கொன்றுமாக ஒரு சிலரே டெக்கில்.

இளம் பெண் மெல்ல எழுகிமுள். அம்மையார் இதந்த 'பெஞ்சு'க்கு வருகிழுள் அருகே அமர்கிமுள்.

"மேடம், நீங்கள் டீச்சரா ? ...... "

ஆமெனத் தஃயசைக்கிருர்.

''மேடம், மனம் திறந்து யாருடளுவது பேச வேண் டும் போலிருக்கிறது, உங்களேப் பார்த்தால் எங்கள் பெரி யக்கா போன்றிருக்கிறது.''

அவரது மனம் நெகிழ்கிறது.

்பரவாயில்ஃல ் அக்கா'' என்றே அழையுங்கள். நாண் ஒரு சமூக சேவகியும் கூட ஆனபடியால் பயமில்லாது உரிமை யோடு மனம் திறந்து பேசுங்கள்.''

கழுத்தைப் போர்த்தியிருந்த சேஃயைத் தளர்த்துகிறுள் சட்டையின் மேற் 'பின்'ணக் கழற்றுகிறுள். ஓ! பயங்கரம்! மேல்மார்பு, கழுத்து எல்லாம் ......

A. Water Bridge

் விம்மி, வீங்கி, சினந்து, சிவந்து சிதல் கட்டிய வேட்டை நாய்களின் பிருண்டல்கள்! குதறல்கள்!

இன்பமும் துன்பமும் சகஜம் தானே எனச் சலனமற்றி ருந்த அம்மையாரின் கண்கள் நீரைச் சொரிகின்றன.

இழுத்துத் தோளில் சரித்துக் கொண்டே முதுகைத் தடவுகிருர். ஆறுதல் அளிக்க முற்பட்டதோடு, ஆத்திம மாகக் கேட்கிருர்.

் ஏன் டாக்டருக்குக் காட்டவில்லே இது விஷம் அல் லவா...?''

''எப்போது சாவு வரும் எனக் காத்திருக்கும், எனக்கு ஏன் டாக்டர் ? அதிர்ச்சியடைந்திருக்கும் கணவணே யும் பச்சிளம் பாலகணேயும் தகுந்தவர் கையில் ஒப்படைத்து விட்டு இந்த அவமானம் வெளியே தெரிய வராத வகையில் தீ மூட்டிக் கொள்ளப் போகிறேன்'' - தெளிவாகக் கூறு கிருள் அவள்.

தேவைக்கு அதிகமான வசதிகளுடன் அந்த வீட்டில் அமோகமாக வாழ்ந்த இளங்குடும்பம் அது. மாவலி அபி விருத்தித் திட்டத்தில் மிகவும் உயர்ந்த பதவி. வெளி நாடு களில் புலமைப் பரிசில்கள் பெற்றுச் சேர்த்துக் கொண்ட பட்டங்கள். அதி அற்புதமான அந்த அழகியைக் காதலித்துக் கைப்பிடித்தான் அவன். ஒரு தேவதையாகப் பூசித்தான். வேலேயாட்கள் ஆறு பேர் சொந்தக் கார். அலுவலகக் காரும் வந்து அவனே ஏற்றிச் செல்லும்.

அன்று அப் பெண் மார்க்கெட்டிலிருந்து வரும் போது இனவெறியர்களால் கார் நிறுத்தப்பட்டது. டிரைவர் இற ங்கி அவளேயும் இழுத்துக் கொண்டு ஓடிஞன். அவனேப் பிடித்து இழுத்து வந்து காருள் தள்ளி நெருப்பு வைத்ததை அவள் கண்டாள் ஓடிஞள், ஓடிஞள். வெறியாட்டம் வீடு வரை வரப்போவது நிச்சயம். கணவன் வரும் வரை பொறுத்திருப்போமென அவசியமான சில மூட்டைகளேக் கட்டிஞள். மகனேயும் தயார்ப்படுத்திஞள்.

an ever a suffered to the state of

அலுவலகக் கார் வந்து நின்றது.

''சடுதியாக வாரும் ஆடீஸ் காரில் நண்பன் வீடு போக வேண்டும் இங்கே வருவது ஆபத்து என்று ஒருவரும் என்னேப் ்போகவிடவில்ஃ. நான் உம்மைக் கூட்டி வருகிறேன் என்று வந்தேன்'' எனக் கூறிக்கொண்டே குழந்தையைத் தூச்திக் கொண்டு ஒடினுன். அதற்கிடையில் பலத்த கூச்சல் - கார்க் கண்ணுடி நொருங்கும் சத்தம் – கதவைமோதி உள்ளே ஓடி வரும் அரவம் – வெளியே போக வழியில்ஃ. பாய்ந்து மேலே ஏறி ஏ. சி. அறையில் தாளிட்டுக் கொண்டனர்.

தடதடவென்று படிக்கட்டுகளில் ஏறும் சத்தம். ஒருவரை யொருவர் கட்டிப்பிடித்தபடி பீதியுடன் சாவை நோக்கிக் காத்திருந்தனர். கதவு உடைக்கப்படுகிறது.

''இந்த நாட்டு ராசாக்களான எங்களே விரட்டி விரட்டி வேலே வாங்கினுயே. என்ன பாடுபடுத்தினுய், இந்தியக் கூலிப் பிசாசே!'' எனக் கத்திச் கொண்டே ஓடி வந்த மு தலாவது குண்டனின் இரும்புக் கம்பி மண்டையில் இறங் கும் முன்னரே கை இரண்டையும் உயர்த்தி அதைத்தாங்கிக் கொண்டான் அவன். மனேவியிடம் இருந்து பிரித்து இழுத் தான் அடுத்தவன் நெஞ்சை நோக்கிக் கத்தியை ஓங்கிக் கொண்டே பாய்ந்து வந்தான் மூன்முமவன்.

அதிர்ச்சியில் வெலவெலத்துப்போயிருந்த அவள், அந்தக் தணத்தில் சுய உணர்வு வரப் பெற்றவளாகப் பாய்ந்து சென்று அக் குண்டனின் கைகளேப் பற்றிஞள். அவனது மொழியில் கெஞ்சிஞள் அழுதாள் மனருடிஞள். அவனது அந்தக் சுறுத்த விகாரமான அரக்கத் தாடைகளே வருடிஞள் கும்பிட்டாள்.

''ஐயோ அவரை விட்டுவிடுங்கள். இனி இந்தப் பக்கமே வரமாட்டோம். இது சத்தியம். ஊரிம் பிச்சை எடுத்துண் போம்'' அவன் கைகளர்ந்தது. கத்தியை இறக்கிஞன் இரத்த வெறிமாறி வேறு வெறி ஏறுவதை அவள் கண்டாள் பெரும் விஃல கேட்டான் அந்தக் குண்டன், அநில் பங்கு கேட்டனர் சகாக்கள். கணவனிடம் தஞ்சம் புகுந்த அவள் கல்லுளி மங்கரைக அவன் நிற்பதையும் அவன் பின்னுல் தன் குழந்தை ஒண்டி நிற்பதையும் கண்டாள். குண்டர் களுக்கோ அடுத்த வீடுகளுக்கும் போகும் அவசரம்.

மெல்ல முகர்ந்து மெதுவாக மலர்த்தி அன்பின் எல் கேக்கு இட்டுச் செல்பவனின் முன்னிஃபிலேயே அந்த மலர் பிய்த்துப் பிடுங்கிக் குதறப்பட்டது.

எவ்வளவு நேரம் சென்றதோ? அவள் கண்ணே வி நித்த போது வீடு அமைதியாக இருந்தது. உடம்பை அசைக்க முடியவில்லே. நினேவு தெளிவாக இல்லே. வாசலில் அவர் களின் சர்டிபிக்கேட்டுகள், பாஸ்போர்ட்டுகள், காணி உறு நி பங்குப் பத்திரங்கள் மற்றும் ஆவணங்கள் எரிந்து புகைந்து கொண்டிருக்கின்றன. உடனே நினேவு வருகிறது. தலேயைத் தூக்கிச் சுற்றும் முற்றம் பார்க்கிருள். ஒரு புறத்தில் குழந்தை கிடக்குறது. கணவன்ள் ?

அதோ, அவன் அதே இடத்தில், தான் இழுத்து வீழ்த் தப்படுகிறபோது எப்படி அவளேப் பார்த்துக் கொண்டு நின்ருஞே அதே பார்வையோடு நிற்கிருன். உடல் கரயங் களில் இருந்து இரத்தம் கசிய அவள் மெல்ல எழுகிருள்.

''தாங்க் காட்' உங்களேத் தப்பவிட்டு விட்டான்களா?'' பேச்சு மூச்சில்லே.

எழுந்து நின்று தள்ளாடுகிறுள்.

''ஆ, மூச்சு விடமுடியவில்ஃ'' என்றவாறே அவன் ஆதரவை எதிர்பார்த்து இரண்டு அடி எடுத்து வைக்கிமுள். கோபமும் குரோதமும் கொப்புளிக்கும் கண்களுட**ன்** அவன் காறித் துப்பிஞன்

''சி, மானங்கெட்டவளே! என்னே அவன்கள் கொல்ல விட்டிருக்கலாமே ...''

அத்நேரத்தில் பொலிஸார் வந்து அவர்களே அகதிகள் முகாமுக்கு இட்டுச் சென்றனர். அன்று தொடக்கம் அவன் இப்படித்தான் இருக்கிறுன்.

''இவர் மென்மையான உணர்வுகளேக் கொண்டவர் அக்கா. அவருடைய அந்த அள்பில் தி'ளத்தபோதெல்லாம் இந்த அன்பு. வாழ் நாள் பூராவும் நி'லக்குமா, கண்டூட்டு விடுமா என்றெல்லாம் ஐயுறுவேன், அவர் காட்டிய அன்புக்கு அவருடைய உயிரைக் காப்பாற்றி விட்டேன் என்ற நெர் தியே எனனே வாழளைக்கிறது. அவர் பெற்றேரைச் சந்திக் கும் வரை ஒன்றும் நடைபெறக்கூடாது.''

இதைக் கேட்டு அந்த அற்மையார் பாகாய் உரு நிறிர் 'எத்தகைய ஒன்றை இழந்து எத்தகைய வேதனே கீறுக் அனுபவித்து அவன் உயிரைக் காப்பாற்றினர் ப மணேவியாக இல்லாவிடினும் நன்றிக்காக – இல்லே உயிர்களிடத்து வைக்கும் இரக்கத்துக்காக, வைத்திய வசதிகள் செய்து கொடுத் திருக்கலாமே! அவமானம் என நினேத்துவிட்டவர் இடைக் கிடையே தூற்றிக்காட்டுபவன் போல வார்த்தைகளே உதிர்க் கிருனே' என ஒடுகிறது அவர் சிந்தனே.

''உனக்கு அவமானம் ஏற்படத் தொடங்கிய போதே தன்னுயிரைத் திரணமாக மதித்து உன்ணேக் காப்பாற்றி யிருக்கலாமே'' என்கிருர் அவர்.

''ஐயையோ! நல்ல வேளே அவர் அப்படிச் செய்பவில்வ அவர் கொலே செய்யப்பட்டிருந்தால் நானும் வாழ்ந்திரு மாட்டேன்! குழந்தை அநாதையாயிருக்கும் .'' ்தங்காய். இவையெல்லாம் – எல்லாமே, உடல் காயங் கள் தாம். கணவன் உயிரைக் காத்த கற்பு உன்னேச் சுற்றிப் பரிவட்டமாக ஒளி வீசிக்கொண்டிருக்கிறது. அவன் உள்ளம் ஒருநாள் பண்படும். அதுவரை இந்த அரிய விலேமதிக்க முடி யாத உயிரை ஒன்றும் செய்துவிடாதே. உணது சேவை இன்றைய சமூகத்தில் எமக்குத் தேவை, புரிகிறதா? ஒரு வனுக்கென்று வாழ்ந்தாய். அவன் வேண்டாம் என்றுல் எத்தவேயோ அநாதை உயிர்கள் உன் அன்புச் சேவைக்கா கக் காத்திருக்கின்றன.''

அவள் கரங்களேப் பற்றி பிறர் அறியாவண்ணம் வைத் தியம் செய்வதற்காகக் கப்பலின் நலன்புரி அலுவலர் சியா மளாவிடம் அழைத்துச் செல்கிருர் அம்மையார்.

எதிர்காலத்தில் நம்பிக்கை வைத்து அவர் பின்னே செல்கிருள் அந்த இளம் பெண். நிச்சயம் காலம் அவளுக்கு வழிகாட்டும்.

1983



The first server was a street of

CONTRACTOR STATE THE THE THE PRINCE THE BOWL

கனலும் தாய்மையின் மடியில்

61. Y

'திலையிடியும் காய்ச்சலும் தனக்கு வந்தால்தான் தெரியும் என்று சும்மாவே சொல்விச்சினம். வாத்தியார் பிள்ளே மக்காம், வைத்தியர் பிள்ளே நோயாளியாம். எங் களுக்கே கடவுள் இப்படி விதிச்சார்'

அக்கா யோகேஸ்வரி கத்துகிறு. அங்கும் இங்கும் ஆத்திரத்தோடு நடக்கிறு.

அவபாவம்! சமுதாயத்தின் தஃவிடி காய்ச்சல்களுக் குப் பரிகாரம் தேடப்போறவ. இப்ப தன் வீட்டுக்குள் வந் ததும் செயலற்றுப் போய்க் குதிக்கிரு.

குணமத்தானின் குரலே இதுவரை கேட்கவில்லே அவர் தம் அறைக்குள் முடங்கிக் கிடக்கிருர் போலும்.

அக்காவின் குரலில் இப்போ சிறிது கெஞ்சல் குழையல் ''மீளு, சொல்லம் நா, யாரவன் ? சந்தி சிரிக்க முந்திக் கட்டி வைக்கிறன்''

இதெல்லாம் ஒரு நாடகமாக நவரசங்களும், பல்வேறு பாவங்களும், குரல் மாற்றங் எளும் கொண்ட உரையாட லாக எனக்குப் படுகிறது. அவ முகத்தில் மாறும் பாவங் களேக் கஃயுணர்வோடு ரசித்துக்கொண்டிருக்கிறேன். ஆணுல் காதுகள் செவிடாகிக் கிடக்கின்றன. அவ பார்வைதான் என் சண்சளேச் சந்திக்க முடியாமல் அடிக்கடி தவித்துத் தாவுகிறது.

ஆக்கா மீது நான் கொண்ட பாசம் ஒரு தேவதா விசு வாசம். சடவுளில் ஒரு குற்றத்தைக் கண்டாலுங் கூட எண்னில் ஒரு பிழையுங் காணுத அக்கா, பாவம் தன் கோட்டை சரிந்ததைக் கண்டு புழுவாகத் துடிக்கிரு, ஆஞல் என் இடிசியம், என் தீர்மானம், என் முடிபு தையும் மாற்றமுடியாத அழுத்தக் காரியாக நான் நிற் கெள்றேன்.

அத்தானின் குரல் திடீரெனக்கேட்கிறது. ''யோகேஸ் எல் சேதான் எடிமைப் ஏனைத்தோடு பார்க்கப்போகி னைப். ஏன், நீர்! கடத்தான் ஜமிச்சப்படுகிறீர். சொந்தத் தங்கை பாதிரிப் பாசம் எவைத்த எனக்கு இந்தப் பழி தகுடுமா பிஞ? வாகையத் திருந்து என் வெயிற்றிஸ் பால் வாருமன்''.

அத்தான்! ஐயோ பா வம் உங்கள் மண்ஷி உங்களேச் சந்தேகத்தால் அவள் விசர்! இன்னும் உங்களேப் பூரண மாகப் புரிந்து கொள்ளவில். எவ்பதுதான் அர்த்தம்.

''கொத்தான் சொல்ல வது கேட்குதே மீனு எனக்கு இரவிரவாகப் பொலிஸ்காரன் வேஃயும், பகல்பக? லாக சீஐடீ வேஃயும் பார்ச்சு ஏலுமே? அவரெண்டாலும் சொல்லித் தொஃல தங்கைதானே என்று பங்கு போட் டுக் கொள்கிறேன்.''

சி, என்ன அச்சா இவ? தன்ணேயே ஆதர்ஸ பெண் ஞுகக் கழுதும் என்னேயும், அவவையே சுற்றிவரும் அப் பாவி அத்தானேயும் இப்படிச் சந்தேகிக்கலாமா? அவவுக்கு எங்களால் துரோகம் பண்ண முடியுமா? ஏதோ தியாகம் செய்வது போலப் பிச்சைபோடுகிறுவாம்.

உள்ளம் ஊமை யழுகை அழுதாலும் என் கண்கள் ஆவிகத் தின்ரமாகப் பார்ப்பதை நிறுத்தவில்லே.

யோகேஸ் அக்கா என்ருல் அவவுடன் கூடப் பிறந்ததே எனக்குப் பெருமை. நல்ல கெட்டிக்காரி நன்ருகப் பாடுவா, அடுவா, பேசுவா, நடிப்பா, சாதுரியமும் சாமர்த்தியமும் உள்ள சகலகலாவல்லி யாராவது அவவைக் கூடும்

சொல்வதாயின் அது பொருமையின் நிமித்தமே என அடித்துச் சொல்லாம். உயர்ந்த நினேவுகள்! உயர்ந்த

செயல்கள் !

அக்கா, மாதர் இயக்கமொன்றில் சேர்ந்து அபஃப் பெண்களுக்குச் சேவை செய்பவ. பிரிந்திருக்கும் தம்பதி களேச் சேர்த்து வைத்தல், தகாாறு தீர்த்தல், வஞ்சிக்க பட்ட பெண்களுக்கு வழிவகை காட்டல். அனுனத, அக திப் பெண்களுக்கும் புனர்வாழ்வு முயற்சி செய்தல் எனும் மாதர் இயக்க இலட்சியங்களில் முன்னின்று செயற்படுபவ. அந்தச் சாமர்த்தியம் எல்லோருக்கும் வராது, ஆனுல் அவ வுக்கு அது கைவந்த கணே.

அக்கா மீது கொண்ட அன்பிஞலோ அல்லது இயற்கையாகவே சேவை நாட்டமோ. அத்தானும் அச்சேவை களே மதித்ததோடு, உற்சாகமனித்து உகவிகளும் செய்வார். எத்தனேக்கெத்தனே அவ நேரங்கழித்து வருகிருவோ அத்தனேக்கு எமக்கு மகிழ்ச்சி. ஏனெனில் அது அவப்பொழுதல்ல, தவப்பொழுது. எங்கோ ஒரு குடும்பத்தில் அமைதி நிலே நாட்டப்பட்டிருக்கும். களேத்துவரும் அக்காவின் தேவைகளும் வசதிகளும் ஏற்கனவே செய்து முடிக்கப்பட்டிருக்கும். அநேகமாக இச்சேவை இரவு 10, 11 மணிவரை நீடிக்கும். அப்போதெல்லாம் அத்தான் ஸ்கூட்டரில் அழைத்துச் செல்வார். மாலேயின் பின்தானே சிலரை வீட்டில் சந்திக்கலாம்,

அக்காவுக்கு இது ஒரு காதற்கல்யாணம் அத்தானின் நண்பர் ஒருவருக்கு வீட்டில் நிற்பதியில்லாத வாழ்க்கை ஏறுமாருக நடந்து எதிர்க்கதை பேசிக் குடும்பத்தில் குழப் பத்தை உண்டுபடுத்தும் மீனவி சீதனப் பெருமையால் கொடுங்கோல் ஆட்சிக்குட்பட்டு மௌனக் கண்ணீர் வீடும்தாய், நண்பர் அவமானத்தால் தற்கொலேயை நாடும் அளவுக்கு விவகாரம். அக்காவின் பொதுத்தொண்டு பற்றிக் கேள்விப்பட்டு அத்தான் வந்து சந்தித்தார். அக்கா அப்பெண்ணேடு தொடர்பு கொண்டு ஒரு மாதத்திலேயே வீட்டில் மகிழ்ச்சி நிலவ வைத்து விட்டா அக்காவின் பேச்சில் அத்தானும் மருண்டு விட்டார் போலும்.

எனக்கு வயது 32 ஆகி விட்டது. என் மீது உயிரையே வைத்திருக்கும் அக்கா, எத்தணேயோ முயற்சி செய்து ந் ஏலத்தில் ஏற்றவணே வாங்க முடியாத நிஃல. இதில் எனக்கு மகிழ்ச்சிதான். படித்தேன், பட்டம் பெற்றேன், தொழில் பார்க்கிறேன். எதற்கும் அக்காவின் சொல் கேட்டுத்தான். இசில் சோன்னுச்தான் — ஆனுல் இதில்?

அம்மா முந்திச் சொல்லுவா ''வாயும் திறவாது அழுத் தம், அன்பையும் பாசத்தையும் மனம் நிறைய வைத்துக் கொண்டு வெளியில் காட்டக் கடத்தெரியாது. ஒரு வாயடி கையடியும் இல்லே. எப்படித்தான் பிழைக்கப் போகுதோ''? ஆணுல் அக்காவுக்கு என் மீது ஒரு மதிப்பு. ஒரு பயங் கலத்த அன்பு, இன்று அது வரம்பு மீறிவிட்டது.

'கேட்டீங்களே, தஃவைக் குனிந்தாளா? கண்களேத் தாழ்த்திஞளா? வைத்தகண் வாங்காமல் என்னயே பார்த் துக் கொண்டு..... ஏீதா நான் தான் குற்றவாளி மாதிரி. முகத்தில் ஒரு சலனம்? ஒரு வேதனே? ஒரு துக்கம்? ஊஹும் செய்யுறதைச் செய் என்ற மாதிரி''.

''இப்படிப்பட்ட கேஸ் எவ்வளவு உம்மிடம் வந்து ஒப் பேற்றியிருக்கிறீர். இதென்ன அறியாமல் மாட்டுப் படுகிற வயதே? விபரம் தெரிந்து தானே எல்லாம் நடந்திருக்கு. கணநேரச் சல ஏமென்றுல் அதன் பின் எத்தனேயோ வழி வகையுண்டே'' அத்தான் நல்ல அறிவு ஜீவி. புகிந்தனேக்கு இடம் கொடுத்து இடிக்கிறுர். அக்கா இப்படி உணர்ச்சு வசப்படுகிறுவே. தன்தனக்கென்றுல் இப்படித் தாருக்கும்.

்சரி இப்ப எத்துண மோசம்?"

வாயைத் திறக்கிறேன் ''ஆறு முடிஞ்சுது''

் கடவுளே! ஒன்றும் செய்ய முடியாத அளவுக்குப் போட் டுதே-்.

ஆற்ருமையோடு கதிரையில் உட்கார்ந்து விடுகிறுள். அக்கா. அக்கா ஸ்ரொக்கில் வைத்திருக்கிற சக்தி வாய்ந்த உடலுக்குத் தீங்கு விளேவிக்காத ஜேர்மன் குளிசைகளே நான் அறியேணை? இதற்குத் தானே ஆறுமாதமும் என் கஷ்டங்களே அடக்கி, கண்ணில் அதிகம் படாது உடைகளால் மறைத்து வந்திருந்தேன். அவவின் 'சேர்த்து வைக்கும்' முதலாவது தொழில் நுட்பம் நடககமுடியாத கேஸ்களிலே உபயோகப்படும் இரண்டாவது கொழில் நுட்பம் இது, இதுவும் போனுல் மூன்ருவது நான்காவது தொழில் நுட்பங் களுமுன. நான்காவதற்கே நான் காத்திருக்கிறேன்.

''அப்ப வா, எங்காலது மாற்றம் பெற்றுப் போம் அலுவல் முடிந்ததும் யாருக்காவது கொடுத்து விட்டு வர லாம்'' இது மூன்ருவது.

என் மௌனப் பிடிவாகும் அவவை ஏங்கு வைக்கிறது எதிர் நீச்சல் அடிக்கத் துணிந்து விட்டமை புரிகிறது அதற் காக ஏங்கிச் சாகாமல் அவவும்தன்னேத் தறார் படுத்தட் டும். என்னளவு நெஞ்சம் அவவுக்கு இல்லேத்தான்.



''இவளுக்குச் சின்ன வயசிவிருந்தே குழந்தைகள் என் ருல் உயிர். என்ன மாதிரி ராஜியையும், கோபியையும் வளர்த் தாள்! தூக்குவதும், அலங்கரிப்பதும், செல்லங்கொட்டு வதும், இன்னு மொரு குழந்தைக்கு ஆசையென்ருல் மானம் போகாமல் நானே பெற்றுத் தந்திருப்பேனே''

அக்கா என்னுள்ளத்தின் நொந்திருந்த உயிர் நாடியில் தொட்டுவிட்டாள், ராஜிக்கு வயது 6 கோபிக்கு வயது 4 அவள் பெற்றதோடு சரி. கழுவித் துடைத்து; புகட்டி ஊட்டி, கதை சொல்லிச் சீராட்டி: விளேயாடித் தாலாட்டி; வளர்த், தவள் நான். அக்கா நின்ரு லுங் கூட வேலேக்குப் போகு முன் வலிந்து எல்லாம் செய்துவிட்டே போவேன் அத்தணே ஆசை எனக்கு. சின்னச் சின்ன சட்டைகளேக் கழுவும் போது, அவர்சீளயே ஆணைப்பது போலப் பரவசம். ஆத் மார்த்த திருப்தி.

ஆணல் அவள் அமிர்த கலசங்களில் போச்சடித்துப் பாலருந்தும் போது என்னுள் ஒரு ஏக்கம். நானும் என் இரத்தத்தைப் பாலாக்கி அவர்களுக்கு ஊட்டும் மேலான இன்பத்தை அனுபவிக்கத் துடிப்பு. இந்தப் பிணப்புத்தான் அக்காவைக் கண்டதும் என்ன உதறித்தள்ளி 'அம்மா' எனப் பாய்ந்தோடிக் கட்டித் தொங்குவதும், நான் செய்த ஒராயிரம் செயல்களேயும் சொல்லாமல், செய்யத் தவறிய ஒன்றைப் பிடித்து சித்தி மீது முறைப்பாடு வைப்பதும் இதனுல் தானே? என்னுள்ளம் ஏமாற்றத்தால் தவிக்கும் அழுதுவடியும். குழந்தைகள் தானே என்றெண்ணத் தோன் ருது. தாய்ப்பாசம் விநோதமானது தான், எத்தனே அன் பைப் பொழிந்தாலும் பிறத்தியாள் தானே!

தவிர்க்கமுடியாமல் நான் தாய்மைப் பேறடைந்த போது திகிஃக்காட்டிலும் அடிநாதமாக ஒரு பூரிப்பு உள்ளத்தை நிறைத்தது. உள்ளங்களின் பிணப்போடு உடற்சங்கமத்தை யும் வலிற்து பெற்றேன் வாழ்நாள் பூரா அந்நிணப்போடு வாழ்ந்து விடலாம் என. ஆணுல் வாரிசே ஒன்று உருவாகி வீட்டது. இரட்டிப்புப் பரிசே என மகிழ்ந்தேன். அதுவும் எப்பேர்ப்பட்ட தாய்! ஊரிலுள்ள அத்தனே தாய்மாரிலும் உயர்ந்த தாய் இந்தப் பெருமிதம் தான் என் தலேயை நிமிர்த்தி வைத்திருக்கிறது உயர்ந்த இலட்சியங்களுக்காக அஞ்சியஞ்சி இருட்டில் வாழ்வோரை இவ்வுலகம் அறியுமா? எதையாவது வாய் உழையும் மட்டும் பேசட்டும்.

அக்கா என்றுமே பரபரப்பு. நின்று நிதானிப்பதில்<mark>ஃ</mark> காலில் சக்கரம் பூட்டியது மாதிரி. குழந்தைகளின் மாற்றம் கூடத் தென்படாது. சுட்டிக் காட்டினுல் பின் ஓடி ஓடிச் செயற்படுவா.

அன் ருரு நாள். கோபியை என்னிடம் இருந்து வாங் கும் போது ''என்ன முகம் வாடிச் சோர்ந்திருக்கு? சாப் பாட்டைக் கவனிப்பதில்ஃயோ?'' என்றவாறே சென்று வீட்டா அப்போது மாதம் இரண்டு

அவவுக்குத் தைத்த பிளவுஸைக் கொடுத்துப் போட்டுப் பார்க்கச் செய்தபோது.

''என்ன முகம் அதைச்சுப் போயிருக்கு? டாக்டரிடம் காட்டு, செவ்விளநீரிலே குடி'' என்று.

அப்போது மாதம் நான்கு. —

என் அறைக்குள் வந்தபோது நான் பேபி ஸ்வெட்டர் பின்னிக் கொண்டிருப்பதைக் கண்டு—

் இப்படிப் பின்னிப் பின்னி யார் யாருக்கோ பிரசண்ட் பண்ணிக் கொண்டிரு எப்போ தான் உனக்கும் பின்னக் காலம் வருமோ?' அப்போது மாதம் ஆறு.—

நேற்றுத்தான் நான்குளிக்கும்போது வயிற்றைக்கண்டு பயந்து வட்டா. ''ஏதாவது கட்டி வளருதோ தெரியவில்ஃ வா, டாக் டரிடம் போவோம்'' என்ற போது கான் என் மௌனம் நிஃமையைத் தெளிவாக்கிற்று. இந்த 24 மணிநேரமாக வீடு அவலப்படுகிறது.

யோகேஸ் அக்கா பேசுகிற சொற்பொழிவுகளேச் சிலசம யம் அத்தான் 'ரேப்' செய்வதுண்டு. அதை நான் பத்திரப் படுத்தி வைப்பதுண்டு. மௌனம் நிலவத் தொடங்கியதும் அதில் ஒரு குறிப்பிட்ட பகுதியை முடுக்கி விடுகிறேன்.

''…சீதனப் பிரச்சணேயால் பெண்ணுக்கு மணேவி என்ற ஸ்தானம் பறிபோகிறது. அதனுல் அவள் எதற்காகப் படைக்கப்பட்டாளோ அந்தத் தாய்மை உணர்வுமல்லவா பறிபோகிறது. தாய்மை பெண்ணின் பிறப்புரிமை. இயல் பூக்கங்களுள் ஒன்று. தாய்மையடையாத எப்பெண்ணும் பூக்கங்களுள் ஒன்று. தாய்மையடையாத எப்பெண்ணும் பூரணத்துவமான பெண்ணுகாள். பணமென்னும் பசாகினுலே படைப்பின் நோக்கத்தையே பரிசு கெடுத்து விட்டாஃகளே! அத்தாய்மையை மறுக்க நீங்கள் யார்? ..... தாய்மைதான் தெய்வமாக விக்கிப்பதெனச் சற்று முன் பொழிந்து தள்ளினுர்களே! அத் தகுதியைக் கெடுக்க நீங்கள் யார்? நலிந்து செல்லும் நம் சமூகத்திற்கு நல்ல வாரிசுகளே உருவாக்குவதைத் தடுக்க நீங்கள் யார்? ''

. அத்தோடு நிறுத்தகிறேன். அதன்பின் யாருக்கும் ஏதுவும்பேச இடமில்ஃயே.

இப்போதெல்லாம் நல்ல உணவுவகை தேவையான பொருள்கள் வாங்கித்தந்து மொனமாகவே கவனிக்கப்படு கிறேன். நாட்டிலும் குண்டு வெடிப்புக்களும் இன அழிப் புகளும் மக்கள் உள்ளத்தில் பயத்தையும் திகிஃவயும் அளித்து வருகின்றன. இப்பயங்கரங்களின் மத்தியிலும் மெல்ல மெல்லக் கிசுகிசுப்புப் பரவுகிறது.

உண்மை பொய் அறிவதற்கு இவ்வளவுநாளும் வராத சனங்களெல்லாம் ஏதோ ஒவ்வொரு சாட்டை வைத்து வேவு பார்க்க வந்து போகிருர்கள். மாதரியக்கமும் தோழி பொருட்டு வந்து முயன்று தோற்றுப் போகின்றது. ''குனிந்த த்ஃ நிமிராத தங்கப் பவுணுன பெடிச்சி. நெருப்பையும் பஞ்சையும் ஒன்றுக வைத்திட்டுக் காலநேரம் தெரியாது அவளுக்கு ஊருலாத்து, அதுகள் என்ன செய் யும்'' இப்படி உளவியலாய்வும் நடக்கிறது.

அத்தான் பாவம் வெளியில் தஃலகாட்டமுடியாத தவிப்பு

நான் என்பாட்டில் வேஃக்குப் போய் வருதிறேன் கணக்கக் கதைக்காதவர்களிடம் யாரும் விடுப்புப் பிடுங்க மாட்டார்கள் ... ஆனுல் அக்கா,

' கடவுள் தந்திட்டார் என்ன செய்கிறது ' என மௌனித்து விடுவா: கடவுளும் எந்தக் காட்டிலோ, எந்தமேட்டிலோ ?

எட்டு மாதம் முடிந்து விட்டது. அன்று வேஃக்குப் போய் மினி பஸ்ஸில் வந்த கீன. கிழக்கு மாகாணப் பயங்கரச் செய்திகள், கண்ணிவெடிகள், தமிழர் கூட்டங் கூட்டமாகச் சுட்டுப் பொசுக்கப்படுதல், அகதிகளின் யாழ் வருகை. இவற்றைச் சிந்தித்தவாறே கட்டிலில் சாய்ந்து எண் செண்ணங்களால் என் மசுனுக்கு வீரத்தை ஊட்டு கிறேன்.

அரசியல் புதினங்கள் அலசவரும் அடுத்தவீட்டு ரவி யண்ணு வந்துவிட்டார். காதைக் கொடுத்துக்கேட்கிறேன்.

'' குளத்தடி கண்மணியக்காவின் மகன் ஏழெட்டு வரு டங்களுக்குமுன் ஓடிப் போஞன். அந்த இமகரன் ...... அ, அவன்தான்— கொஞ்சக்காலத்துக்கு முன் திரும்பி வந்து ஒருநாள் முழுதும் தாயோடு நின்றவனும், தாய் அழுது மறித்தவவாம், மறுநாள், 'அம்மா, நாங்கள் பந்த பாசங்களுக்கு அப்பாற்பட்ட வர்கள். கடமை காரணமாகத் தான் இந்த நாட்டில் காலடி வைத்தேன். இன்று கிழக்கு நாட்டுக்குப் போகிறேன் இலட்சியம் நிறைவேறிஞல் திரும்பி வருவேன் ' என்று சொல்லிப் போட்டிப் போன்பரும். இன்று அந்த வீட்டி‰ அழு தரல் கேட்கு சென்று கேள் செப் பட்டு போனஞன். முந்தநாள் போரில் இரத்தம் சித்தியசுச்சு என்று இரசுசியத் தக பலாம் .....''

மிகுதியைக் கேட்கவிடாமல் என் தஃபநோ அதிகரித்து கண்கள் இருண்டு விடுகின்றன— மீண்டும் உணர்வு வந்த போது ரவியண்ணுவின் ''போய்வருகிசீறன்'' கேட்கிறது.

தொடர்ந்து அக்காவின் குரல் இரகசியமாக ஒலிக்கிற நு-

'கேட்டியளே உந்தப் பெடியன் தான் அந்தக்காலத்தி'ல மீணைக் சுத்தித் திரிந்தவன். அவன் படிப்பைக் குறப்பிப் போட்டு ஜீப்புகளுக்கு எறிஞ்சு திரியிறுன். கவன மாய் நட என்று நான் புத்திமதி சொன்னபடி! நல்ல காலம் அவன் ஒடினபிறகுதான் எனக்கு நிம்மதி. அதுக்குப் பிறகு தான் எங்கள் கலியாணம் நடந்தது. பாவம்! நல்ல கெட்டிக் காரன்!'

அன்றிரவே எனக்கு வலி எடுக்கிறது.

'கிடங்கு முடங்கு பாராமல் உந்த மி.கிபஸ்சுகள் பிறேக்' கிஸ்தானே ஒடுதுகள் 'கியரே' தேவையில்லே. ஈழுத் துச் சுழுக்கு, நெஞ்சுவலி, பிரசவவலி எல்லாம் வந்துவிடும்'. அக்கா அலட்டுகிறு.

'ஆஸ்பத்திரிக்கு அழைத்துச் செல்கிறு —

''குழந்தைக்கு என்ன பெயர் வைக்கலாம்? ரோகணி நட்சத்திரமாம். 'வ' வரியில் வைக்க வேணுமாம்''.

அக்கா எங்கோ பார்த்தபடி முனகுகிறு. நேர்ப்பேச்சு இன்னமும் இல்லே.

''கல்கியின் நூல்களேத் தானே நெடுக வாசிப்பது ஏதா வது நல்ல தமிழ்ப் பெயராச…'' இழுக்கிரு.

்ராஜேந்திர சோழன் என வையுங்கோ''

் அந்தப் புத்தகத்தைத் தானே நெடுகப் பாடமாக்கின படி . ' '

நான் சிந்திப்பதற்குக் கூட அந்த நூலப் புரட்டிய வாறே இவர்களுக்குப் போக்குக் காட்டியேன் அது தான்.

''பத்திரத்தில் தந்தையின் பெயர் கேட்கப்பட்டுள்ளது அத்தானின் பெயரைப் போடுவம்'' தனக்குத்தானே பேசிக் கொள்ளும் பாவனே.

''வேண்டாம் வேண்டரம்'' என்கிறேன் அவசரமா க.

அவன் ஒரு வீர புருஷனின் மைந்தன், அதில் இனி ஒழிப்பு மறைப்புத் தேவையில்லே.

முதன் முதலாக அக்கா என்னே நேராகப் பார்க்கிறு .

" ajil...?"

• • இமகரன் • •

என் முகத்தில் விவரிக்க வொண்ணுப் பெருமை. தாம் சார்ந்த நிறுவனங்களின் ஒழுங்குகள் மீறப்பட்டால் ஏதா வது தண்டனே கிடைக்கக் கடுமோ என்ற பயத்தில் மௌனித்த நான் முதன் முதலாக என் அக்காவுக்குச் சொல்கிறேன். என்மீது உயிரையே வைத்து, வந்த அல மானங்களேத் தாங்கி வாழ்வளித்த — என் அக்காவுக்குச் சொல்கிறதில் எனக்குப் பெரும் மகிற்ச்சி.

அக்காவின் கண்கள் புரிந்து கொண்ட ஆச்சரியத்தால் விரிகின்றன. முகத்தில இதுவரை மறைந்திருந்த ஒளி பரவு கிறது. ஒரு நிமிடம்தான். கண்களில் நீர் கோர்க்கிறது. மாலே மாலேயாகச் சொரிகிறது. ஒடிவந்து என் முகத்தோடு முகம் வைத்து.

''ஒ! மீஞ! உன் வீரம்தான் அசைக்க முடியாத காந்தி யின் வீரம்.''

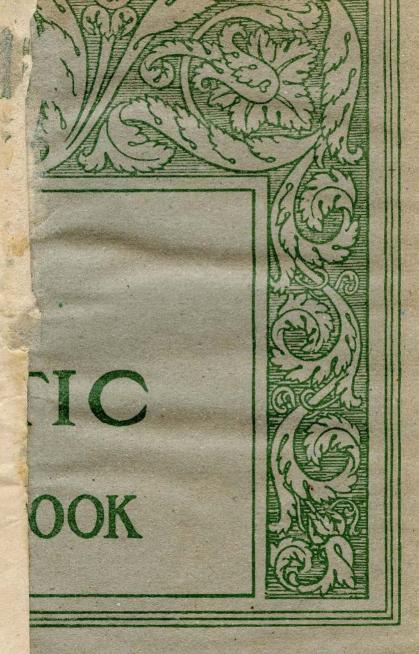
கண்ணீர் மாகூகள் என்னே வாழ்த்துகின்றன.

தியாகங்கள் பல கண்ட செம்மல் ஒருவரின் வாரிசைத் தாங்கி இறுகிய சோகம் இக்கண்ணீர் அஞ்சலிக்குத் தூ சாய்த்து இளகிக் கவிகிறது. — 1986

## நன்றி

- இத் தொகுப்பில் வந்துள்ள சிறு கதைகளேப் பிரசுரித்த ஈழகேசரி, வீரகேசரி, தினகான், ஈழநாடு, ஈழமுரசு, ஆனந்தன், சிந்தாமணி, மல்லிகை, வாடுஹெலி மஞ்சரி, அமீர்தகங்கை, ஆனந்த விகடன், இளம்பிறை முதலியை வார மாத இதழ்களின் ஆசிரியர்களுக்கும் —
- இ சிறு கதைகளாத் தெரிவு செய்வதில் உ**டிவூ**யளித்த கோகிலா மகேந்திரன், சு. இராச நாயகன், செங்கை யாழியான் அவர்களுக்கும் —
- த தொகுதியை வெளியிட ஊக்கியும், ஆலோசினகள் வழங்கியும் உற்சாக மூட்டிய நா. சுப்பிரமணியன் டொமினிக் ஜீவா, சன் மார்க்கே சபை, அநு. வை. நாகராஜன், செம்பியன் செல்வன், பயிலங் கூடலார் போன்ற பல நண்பர்களுக்கும்—
- இந்நூல் வெளி வருவதில் ஆர்வங்காட்டித் தூண்டின்ற எமது குடும்ப அங்கத்தவர்கள், தங்கை ராணி குண நாயகம், நண்பி விஜயதேவி வேலுப்பிள்ளே அவர்க ளுக்கும்—
- இந்தால் அச்சீட்டுப் பூரதி பார்த்தும், தெரிவில் பல ஆலோசணேகளோ வழங்கியும், தனது நூலே போன்று அடுந்து உலாந்து உதவிகள் புரிந்தும், நன்முறையூல் உருவாக்கீத் தந்த சோதுரர், எழுத்தாளர் நாவண்ணன் அவர்களுக்கும் —
- அட்டைப் படத்தின் முழுப் பெறுப்பையும் ஏற்றுச் செவ் வனே முடித்துத் தந்த எமது அரிய முன்னுள் மாணவன் (ஹென்றியரசர் கல்லூரி) மோகன் அவர்களுக்கும்.
- யாழ் இலக்கீய வட்டத்தைக் கட்டியெழுப்புவதில் அதிக அக்கறையும் பங்களிப்பும் நல்கிய காரணத்தால் மூதலா வது தொகுதி வட்ட வெளியீடாக மலர வேண்டும் எனும் எமது ஆவ2வ, மகிழ்வோடு ஏற்று வெளியிட்டுத் தந்த யாழ் இலக்கிய வட்டத்தினருக்கும் எமது இதயம் கலந்த மனப்பூர்வமான நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள் ளுகின்றேன்,

'திருப்தி' கல்லூரி வீதி, காங்கேசேன்து றை. —வள்ளிநாயகி இராமலிங்கம்.



## நல்லூர் பிரதேச சபை பொதுசன நூலகம்

கழக் குறிக்கப்பட்டுள்ள நாளுக்குப் பிந்தும் ஒவ்வொரு நாளுக்கும் ரூபா 1.00 குற்றப்பணம் அறவிடப்படும். இப் புத்தகத்தை எவருக்கும் பரிமாறக்கூடாது. கீறுதல், எழுதுதல், பக்கங்களை மடித்தல் முதலியன தவிர்க்கப் பட்டுள்ளன.

31/03/0-9



